工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六六八七號

●本報每份仍售式毫●

陝西又有小紅衛兵貼大字報參加批鬥
北平共幹肆意擄人罪行被揭發 十多人不堪迫害先後自殺喪生

【北平十日路透社電】北平的牆頭大字報運動在今日首次出現綁架的控訴。

在長安街張貼的一連串新的大字報，聲稱，一名叫做杜舒雲的男子，自七月六晚深夜在北平的一間宿舍內被綁走後便未有過音訊。杜舒雲的兄弟杜舒天在大字報中寫謂，共黨委員會第六局的支持者應對此宗綁架事件負責。

這些內涵混亂和意見不連貫的大字報，同時控訴第六局須對兩名人民的喪生和迫使十名人民自殺的事件負責任，雖然這些事件是在數年前發生。

這些標題為「看看法西斯暴力怎樣能夠在毛澤東的身旁發生」的大字報，內容包括對共黨頭目李德生展開冗長而雜亂的攻擊，控訴他向毛澤東的政策宣戰和藐視法律。

【香港十日法新社訊】「新華社」今日報導，中共「小紅衛兵」現在已參加「大字報」運動，批評前「國防部長」林彪和孔子。

陝西省鳳翔縣生產大隊的小學的七名「小紅衛兵」在該地書寫第一張「大字報」。

正當棄絕林彪傳播孔子的學說，那些用腦的管理那些用勞力時，「小紅衛兵」的「大字報」攻擊該校的修正主義教育路綫——不重視工業和農業。

他們的大字報立刻獲得幹部生產大隊的成員、教師和其他學生的熱烈反應。

結果，該校現正通過一連串的新措施，改進校營的農場，邀請農人演講和安排教師和學生在「批林批孔運動」中幫助農人。

「新華社」又說，當在「小紅衛兵」超越「共軍兒童集團」的模範，他們曾參加「文化大革命」，加入民兵作哨兵和巡邏的職責，防衛「階級敵人」的可能破壞行動。

美衆院司法委會發表音帶抄本
尼克遜會訓令助手必須掩飾水門事件

【華盛頓十日合衆國際社電】據衆議院司法委員會發表的抄本說：尼克遜總統曾於一九七三年對助手說：對於水門事件，必須「橫加阻擱……掩飾或者用任何其他方法。」

正在研究可能彈劾尼克遜總統的該委員會於星期二日公開其有關尼克遜及助手之間八次談話內容抄本——在許多方面與白宮於四月廿日發表的抄本大不相同。

在該委員會的抄本中，尼克遜於一九七三年三月廿二日與助手舉行會議一時提到「要有彈性，以便繼續掩飾的計劃」，而白宮的抄本引述尼氏的話說：「要有彈性，以便擺脫掩飾的路綫。」

該委員會的抄本說：經過參議院水門委員會一次調查研討會的數分鐘後，尼克遜對鄧安說：「我要你們全部去橫加阻擱，讓他們抗辯第五條修正案吧，要把它掩飾或用任何其他方法，如果行得通的話——挽救這個計劃」。三月廿二日會議這一部分談話並不包括在白宮抄本之內。

司法委員會用來編製其抄本的錄音帶與白宮抄本採用的一模一樣。

該委員會法律顧問杜亞爾曾經說：該委員會使用更優良的電子儀器，並且有「更大的願望」，製成準確的抄本。

白宮新聞秘書齊格勒回答說：該委員會正在從事「定形的運動」，對付尼克遜。

他說：「他們應一起發表證據的全體，全部一齊而不要用散發方式發表」。

參議院水門委員會主席北卡羅來納州民主黨參議員艾溫說：新的抄本「完全調和」，無疑向他的委員會供稱：尼克遜的助手計劃在公衆人士贊成調查時「盡他們的能力，阻止及妨礙他的調查。」

巴游領袖一份秘密報告
以色列已有五枚原子彈

【貝魯特十日法新社電】此間的一份報紙，今日引述「巴勒斯坦解放組織」領袖阿拉法在一項聲明中說：以色列已擁有五枚原子彈。

「今天報」說：阿拉法的上述聲明，是在他致巴勒斯坦革命聯合陣綫」的秘密報告中作出的，該聯合陣綫是一個由巴黎嫩所有左翼黨派及新進團體所組成的。

據阿拉法說：以色列並與美國談判有關供應最新式的「F十五式」的戰鬥及「F十四式」的戰鬥機，及就雷射研究問題，與美防衛專家合作。

阿拉法在其報告中強調說：曾參加阿剌伯防衛委員會於上週舉行的會議的巴勒斯坦代表團，曾經稱：巴勒斯坦組織應立即獲得高射砲武器的供應，及黎巴嫩的防空防衛亦應增加。

傳美國防部長將訪問莫斯科

【華盛頓十日路透社電】美國「華盛頓郵報」今日表示，美國國防部長施里辛格，可能會訪問莫斯科，與蘇俄國防部長格里契科舉行會談。

該報稱，這次訪問的可能性曾被美國國防部加以討論，然而官方人士則強調謂美蘇兩國俱正式要求舉行此項「兩國國防首長會議」。

據悉此項會議將會繼美蘇兩國軍事首長的初步會談後舉行。

美蘇兩國的國防首長之所以有興趣舉行會議的原因是由於限制攻擊性核子武器談判陷於僵局而促成的。

這對乳房投保百萬

美國女演員愛迪惠珠絲為了珍惜她的乳房起見，特地向倫敦的萊特斯保險公司買下一百萬美元的乳房保險。圖為愛迪惠珠絲七月九日在訪問羅馬的美國醫療中心時裸胸接受保險醫生法蘭克的檢驗。（合衆社）

美國務院強調信守對我條約
對賈克遜與平建交建議拒絕置評

【華盛頓九日中央社電】美國信守對中華民國的條約義務及維持中華民國關係的政策，仍然不變，儘管賈克遜參議員建議美國承認北平政權。

美國政府的上述立場，係國務院發言人金恩答覆中央社記者詢問時所申述的。

金恩在昨天中午的新聞簡報中，對賈克遜參議員的建議拒絕置評，金恩說他寧可賈克遜參議員公開招待記者之後，讓「適當的人」給予反應。

很顯然地，從金恩對中央社記者的回答判斷，在賈克遜參議員舉行記者招待會之後再作評論的決定，也不致評論這位華盛頓州民主黨籍的參議員的看法，而祇是重申美國目前對台北及北平的政策。

值得一提的是，儘管賈克遜主張加速給予北平以「外交承認」，但他並未建議華府撤消其與台北的條約義務。相反地，賈克遜承認美國仍「信守」對中華民國的條約。

白宮鉛管匠偷竊檔案
基辛格出庭九十秒 絕口否認主使其事

【華盛頓十日美聯社電】美國國務卿基辛格星期三日為「鉛管匠」一案出庭應訊九十秒，他在庭上聲明，從未於一九七一年要求屬下為他找艾爾斯堡的精神病檔案。

基辛格祇回答了三個問題，一個是被告伊力克文的代表律師提出，另外兩個來自水門案助理特別檢察官。

伊力克文的代表律師素傳基辛格出庭作證，以證實該案控方主要證人大衛楊的口供並不可靠。一名中央情報局人員作証，謂大衛楊曾告知他，伊力克文和基辛格俱曾要求該局找尋艾爾斯堡的精神病紀錄。

美軍火銷量大增
本年達八十五億較去年增加兩倍

【紐約十日法新社電】美國「紐約時報」報導，據國防部的正式統計結果顯示，到本年本月止，美國在過去一年的會計年度內，總共賣出價值達八十五億美元的軍火，差不多是去年的兩倍。

而去年的銷額亦較一九七一年世界其他各個國家所賣出或贈送的軍火的價值總和還要多二十億元。

這些軍火佔了大部分是賣與中東和波斯灣國家，共達七十億美元，其中光是伊朗便買入了價值四十億美元的軍火，而沙特阿剌伯亦買入七億美元的軍火，以色列則向美國購下數共十億美元的軍火，此外美國還援助以色列十五億美元的軍火。

錫漢諾克重申立場
要求美國停止支持諾爾

【北平十日法新社電】高棉的錫漢諾克今日在此間說，高棉境內的戰與和是操於「攻擊我的國家」的美國。

此間發表的一項聲明評論來自金邊的報導謂，諾爾總統的高棉政府曾建議與「對方」舉行無條件談判，錫漢諾克說：「批評高棉國家聯合陣綫，高棉國家聯合陣綫政府，高棉國家解放民族武裝部隊或我拒絕和平是無意義的。」

昨晚，高棉國家聯合陣綫的領袖錫漢諾克以高棉反叛組織的名義拒絕諾爾總統的建議，並強調其「不變」的立場，拒絕任何妥協或談判。

錫漢諾克在今日的聲明中謂：「和平？這是我們正尋求的唯一事情，而我們立刻需要它。」

他又說：「但我們不能接受不能恢復高棉百分之百的主權，國家獨立，領土完整，國家團結和團結成一個國家的和平。」

錫漢諾克說：「我們將經常的絕對拒絕『美國統治下的和平』，因為美國將強制的瓜分我們的國家，或組成一個由應被擒獲的背叛者，賣國賊的『聯合政府』，這是我們永不可能在內閣會議中或甚至在談判中接受的。」

他繼續說：「高棉恢復和平不需要談判或國際會議，和平能立刻出現，它祇需要美國停止干預高棉事務，和停止對諾爾派系的軍援，因為高棉問題應按事實來解決。」

美國務院展開游說 使國會瞭解該計劃
供以埃核電廠引起恐懼

【華盛頓十日法新社電】美國尼克遜政府今日展開一項攻勢，以緩和美國國會因政府計劃對以，埃兩國提供核子能工廠援助而產生的恐懼。

美國國務院三名官員試圖消除衆議院外交事務委員會的恐懼。

美國國務院主理近東事務的副助理國務卿蘇伯表示，核子動力發電廠的援助計劃對於「邁向和平」必會產生貢獻。

而美國國際科學技術局局長亦說：「讓以埃兩國與美國合作建立核子動力發電廠，較諸讓他們和某些對中東的長期目標與美國不相符的國家合作要好的得多」。

蘇俄可能拆除部分舊式越洲彈道飛彈
替換同等數目之潛艇新式飛彈

【華盛頓九日美聯社電】蘇俄可能要拆除他們現時擁有的二百一十枚式舊越洲彈道飛彈的其中若干枚。

美國防部發言人貝茲爾於星期二日拒絕討論蘇俄的「SS七式」及「SS八式」的越洲彈道飛彈的狀況，但其他人士則說：現時蘇俄可能會拆除該等飛彈。該等人士並說：在獲得更多的證明前，對此乃作一項肯定的判斷是應加以相當審慎的考慮。

美國與蘇俄在一九七二年簽署的限制攻擊性武器臨時協定，允許蘇俄以二百一十枚由潛艇發射的新式飛彈，作為替換一批數目相等，在十多年前製造的舊式越洲彈道飛彈。若蘇俄拆除全部「SS七式」及「SS八式」飛彈，蘇俄裝置在六十二艘潛艇上的飛彈，可能達到九百五十枚。蘇俄補充製造飛彈的速度似是迅速的。

基辛格返抵美國：美國國務卿基辛格七月九日在馬德里和西班牙簽署一項新軍事合作條件後，結束其六國訪問之行，返馬利蘭州的安德烈空軍基地，其妻趨前歡迎。（合衆國際社）

里約熱內盧一名悍盜大胆闖入法院，協助同黨脫押，在槍戰中擊斃一名警察。當警方拘捕他後，其中部份警員向他拳打腳踢（左方）洩憤。（合衆國際社）

永安旅行團

十一年歷史・享譽東南亞・享受豪華
一流大酒店・食山珍海味・專員領隊
本社代理各大航空公司特價機票

總社：香港德輔道中50號裕昌大廈804室
電話：5-223996, 223873, 258970, 258920
分社：香港德輔道西73號四邑大廈12樓
電話：5-482677, 5-483051, 5-481761
分社：旺角彌敦道638號東亞銀行大廈601室
電話：3-960406, 3-956341, 3-956389

酒店機位訂妥
保証依期出發

台灣九天特級豪華團
（住希爾頓・圓山大酒店等）
HK$1,850(連證)遊阿里山等名勝
日期：7月20日.(將滿)8月3日.9月21日.10月19日.
九天暑期特價豪華團
HK$1,650（連證）
日期：7月20日.(將滿)8月3.24日
台灣五天貴賓團 $1,350
日期：8月2日.23日 9月13.27日
遊高雄、墾丁、台北、野柳、烏來故宮高雄住圓山及華王，台北住希爾頓國賓。

日本
九天特級豪華團
HK$2,950
8月3日・10月19日
遊大阪、寶塚、奈良、京都、富士山、箱根、熱海、鎌倉、江之島、日光、東京等。
欣賞最多名勝風景

星馬泰
十天特級豪華團
HK$2,690
日期：7月27日 8月24日 9月21日・10月19日
新架坡住文華酒店最高享受
星馬七天特級豪華團
日期：30/7.27/8.24/9
HK$2,250

泰國 越南
六天豪華團
$1,390
日期：7月14日.僅餘兩位 8月11.21日.9月11日.
曼谷住納泰或文華酒店
西貢住天虹大酒店
專人領隊
菲律賓五天豪華團
$1,550日期：7月26日

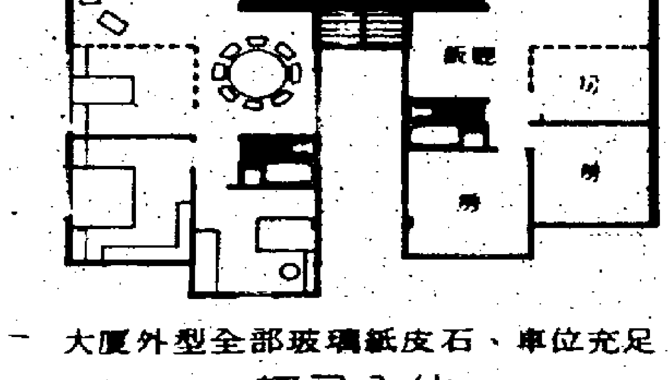
泰國特價團
五天　HK $1,150
曼谷　巴提雅　玫瑰花園
日期：7月24日.8月3日.8月14.21.9月11.25日
本年參加本社復活節泰國團人數全港之冠，足見旅客對本社的信心。

一九七四年大貢獻
暑期十二天星馬泰渡假團
HK$2090
日期泰馬星18/7(滿)20/7(滿)22/7(滿)24/7(將滿)26/7 28/7(將滿)
(星馬泰)26/7 28/7(將滿)30/7 1/8 3/8(將滿)5/8(將滿)遍遊星馬泰三邦，十餘名城，使你大開眼界，歷久難忘，來回乘搭星航波音707及747豪華客機，旅途安穩舒適1973年暑期辦12團，團團滿座，人人讚好，破全港紀錄，1974年暑期再辦12團，精益求精，節目更好，經理領隊。
連日報名擠擁，名額有限，報名從速。

仁安大廈

九龍旺角登打士街廣華街大華邊

百物騰貴，買樓最實際
叁萬餘元，即成業主



大廈外型全部玻璃紙皮石、車位充足
經已入伙

經售處　新世界發展有限公司
皇后大道中48號萬年大厦1101-4室 電話：5-231056-9
地盤治購處：電話：3-841271（假日照常辦公）

眞正高雅書設想，有書皆稱之

南天書業公司

暑假大減價　七月減價月

中外圖書三百萬冊傾城而出一律削價
南天書多種類多，使你有充份的選擇
南天不常減價，減價必不尋常
香港軒尼詩道一〇七號環球場對面
電話：二七七三九七・二七五九三三

垂危的紅十字會
請即到捐輸
急需人血

電話：二〇式一二八

華麗大厦

即賣即住
面積424呎 僅售六萬餘元
每呎售138元

華懋置業有限公司 5-258251

台灣暑期特價團
全程十二天環島遊
祇收$1,350.-
出發日期：5/8, 15/8, 24/8。
超級豪華遊
四天$1,290.- 六天$1,410.-
九天$1,950.-（四天六天九天包証）
出發日期：5/8, 15/8, 24/8。

馬星泰豪華遊
馬星七天$2,290.-
馬星泰十天$2,690.-
出發日期：19/7, 2/8, 23/8, 18/9。
曼谷・芭堤雅
四天$1,080.- 五天$1,180.-
出發日期：20/7, 23/8, 24/8。
特別行程快証，十二天有取…

威馬旅行社 九龍彌敦道655號胡社生行1512室 電話：3-967874 3-959000

SCT
西王商品交易（香港）有限公司

海外聯業
北至日本　南及星洲
殷誠服務：
確捷市況　經驗人材
保障權益　交收妥捷
秉承意旨　顧客至上
嚴謹自律　固建信譽

德輔道中128—132號
大生銀行大廈十五樓
電話：H-433350H-433359
（劉寶珍小姐洽）

荷蘭油禁已獲解除 歐洲物價可望回降

伊拉克責沙特阿剌伯破壞石油出口國組織

【海牙十日合衆國際社電】世界最大油港鹿特丹的港口管理局發言人說：阿剌伯石油部長今天宣佈結束他們對荷蘭實施的石油禁運的決定會為歐洲消費者降低物價。

阿剌伯石油部長在開羅舉行會議後宣佈：上述禁令業已解除，即時生效。

鹿特丹港口管理局副主任哈根那亞說：鹿特丹港會在一個月再度全面投入活動。上述禁運於去年十月生效。

他說：石油公司曾經被迫找尋其他更昂貴的方法把石油運往歐洲，現時他們將再度使用舊有的航綫，「在歐洲，石油將變得更便宜，現時確實可能。」

政府發言人描述上述禁運的結束為「可喜可賀的發展」。

【貝魯特十日美聯社電】伊拉克指摘沙特阿剌伯試圖摧毀石油出口國家組織，以圖「討好美國」。

政府控制的巴格達報紙「共和國報」在一篇社論作出的指摘，於星期三日曾獲伊拉克國家電台加以廣播。「共和國報」說：「沙特阿剌伯迎方面堅持減低石油價格，構成破壞該在世界上最具勢力的石油組織的一項試圖，及正在尋求暗中傷害石油出口國家組織，沙特阿剌伯顯然在犧牲其他產油國的情形下試圖討好美國。」

「共和國報」並說：該十五國組織的所有其他成員國家均拒絕減低石油價格，因他們認為各工業化國是須要負起世界通貨膨脹的責任。

石油出口國家組織於上月在厄瓜多爾的基多市舉行會議時對石油價格問題的舉辦已達到頂點，但該組織已達成一項妥協辦法，將目前的石油價格凍結三個月。

【海牙十日法新社電】具有資格的人士今日在此間說：解除阿剌伯對荷蘭的石油禁運，是為歐洲──阿剌伯「對話」的途徑消除一項重大的阻碍。該人士說：荷蘭已計劃聲稱，解除對荷蘭和丹麥的石油禁運是開始歐洲──阿剌伯討論的「先決條件」。

荷蘭總理左丹沃於六月六日指出，他認為沙特阿剌伯應負起運積約九個月期間的石油禁運的責任。在實行禁運之前，沙特阿剌伯對這個國家每年供應超過四千萬噸。

巴游採取報復行動 火箭襲擊以國村莊

美譴責以阿暴行循環

【特拉維九日路透社電】以色列軍方發言人稱：以色列村莊一處，今天曾遭自黎巴嫩邊境發射之蘇俄製火箭襲擊。觀察家稱：此舉可能是巴勒斯坦游擊隊所為，作為報復昨晚以色列海上轟擊三個黎巴嫩港口。據報導，在昨晚之轟擊中，有三十艘黎巴嫩漁船被擊沉。

軍方發言人稱：今天清早，以色列軍炮手曾與對方之火箭，在邊境交火，但在位於加利利區之該村落，並無人傷亡。該村所在地區，乃以色列不時開炮轟擊黎巴嫩南部地區的基地，藉以打破巴游集結。

以色列新聞部長雅里夫今天表示：被以色列擊沉之黎巴嫩船艇，乃游擊隊所利用或漁民及其他協助游擊隊人士所擁有。

【華盛頓十日美聯社電】美國國務院一位發言人於星期二日惋惜他所謂中東發生的「動與反動的暴行循環」。但他卻並無特別提及以色列。

新聞官約翰金在每日的記者招待會中，被要求對星期一日以色列襲擊黎巴嫩三個港口，使到據報有三十艘漁船受毀這事，發表意見。

約翰金說：「像我們所屢次說明的一樣，我們譴責動與反動的暴行循環，它使到和平談判的進展受阻。」

涉嫌走私被判重刑 多名華裔越人

上訴最高法院

【西貢十日路透社電】南越軍事法庭人士今日說：因參與走私案而被判入獄的三十五人，已向高等法院提出上訴。

在上訴者中包括一名現年四十歲的華裔商人陳高，他在上星期四日被西貢軍事法庭判處死刑，及現年廿一歲的華裔越人張鴻，他是在上月企圖非法進入香港，但被遣返南越的一百一十八名華裔南越人的其中一人，他則被判終身苦工監禁。

在上週舉行的三天審判程序中，共有五十九名被告出現在被告席上。現已有九人獲釋，其中有三人獲判一年緩刑，其餘則被判由死刑以至入獄一年不等。有十五名被宣判有罪的被告，並無參加此項上訴行動。

法庭官員說：請求將他們的案件移交高等法院的三十五名被告，主要是就訴訟程序進行上訴。高等法院將會召開一次特別會議，決定軍事法庭是否適當執行法例，但高院不會翻審該案。

他們說：若上訴成功，則該案將再被移返軍事法庭，及將由一批新的軍事裁判重審該案。

教宗保祿六世 膝蓋患關節炎

【梵蒂岡十日美聯社電】梵蒂岡教廷報導稱：教宗保祿六世由於膝蓋有疾而取消星期三日的每週一次公開接見來客的活動。

教廷發言人阿夫樂薛斯稱：七十六歲的教宗是患上關節不適，一種影響骨頭的疾病。

梵蒂岡教廷報導稱：教宗是在定於公開接見來客的數小時前感到不適，教宗的公開接見通常吸引了數千名遊客和朝聖的天主教徒。這是教宗今年內第三次違和，他在三日前因患流行性感冒而臥床，三週後又因流行性感冒復發而再度不能公開活動。

大馬國王訪英：英女王伊莉沙伯二世於七月九日在倫敦與馬來西亞國王坐在一輛開篷車上抵達白金漢宮。馬來西亞國王阿首那．哈林及其后正式訪問英國。（合衆國際社）

田中暫時渡過難關 在上院佔微弱多數

拉攏獨立派議員加入自民黨

【東京十日合衆國際社電】自民黨職員稱，田中角榮首相領導日本的自民黨，星期三日在一名獨立候選人加入自民黨後，已在上院的選舉中保持微弱的大多數席位。

成功獲選為六年任期上院議員的獨立候選人大島，現已加入自民黨，協助自民黨加強其在上院（共二百五十二席）的力量為一百二十七席。

非正式的結果顯示自民黨在星期日一百三十席的選舉中僅贏得六十二席，再加上任期未滿的六十四席，自民黨所擁有的席位是僅能維持上院的半數席位。

據自民黨職員稱，其他八名獲選為上院議員的獨立候選人，預料其中兩名將同時於不久後加入自民黨。

田中角榮，面對明年自民黨黨魁的再度選舉（黨魁之位和首相之職是一人同時兼有的，如失黨魁之位，首相之職便亦不保），故希望能在上院獲得足夠的大多數席位，藉此使他能在自民黨內所領導地位不會受到挑戰。

但至少在現階段來說，自民黨內似無任何排擠他的活動，黨魁的選舉要在明年七月才定出選期。田中角榮的自民黨現時在上院中擁有一百二十七席，餘下的席位則是社會主義黨六十二席，公明黨二十四席，共黨二十席，民主社會黨十席，獨立議員九席。

不滿沒有實權 葡國總理辭職

四名閣員跟隨請辭

【里斯本九日美聯社電】政府星期二晚宣佈：總理卡洛斯及葡萄牙新政府四名閣員，已宣告辭職。

政府的聲明說：卡洛斯（獨立派）辭職原因，是國家委員會──史賓諾拉總統的最高顧問，拒絕給予他所請求所有權力。

史賓諾拉總統現需提名一位新總理，但尚未立即清楚是否保留其餘內閣成員──包括共產黨及社會主義派。一名政府發言人謂：他認為其餘的閣員將會留下。

除卡洛斯外，辭職者有：副總理卡尼奧拉、國防部長米哥中校、經濟部長阿蘇達及司法部長莫達。

辭職事件發生之前，據報一項為鞏固史賓諾拉的臨時總統地位的計劃，遭受挫折，而史賓諾拉將軍需竭力維持了聯合政府的完整。

傳美日高級官員 將安排尼氏訪日

日政府昨已否認

【東京十日合衆國際社電】一政府發言人在星期三日否認報章的報導，謂尼克遜總統訪日之行程將於今週內由美、日兩國高級外交官在華盛頓討論。

內閣官房長官發言人二階堂進告訴記者稱：日本大使安川壯和美國國務卿基辛格的會談和尼克遜的訪日並不相干。

二階堂進稱：基辛格和安川壯的會談，是交換他們對一般國際局勢的看法，而他們的舉行會談乃是依照美、日維持兩國對話的協定。

社論

金邊的無條件和談建議

高棉「赤色王子」錫漢諾克在一九七零年三月被推翻後，中南半島這個小國就陷於兵連禍結的慘境中。高棉共黨在毛共和北越的支援下，與高棉政府軍進行長期的戰爭，使高棉人民蒙受建國以來最大的災難，廬舍為墟，妻離子散。每睹新聞圖片攝入的高棉士兵手牽稚齡子女、肩荷槍枝從事衛國聖戰的鏡頭時，凡是稍有人性和良知的，孰能不對共黨的黷武嗜殺，同聲討伐。

北平是高棉戰爭的罪魁，這是有目共睹的周知事實。錫漢諾克被罷黜後，四海難以為家，但毛共卻予以庇護，使他在北平獲得棲身之所，進而掛起流亡政權的招牌，策劃在高棉境內的屠殺戰爭。毛共對錫漢諾克的「忘我」支助，其動機絕不是對這一「赤色親王」有所偏愛，而是企圖利用錫漢諾克為傀儡，透過他而擴張毛共的影響力，使北平可以直接指揮戰爭，最後把高棉併吞，成為毛共的附庸。這一毒辣陰謀，早已為世人識穿，毋庸分析。如果沒有北平策動、支援，高棉共軍早已被擊潰，戰爭也早已結束。因此，高棉人民的頭號敵人應是毛共，錫漢諾克和其他反政府分子，實際上俱是毛共收羅的「打手」，他們並非為高棉的利益而服務，祇是聽命於毛共，為北平的擴張侵略而甘為犬馬而已。

在另一方面，支持金邊政府從事反共戰爭的美國，則畏首畏尾，不欲盡全力助戰。由於一部分國會議員的姑息主張，自去年八月開始，停止對高棉的空軍支援，不再協助高棉軍地面部隊，轟炸共軍陣地。這種為德不卒的政策，曾造成高棉軍的節節失利，金邊數度陷於四面受困危局。以美國的消極援助高棉政策和毛共的全力支持高棉共軍行動比較，說明白宮的重大失策，結果使高棉政府軍無法主動進攻，處處捱打，而共軍則採取個別包圍的戰術，發動流寇式的侵攻。美國如果在高棉戰爭爆發之初，即以雷霆萬鈞之力，對共軍加以聚殲，易如反掌。既無一舉而擊潰共軍的決心，事後又諸多顧慮，不盡全力支援，遂使高棉戰爭曠日持久，共軍力量坐大。這又是美國在中南半島繼越戰之後另一錯誤。

諾爾總統以抱病之身，主持高棉國政，他所面臨的困難，人皆寄予同情。主要盟國的態度既如此消極，大敵當前，他又不能不領導軍民，保衛社稷。在去年七月六日，諾爾提出了內容包括六點的和談建議，準備與共軍談判休戰，解決戰爭。但這六點建議提出後，立遭共黨的拒絕，指是諾爾總統的一種政治陰謀，談和之計，因此未遂。前天，諾爾總統又提出一項新的和談建議，放棄以前所提的六點要求，而建議不需先決條件，雙方立即談判和平，凡是造成高棉分裂的一切問題，都可提出來討論。至於談判的地點和時間，可以互相商量決定。諾爾總統強調共軍無取勝的把握，不如趁早媾和。

上述建議的最大特點，就是無先決條件而展開和談，也就是表示金邊政府不再堅持原則，一切問題都在談判過程中加以協商。諾爾總統提出此項新建議的動機如果確是這樣，希望以不規定先決條件而獲致共方的接納，則可能是最不利的主意。與共黨談判若不堅持原則，無異是變相的投降。凡是與共黨有過談判經驗的人士，都能同意這一見解。須知共黨在談判中最大的野心，就是對方放棄自己的原則而接受它的原則，諾爾總統對此不能不加慎思。

另外的一種解釋，可能是諾爾總統希望藉此在政治上分化高棉叛黨內部的團結，因為錫漢諾克的地位，最近發生動搖跡象。自流亡北平的政權改組並遷至高棉境內後，喬森潘已冒升，有取代錫漢諾克之勢。喬森潘對和談的態度，與錫漢諾克有所差異，喬是實際領導高棉共黨流血作戰的頭目，他在戰場上目擊戰爭前途的黯淡，對和談可能認為是最後的出路。諾爾總統有鑒於此，於是提出無條件談和的建議，目的在造成高棉叛黨和軍隊內部的對立。這是以子之矛，剌子之盾的手法，未可厚非。觀於錫漢諾克在諾爾總統的建議甫經發表時，他立即急不及待的厲聲拒絕，可能是他先發制人的一著，阻止喬森潘的審慮。

我們所欲向諾爾總統進一言的，就是戰爭是非常殘酷的，它帶來的祇有死亡和破壞。但高棉若為了獨立、維護領土主權和人民的自由，也祇有把反共戰爭進行到底，纔能達成目標。以反共聖戰擊敗共黨侵略，這已是當今任何一個自由國家爭取生存機會的唯一方法！

我國對外貿易激增 上半年逾六十億元
較去年同期增逾百分八十

【台北十日美聯社電】根據海關統計，中華民國在今年首六個月內出口貿易額總共六十二億二千三百萬美元，較之去年同期高出百分之八十三點五。

統計同時顯示，中華民國在一九七四年度一月至六月期間內出現的貿易赤字爲五億七百五十萬美元。

今年首六個月期間內數達二十八億五千七百八十萬美元的出口貿易總額。較之一九七三年同一期間是高了百分之五十六點九，另一方面，今年首六個月內的入口貿易總額卻又比去年同期間高出百分之一百一十四强四，數達三十三億六千五百三十萬美元。海關統計表顯示，單以六月的貿易赤字來計算，便有一億七千九百三十萬美元。

桑雅委三高級官員 調查流血暴動原因
暴動中受傷者可獲賠償

【曼谷十日美聯社電】泰國總理桑雅星期三日指派三位高級官員，深入調查上週在唐人街發生流血暴動的原因，並調查是否由於警察的暴行而使衝突升級。

司法部長，助理警察總長和少年法庭總監將具有全權詢問任何可疑人物。

三個學生活動團體要求一項調查後，桑雅作出以上決定。

【曼谷十日法新社電】政府發言人今天宣佈：那些凡在暴動中受到傷害的人士可獲「賠償」，暴動於上週既躪了曼谷的唐人區，引致最少卅三人喪生。

於昨日內閣會議上採取的上述決定是隨學生積極分子團體力指「警方首先開槍」後發表的。

同時，那些死者的親屬會否獲得「賠償」仍未受到考慮。

發言人說：「賠償」意指政府將審那些在暴動中受傷的人士支付醫藥費，不論其是否「可疑分子」」他又說：在各醫院申報因治療傷害而招致的費用清單之前，賠償總額不能確定。

據消息靈通人士說：最少有二百人曾經進院接受醫治。

美大兵醉酒鬧事 侮辱泰國旗被罰

【曼谷十日路透社電】泰國一個法庭今日判決一名美兵受六個月的監禁，因爲他侮辱泰國國旗。

二十歲的美兵雷爾斯頓於上星期五日拉下一面泰國旗並踐踏它後被捕。

雷爾斯頓是隸屬於美國聯合軍事顧問團，他亦被罰款一千二百五十銖（二十五英鎊），因爲醉酒和鬧事。

曼谷地方法庭宣佈雷爾斯頓罪名成立後遂作出以上的判決。

泰國外交部一位發言人說，此間的美國大使館已致函泰國政府，對這宗事件表示遺憾和抱歉。

泰政府決定減征三百多種入口稅
鼓勵投資解決通貨膨脹

【曼谷十日法新社電】官方人士今日證實說，泰國桑雅政府爲了要解決通貨膨脹的問題，已決定減征三百零六種生活必需品的入口關稅。這項決定將於今日開始生效，據初步的統計顯示，這項減輕入口關稅的政策將會使泰國政府的稅收減少了達四千萬美元，惟泰國政府希望這項經昨日內閣會議通過的決定會爲投資者注射一針興奮劑。

受這次新入口關稅影響的貨品包括有藥品，嬰兒食物（奶粉，煉乳等），重工業的必需品（如建築業上的器具）農業和化工產品。

侮辱記者招惹衆怒 法蘭仙納杜拉 取消澳洲演唱

【墨爾砵十日路透社電】法蘭仙納杜拉業已取消他的澳洲之行，並將不會在此間今晚一個全院滿座的演唱會上登台表演，上述是他隨團發言人今天所說的話。

由於工會領袖提出這位五十九歲的歌星，應就他於昨晚登台時對澳洲報界，特別是女記者所作的評語以及據指他的隨員毆打一名攝影記者一事致歉的要求，上述演唱會遂宣告取消。

發言人從法蘭仙納杜拉的旅館發表公佈說：這位歌星將不會道歉，反之要求澳洲報界向他致歉。

在昨晚的演唱會上，法蘭仙納杜拉稱：澳洲記者寄生蟲，又稱女記者爲娼妓。

法蘭仙納杜拉的發言人今天說：這位歌星命令其私人噴射機，停泊墨爾砵機場，以備他能於今晚飛美國，但發言人並沒有說明法蘭仙杜拉會否離開。

被稱爲「藍眼睛」的法蘭仙納杜拉，原定在澳洲表演五場，兩場在此間，其他三場在雪梨舉行，他祇於昨晚在墨爾砵節目大會堂表演了第一場。

對法核試 英表遺憾

【倫敦九日法新社電】英國首相威爾遜今日在下議院表示：他的政府對於法國在南太平洋上空進行核子試爆這事，表示遺憾。

在答覆一位工黨議員質詢時，威爾遜首相稱：「我們對法國的核子試爆表示遺憾，同時我們對於法國總統所說，這是他們最後的一次核子試爆這點，甚爲歡迎。」

威爾遜又說：他的政府正與澳洲和紐西蘭政府磋商有關核試的問題。

觀察家表示：威爾遜首相似乎不願意進一步討論這個問題。

當第一次報導法國於上月在太平洋進行核爆後，英國即向法國提出照會，使英倫海峽兩邊的英法兩國人民都感驚異，特別是因爲威爾遜首相於幾天後承認英國在美國內華達州曾進行地下核子試爆。

旅日法籍天主教神父 空氣汚染引起疾病 由日政府付醫藥費

【東京十日合衆國際社電】日本川崎市當局，今日對一位法籍的天主教傳教士的聲稱：謂他染上了由公害所引致的疾病一事，加以支持。

該市的官員表示，市政府和設立在該市的工業機構將負起這位現年四十二歲的普辛斯楚斯基神父，與其他九名該市的居民的全部醫療費用，川崎市位於東京南十哩。

普辛斯楚斯基神父是第一個僑日歐洲人感染公害疾病而接受政府的救濟。

他於上月向市政府投訴謂受到空氣汚染影響而致他的呼吸器官發生毛病。

他於上月對記者表示，他從本年二月開始即已經染了咳嗽的毛病，他說他向市當局申訴此事，是爲了大家知道人類受公害危害的程度。

普神父在十二年前便已來到日本，而在川崎市亦已住了三年。

懲兇戢暴‧遏止奢靡 台灣徹底淨化社會

謝雄文

【本報台北通訊】最近，我國司法和治安機關，採取了一些明快有效的措施，徹底清除社會罪惡，以使「淨化社會」這一目的，能夠迅速實現。

近幾月來，台北接連發生了幾件重大刑案，刼案、偷竊、殺人事件，陸續出現，社會各界人士無不憂心忡忡。因爲，台灣社會治安的良好，乃是海內外向所稱道的，被譽爲東南亞第一，雖然，最近發生的一些罪案，僅能看作偶發事件，但是，這些污點卻有沾辱我們既得的美譽，同時，如對於已發生的這些刑案，予以姑息，或審案拖泥帶水，徘徊瞻顧，則必養癰貽患。因此，各方均要求司法治安當局，採取迅快有效措施，嚴刑峻法，給怙惡不悛之徒當頭棒喝，以遏阻暴力犯罪，肅清刼奪偷竊行爲。輿論界並認爲：社會層出此暴力犯罪和刼奪偷竊行爲，乃是由於社會風氣淫侈奢靡所引起，爲正本清源，在嚴懲犯罪的同時，必須設法遏止社會貪樂奢奢之風，如此，「懲兇戢暴，遏止奢靡」雙管齊下，「淨化社會」方能有期。

從司法和治安機關最近的一些措施看來，「懲兇戢暴，遏止奢靡」已成爲政府雙管齊下的有力政策。行政院蔣院長最近在行政院院會中，曾指示有關單位加强「社會淨化」工作。一般相信：這一工作，在司法治安機關明快果決的措施下，定能收到預期的效果，而重新建立進步，民生樂利的社會。

在懲兇戢暴方面，近幾月來台北發生的三件重大刑案，都經治安機關迅快偵破，並經司法機關迅速偵審結案，量處極刑。最使社會稱快的，即爲偵辦台北市博愛銀樓刼殺案，從該案發生至三名搶犯被搶決，前後不過十三天。該案發生在六月十七日清晨七時，兇手劉堡龍、張明發、沈金乾三人，蒙面結夥持刀搶劫，並殺死老闆，經由警備總部交由軍法處審判，依陸海空軍刑法、懲治盜匪條例判處死刑，並立刻執行。社會各界所讚揚的乃是本案於六月廿五日，移由警總軍法審判，廿七日即偵查，審理終結，廿九日下午經國防部軍法覆判局覆判死刑，當天即執行槍決。本案偵審過程中，尚有另一值得司法機關偵審重大刑案時效法的，乃是：警備總司令尹俊上將，認爲這類重大刑案，罪証確鑿，又爲現行犯，必須速審速決，才能產生嚇阻作用，於是，他邀請有關軍法人員到總司令辦公室內，大家一起會辦，減少了傳遞公文的時間，結果一天的時間，即獲得國防部軍法覆判局的覆判。這種高效率的行動，獲得社會各界的熱烈讚揚，顯示政府懲兇戢暴，絕不寬假的決心。

另二件重大刑案：三月廿九日，台北市八德路「旭城交通公司」滅門血案，兇手楊茂林、葉東富已於日前執行槍決。本案前後三個月即三審定讞，爲歷年來重大刑案法院速審速結最快的一案。四月廿六日午夜，發生在北投倉宅五條命案，兇手彭必成，也已於日前經台北地院宣判死刑。

上述三件重刑案，警方都是在一週內偵破的，這種神速的破案效力，確對社會人心具有極大的鎮定作用。不過，一般認爲，如果司法審判不能配合警方的迅速偵破，拖泥帶水，猶豫不決，那也無法收到炯戒人心，安定社會的力量。像過去有一些重大刑案，經訟多年，猶未審結，如武漢大旅社姚嘉薦命案，法院審理長達十五年迄今尚未結案，即爲一例。輿論認爲，如此遲延不決，對於當事人，關係人以及社會大衆，都失去其敬與公的意義。所以，最近三件重大刑案，能够迅速偵破，迅速審結，即受到社會各界的普遍讚揚。司法當局也曾指示辦案人員，遇到重大刑案，必須從速偵破，從速審判，從重量刑。此「三從」的指示和實施，也即表示政府維持社會秩序，保障善良大衆，懲處少數奸惡暴戾之徒的決心。

在遏止社會奢靡風氣方面：政府各有關機關，於最近實施了許多有效的措施，比如，特定營業加重年費五倍，以收寓禁於征的效果，如舞廳以前年費爲台幣四十萬元，現增高爲二百萬元。警察單位加强措施，嚴厲掃蕩地下色情營業，取締妨害風化行爲，警察各分局派出所，並成立機動小組，作不定時的突擊臨檢。最近，內政部警政署爲有效執行政府遏阻社會奢靡風氣政策，已下令所屬當市警察機關切實嚴厲執行風化管制，同時爲了配合特定營業年費提高，嚴防轉入地下作變相營業，已擬具一項辦法，通令各警察機關切實執行，其中並規定：如果警察機關疏於查察取締，或有包庇行爲，一經查實，即嚴予懲處。

據警政署表示：數年來，在禁止新設，加强管理，嚴格取締，擇劣淘汰四項原則下，台灣地區原有舞廳、酒家、酒吧、特種咖啡室等特定營業二、〇四三家，現已減少了九〇六家，目前尚存一一三七家，淘汰達百分之四三强，一般營業因變相經營地下色情營業，妨害風化情節重大，經查獲依法勒令歇業者，亦有一〇八九家。現在特定營業許可年費增高五倍，警方又將嚴格執行風化管制，相信在近年內，特定營業又將被淘汰一大部份。不過，警方經過深入調查以後，認爲被淘汰之特定營業，認爲最可能轉爲地下色情營業者，有飯店旅社兼作地下酒家，媒介私娼陪酒陪宿；老人茶室變爲女人陪侍的特種茶室；教授交際舞的舞蹈研究社轉成地下舞廳。對於取締這些行業作非正當營業，警方則已成立機動小組經常巡查。

警政署希望各有關業者，及呼籲社會大衆，與警察機關密切合作，齊心協力，來消除台灣的社會污染，淨化社會，遏止社會奢靡的風氣，社會上的暴力犯罪和刼奪偷竊行爲，也將無由而生，現代化的國泰民安社會，才能建立起來。

天然災害接踵出現 地球氣候似在騷動中
有些專家相信這是因氣溫已開始漸漸轉變

非洲連續六年發生旱災，使飢荒的死亡人數激增。在美國、巴基斯坦及日本的若干地方，一九七二年新紀錄的雨量，造成多世紀以來最厲害的水災。在加拿大的小麥地帶，一個特別寒冷和濕雨的春季延阻了下種，可能引致使人失望的收成。在另方面，多雨的英國，在過去幾個春季卻患旱，一連串的非常寒冷的季節打擊了美國的「遠西」部，而紐芬蘭與北歐，最近卻有最溫和的冬季。

當他們檢討過去幾年的天氣形式，愈來愈多科學家開始懷疑，許多矛盾的氣象變幻，實際是地球氣候騷亂的一部分。不管各地與各季候的天氣怎樣不同，當氣象學家們紀錄世界各地的氣溫，發現空氣在過去三十年內逐漸的變冷。這種勢沒有扭轉的變化，或許是另一個冰河時代的先兆。

到處都有這些跡象——從冰島週圍水域的冰塊歷久不散和積厚，以至喜暖的動物從美國中西部南移。自一九四零年代以來，地球的平均溫度降低了約華氏表二點七度。雖然這數字祗屬於估計，它獲得其他的使人相信的資料支持。當氣象學家古克拉（任職於哥倫比亞大學）和他的妻子海倫娜，分析人造衛星所提供的北半球天氣資料，他們發現被冰雪封蓋的地區，於一九七一年間突然增加了百分之十二，而這增加繼續不斷。在加拿大的北極的巴芬島的地區，以前夏季無雪，現在終年都給雪蓋着。

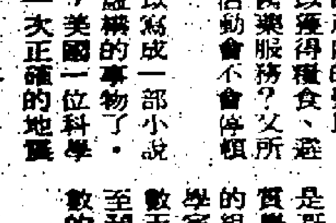
科學家們發現了地球逐漸冷卻的其他的跡象。不過，那高空的、乾燥的北極風地帶已顯著的擴大了，從西至東，環繞地球的頂和底。事實上，這冷空氣地帶的擴大造成非洲的旱災的，阻碍着含濕氣的赤道風，及防止它們把雨帶到下撒哈拉地區，以及從中美洲至中東和印度的患旱地區，這些北極的風促使撒哈拉和其他的沙漠向南伸展。矛盾的，這些北極風在美國和其他的地區造成不同的天氣變化。當這些風繞着地球旋轉，他們的南方部分像裙脚般擺動。冷空氣被扯下美國西部，而暖空氣被扯向東北。溫度及濕度不同的空氣互相撞擊，可能產生劇烈的暴風雨。

在改變中的天氣，似乎與地球表面從太陽所吸收的能的差異有關。地球的天蓋和與太陽的距離的改變，可能增加或減少太陽輻射降落東或西半球的份量——因而改變地球的氣候。有些觀察家曾經設法把那十一年太陽黑子的循環與氣候連繫，但迄仍未能提出這個循環怎樣被牽涉的滿意解釋。

人或許也要對這冷却趨勢負責。有些氣象學家們說，由於農作和

有些科學家，認爲這冷却趨勢或許祇是暫時的。但全都同意，更多的關於對地球氣候的影響的情報是需要的。事實上，祇爲了取得那樣的知識，三十八艘船和十三架飛機，載了來自約七十個國家的科學家，剛結集在大西洋和其他地方，進行一百天的工作，研究熱帶海洋及空氣對世界天氣的影響。這研究本身祇是國際地球空氣研究計劃的一部分。

不管這冷却趨勢成因何在，它的影響可能



科學技術進步後 預測天災亦會有惡果
如果能準確預知地震，那麼豈非又經常引起大逃難潮？

最近科學技術上的幾項新發展，使人們在不久的將來，可以在數天前非常準確地預測風暴、地震，甚至火山爆發的日期、時間和地點等。

這些新發展毫無疑問令人高興的。但有些專家卻擔心，它們可能會引起嚴重的社會經濟後果。

試想想，如果一個大城市獲得通知，在三個星期後會發生地震，其程度足以摧毀建築物和公用設施，情形會怎樣呢？

這個城市的居民會不會逃走呢？公路，火車和飛機會不會擠滿那些受他們本身的夢魘般的想像所驅使而急於逃離平靜的社區的難民？這些難民從那裡可以獲得糧食、避難所、衞生設施和醫藥服務？又所有工業生產和商業活動會不會停頓呢？

這種推想可以寫成一部小說，但是它們不再是虛構的事物了。

去年八月一日，美國一位科學家作出了歷史上第一次正確的地震預測。

他是地震學家阿格沃爾，他利用七具艇使的地殼運動探測儀器，在紐約附近山地區收集資料。他對這些資料進行研究後，發覺一種特別的形態。

他立即用電話把這一發現通知他的上司林恩‧賽克斯博士。後者是哥倫比亞大學設在紐約附近的地質學測候所的一個地震學研究小組的組長。根據蘇俄，日本和美國科學家所發展的理論，阿格沃爾預測數天之內該地區將發生地震。他甚至預測地震的程度會達到列克特級數的二點五級至三級。

阿格沃爾回憶說，兩天後在他進晚餐時，「我感到我腳下的地板在震動。我幾乎可以感覺到地震的波浪從我腳下經過。我高興極了。」事後，探測儀器証實在該天下午七時十分，該地區曾發生二點五級的地震。其他國家的科學家也曾準確地預測過地震的日期，但未能預測地震的級數。

這些有限的試驗距離可靠的經常的預測，當然仍很遠。但是，阿格沃爾、賽克斯和另一位專家斯科旦三人，聯合在一份科學學報上發表關於藍山區地震的報告時，他們所說過的一句話卻獲得很多科學家的同意。他們說：「地震學家和占星家長期來想實現而未能實現的目標：地震預測，現在看來似乎快可以實現了。」

雖然，地震預測目前說來充其量是處於搖籃階段，但在天氣預測方面，科學家們卻已有了廣泛的經驗。目前，天氣預測也在進入一個新紀元。長期的預測，甚至是對五天後或一星期後的預測，幾乎可以達到完全準確程度。

這是因爲現在科學家們能够採用新一代的氣候衞星進行二十四小時的搜集資料工作；同時，先進的、容量大的電子計算機能够迅速地儲存和整理這些大量的資料。

這一批新的衞星（同步氣象衞星一號），今年五月十七日在佛羅里達州甘迪通角發射。

這枚衞星雖然未能準確地進入預定的軌跡中，它仍能從大西洋接近巴西的赤道上空俯視地球。從這個位置上，它可以持續地觀察差不多整個西半球的氣候。以前發射的氣象衞星祇能圍繞着地球轉動，對地球某一處的表面祇能作週期性的觀察。（上）

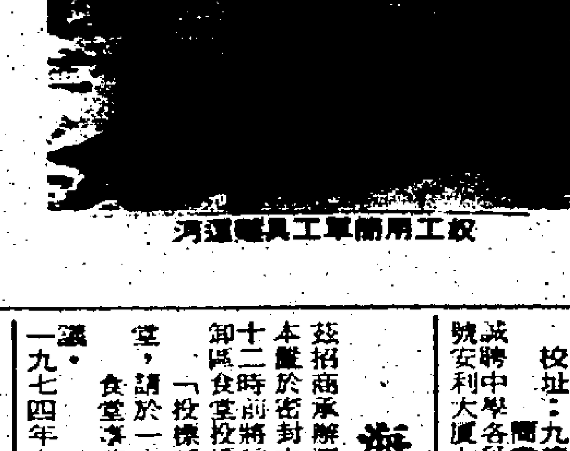
共產黨的不人道措施 勞動營係最殘酷刑罰

「一袋的馬鈴薯，也是八年。但水瓜的刑罰不那麼高。從一個集體農場的瓜園偷了十條水瓜，莎莎布洛金祇被判監五年。」

婦女的苦況，使蘇辛尼津情緒激動。女犯不如男犯那麼能够抵受苦工營的生活。她們不斷受守衞員和惡霸囚犯如謀殺兇手和强盜等凌辱。飢餓的女犯們走到男子集中營，大喊「一磅麵包」，以示她們所索的代價。在其他的營裏，一度有剩的鐵絲網分隔着男女囚犯，使裸體的婦人背靠鐵絲網，由男人從背後幹。以這些婦人來說，性交根本不是一種快樂，她們希望成孕，俾可移居「產婦營」，獲得暫時休息。因爲囚犯的嬰孩被視作自由的。哺乳的母親們可望獲得幾個月的良好的膳食，直至她們的嬰孩被安置於國家的孤兒院爲止。以許多婦人來說，每年懷孕一次或許是她們生存的唯一機會。

蘇辛尼津也報告各集中營裏的人，除在恐怖之下外，怎樣死亡：壞血症、玉蜀黍疹、痢疾，及其他的疾病死人無算，一如大屠殺。一九三八年在高利瑪開採金礦的集中營的一個生還者講述，一個由普通囚犯組成的樂隊，怎樣連續幾個月，天天於行刑命令向囚犯們宣讀之前和後，演奏勝利進行曲。另一個目擊証人報告，一九二九年二月，在遙遠的北方，有一百名囚犯，因不能完成工作而被放棄在一堆大木上，被縱火焚燒。除這些慘事之外，在這些島嶼中也有一些日常生活的小課程——例如，虱於人死後會離開他的身體。囚犯們很快的懂得蘇辛尼津所紀錄的一句集中營格言：「當黑頭虱開始離開你旁邊另一張床上的鄰人的面部，你知道他將死去了。」

雖然在「古拉格二集」中的集中營，多數已於史達林逝世後被解散了，蘇辛尼津看不見那創造這恐怖羣島的共產黨制度有甚麼基本的改變。他在最後一章寫道：「我將揭發一個謎：我們將不全部死去，但我們全都要被改變。」蘇辛尼津自己在史達林的監獄和集中營的經驗，帶來了這作家的大改變，他爲此表示感激。他憶述說：「我逐漸的明白，那劃分善惡的線並非在國家、階級或政黨之間走過。它穿過每一個人的心坎；……不可能把世界上的罪惡完全驅逐出去，但可設法把它從每一個人逐出。」很清楚的，這是「古拉格」的信息：讓揚惡致善。（篇完）



救工用簡單工具挖運河

倫敦最吃香的脫衣舞孃
她每天表演三十五次，雖然週薪百鎊，但生活却艱苦。

麗莎每一天脫衣的次數比較多數女孩子一個月的更多。作爲倫敦的最受歡迎的脫衣舞女郎之一，她在蘇荷的夜總會工作，由中午至午夜，每星期六天。星期日，她休息。她的一天是筋疲力竭的東奔西跑。她在一間夜總會表演完畢，衣服也趕不及更換，匆匆披上大衣，又趕到另一間夜總會去。

麗莎現在每天表演三十五次，每星期入息約一百鎊。爲了應付這樣繁忙的工作，許多女孩子吸毒，以麻木神經。不同於那被稱爲「脫衣舞團」的五十多個脫衣舞女郎中的多數女孩子，麗莎說她喜歡她的工作，把它看作進入戲劇界的踏腳石。

她說：「那些女孩子叫我做『喜劇員』，我在舞台上表演怪異的面孔，使每一個人發笑。」

麗莎能够做一切的事情，從仿無牙老婦以至誇大的美婦的口音。她能够用肚皮哼出一枝歌，以至踢腿踢得非常美妙。她夢想着做一個女明星。

脫衣舞女郎是辛苦的和不快樂的。她們說，她們祇爲了錢而做這種工作。她們對於在她們腳下的男人是完全漠不關心的。

麗莎在那小舞台上跳舞、旋轉，一個天生的歡劇演員，出盡渾身解數，企圖吸引那五十個沒有歡樂的觀衆的反應。這些觀衆，麗莎笑着說：「就是這樣子的，祇來看一件東西。」

她每天都收到禮物，加上蘇帶的一盒盒的朱古力、香烟等——以及比較事更熱烈的歡迎。

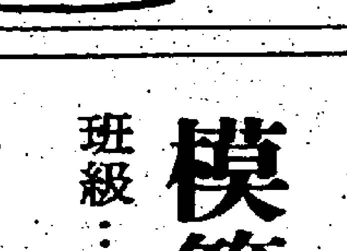
麗莎說：「我繼續，並微笑，似乎不理會這世界的任何東西。那就是我時常獲得禮物的理由。有些女孩子嫉妒。一個從未得過禮物的女孩子對我是酸溜溜的。我們時常爭辯。她說我太過冶艷。我實在是太過歡弱。所有的女孩子都說我要硬些。這是一個艱苦的生活。你要有許多的力量才能够應付。但我不能够改變。我不想變成更尖酸刻薄，我當然不想終生做一個脫衣舞女郎。所有的女孩子都僅嘗以偷買房子，但她們永遠買不到房子。她們都喜歡賭錢，把錢輸掉。」

麗莎從一間夜總會趕到另一間夜總會去，許多人在門外等着，並追逐着她。有些人請她去飲一杯，其他的願貢獻五十鎊以求一夕「歡娛」。麗莎說：「我從來不去。我的男朋友很嫉妒呢。」

那末，他不喜歡她每天在三千男人面前，赤裸裸的出現嗎？

她說：「卻不。他不說許多話，雖然我看到許多的感覺。甚至如果他反對，我仍然做呢。這是我的生活。」

麗莎祇是十九歲，有淡赤褐色的眼睛，紅棕色的頭髮，一個富有吸引力的身段，以及啞嗯指的聲音和櫻桃小嘴。



培理英文書院 招生

班級：F.1至F.5 幼稚園至六年級(P.6)
考試日期：七月十八日(星期四)上午十時
校址：大角咀槐樹街一號（麗華戲院對面）
電話：K922131 K922132
英專夜校開始招收八月份新生 校監：曾憲楅

速效增肥藥上市

人清瘦，百病生，人肥壯，百病除。
限日增加體重補實健美絕不發臃腫脂肪

人之清瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養衞生不良；有因病後失養，元氣無從恢復；有因擔行減肥，反面體衰傷伏。然既消瘦，則楊胎相隨而至，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，清瘦之人，自知個中苦況。

由廣拾藝藥廠逾百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥材製就功宏效速之「速效增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使贏瘦者增加體重肌肉結實健美而不發臃腫脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜寢酣暢，藥效驚人，絕不誇張。

「廣拾藝速效增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。

廣拾藝藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮國英，波斯富街嘉華，英皇道仁生，北角新興，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街錦生，蘇湖街廣平安，上海街永安，窩打老道儀，新淵綸大昌，榮華，官塘協華，荃灣興昌，廣發，青山道太和，元朗元生堂，上水聯生，大埔琛家園，沙田衞元堂，澳門振興，以上各大藥店均有代售。

模範英文夜中學 擴校招生

班級：英文中學一年級至四年級(F.1-F.4)
大學預科班(L.6-U.6)
報名：每日上午九時至下午九時
考試日期：報名時通知。
校址：九龍塘牛津道。電話：K361211-4
校長 王澤沾

德明中英文中學 招生

即日接受入學申請

日校
中文部：中一至中六級及中五重讀生
英文部：F1至F5級及F5重讀生
小學部：小一至小六級
考試日期：報名時通知
註：凡投考中一（F1）級新生，持有升中試證書者，准免考筆試。
校址：九龍旺角山東街十八號（舊旺角碼頭海傍）
開章備案 例假照常報名
誠聘中學各科教師請寄詳細履歷旺角彌敦道五四五號安利大廈七樓合則約洽

夜校
中學部：中一至中五。（中五重讀生及報考中一而持有升中准考證或原肄業學校函送者，均免筆試）
小學部：小一至小六級
考試日期：報名時通知
電話：三—三〇二三二五一七
校長：鄭潤才

海事處職員遊樂會食堂事務委員會通告

茲招商承辦灣仔公共貨物裝卸區食堂爲期二年由一九七四年七月廿六日起。投標者必須將標紙正副本釐於密封之信封內，函寄海事處食堂事務委員會秘書，並須於一九七四年七月十三日星期六正午十二時前將信封投入九龍廣東道三百九十五號政府船塢之投標箱中，信封面註明「灣仔公共貨物裝卸區食堂投標」，該信封不能書明發信人身份。逾期投標者概不受理。

「投標紙」及有關詳細資料，可向九龍政府船塢海事分處五樓鄧滙源先生索取。如欲參觀該食堂，請於一九七四年七月六日至七月十二日與鄧先生接洽（電話：三——六八八七八二）

食堂事務委員會並非硬性規定接納任何最低標價，並保留接納任何標紙之權利。投標人不得異議。

一九七四年七月十日
海事處職員遊樂會食堂事務委員會秘書 鄧滙源

東華三院招商承造學生課文簿

本院中小學學生約萬餘名現招商承造下學年上學期學生用全部中英文簿須在八月廿五日前造妥交貨如有意承造者請於七月十八日前每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街東華三院總辦事處學務部取閱章程並開具詳細價單用火漆封固交本院學務部並繳交按與金二百元定期一九七四年七月廿九日中午十二時正截票本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後乘權按金撥充書欵

東華三院主席兼校監 高國元
一九七四年七月九日

全港九中西藥店均有推銷

消痰止喘 順氣寬胸 標本兼治 安全可靠
港九各地藥店均有售

來港作兩場足球表演賽

泰皇國隊今日抵港 明戰華人聯賽聯隊

【本報訊】泰國皇國足球隊，今日下午三時一刻，由曼谷抵港，全隊職球員下榻於九龍新雅酒店，今午六時，華足聯已爲客軍安排一個記者招待會，在旺角百年酒家舉行。皇國足球隊，在港比賽兩場，明（星期五）晚八時，首次在旺角市政球場與夏令盃華聯隊對抗，門劵則收五元。本星期日（十四日）晚八時，仍出師旺角場，與全港華聯對抗，門劵收三元止。

有關皇國隊部份資料，昨日已誌本報，今日抵港後，在記者招待會上將有較詳盡資料公佈。他們來頭不小，但實力如何？要看過他們演出才能清楚。

迎戰皇國隊的夏令盃華聯與全港華聯隊備戰人選，早已選出，而南華亦在昨午由台北班師返港，不愁沒有可用之兵。

夏令盃華聯隊人選爲：守門羅灶石，余啓華，後衛馬迎祥，文錦棠，黃燊城，張炳衡，中衛付饒泉，蔡育瑜，賴汝樞，梁能仁，前鋒梁傑棠，鮑少雄，尹志強，張家平，葉尙華，黃銘雄。

至於全港華聯則是：守門仇志強，張耀東，後衛陳國雄，陳世九，張耀國，中衛曾廷輝，梁兆華，陳鴻平，蔡育瑜，前鋒馮志明，梁偉康，袁權韜，黃文偉，施建熙，梁金發，李國強。

應付來屆世界盃賽 澳國家足球隊 必須全職業化 教練拉錫返澳洲宣稱

【雪梨十日路透社電】澳洲世界盃代表隊教練拉錫，今日返回澳洲之時發表談話謂：澳洲應該要以全職業化來準備一九七八年的世界盃賽。

「假如我們不以職業化去準備，我相信我們會更難應付其他隊伍，甚至最後的決賽週也不能入圍。」拉錫稱。

「我們沒有四年的時間，還有兩年便開始外圍賽，因此現在我們便要準備了。」

拉錫與他的隊伍在慕尼黑的表現不錯，而且獲得極佳的評價，但拉錫則警告澳洲足總不要因這些好聽的評語而使對來屆的世界盃鬆懈了準備。

拉錫謂：「我們現在又再由第一格開始，而且要用一支全新的隊伍及一種全新的踢法才可以適應現代的足球，而最重要的一點就是要完全職業化的訓練球員。」

澳洲還有兩年便要開始作下屆世界盃外圍賽，因此澳洲足總要及早籌備及計劃一切。

拉錫承認在世界盃比賽期間有一些海外球員邀請他做教練，但拉錫到現在仍未決定願意接納其邀請與否？因爲他首先會與澳洲足總談論他的將來。目前他與澳洲足總的合約已告完結，現在正是談判續約的時候。

·李瑞敬躍接危球· 華人足球聯賽卜公昨與林村賽成三比三和局。圖爲卜公門將李瑞敬飛身接去危球。林村鍾兆稜衝門無功而退。（李就攝）

何肇陵蟬聯傑志會長

傑志體育會昨日在該會會所召開週年同人大會，由會長何肇陵主持，出席者：袁俊、謝潔城、任培、馮祺、李饒徵、郭善仁、李仁智、曾境康、黃耀明等，隨選出何肇陵爲會長，袁俊、馮祺、羅健雲、駱天昌、李文達爲副會長。

南華會舉辦暑期攝影班

南華體育會舉辦暑期男女子攝影訓練班，課程共分四組：（甲）相機使用法，（乙）拍攝美好照片，（丙）沖洗菲林，（丁）如何放大，同時並教授幻燈，黑白、彩片，閃光燈與及廣告攝影等技術。聘歐陽剛、唐偉鏗、賴一峯、劉瑞彬、歐文蘇、郭天志、何榮眞等名家任講師。

由去月底開始報名，至七月十三日下午三時上課，以後每星期六下午三時至四時教授及實習。

該班預算教授三個月完竣，並發給証書，參加者可於每日辦事時間上午十時至下午六時，向加山一號看台該會總辦事處報名。

·曾永雄叩關· 華人足球聯賽昨日公民戰瑞聯，圖爲公民門將林遠興（右）棄門撲瑞聯曾永雄（左）射門。（李就攝）

華人聯賽續上演 旺角場今日三仗 警察龍門有劇爭

【本報訊】華人足球聯賽今天仍有三伕在旺角場舉行，頭場下午五時一刻龍門對警察，次場下午六時四十分，中健對大田，尾場下午八時，九巴對新亞。

今天的三場華人足球賽中，以頭場龍門對警察最爲重要，雙方實力相距不遠，將有劇爭。警察進一伕勝或和均可奪得賽字組出綫權。

又：華人足球聯賽，昨日在旺角場舉行三場，結果如下：（人字組）卜公和林村，三比三。（足字組）公民和瑞聯，三比三，（球字組）中華和五一七，二比二。

各甲組隊組軍大勢

【本報訊】一九七四至七五年足球季，還有兩個多月才開始，但各甲組球會多已組班成功，唯一未有頭緒的僅有一支隊伍，那就是消防。

消防的統帥格連，定於星期五飛往英國度假，駛早時曾表示他這次前往英國是替消防招兵買馬，但現在他是否眞的替消防班兵頗成疑問，因爲消防很可能在今日召開會議席上，決定本屆的動向，究竟拭出或是以「雞尾班」的型式在甲組角逐，有待開會後才能決定。

據可靠消息透露：由於經濟發生困難，消防迫得要向外邀請有力人士入閣「幫庄」，但目前尙無人問津，而今天是否有轉機，則要在會上始能獲悉。

與消防剛剛相反的是精工，他們重新調整其陣容，他們放棄了勞鑑全，陳長強，胡順華及何新華，並把華德升爲助教，爲了補充兵源，已經先後羅致了張子慧及李桂雄兩人，現在又獲得兩位巴西球員加盟，這兩人是聖保羅一支甲組球會的球員，一司職前鋒，一司職中場，精工在黃創保，黃創山兄弟的努力主理下，來屆精工仍是各項錦標的熱門爭霸者。

光華本屆足球部重新調整後，主帥的爲會長顏雄，其餘則由重臣秦國雄，教練吳偉文及新入閣的陳永建所主理，球員方面放棄了一些不能起作用的球員，新加盟者有古廉權，潘長旺，何新華，陳國良，布連及烏拉圭世界盃隊長馬斯力，再加上兩位阿根庭好手，不失爲一支有份量的隊伍，足以與任何一支勁旅分庭抗禮。

新升班的怡和及市政，怡和的軍容與去屆在乙組時有較大的變動。舊人中保留了羅灶石、鮑少雄、呂忠賢、陳少雄、曾銳全等好手，其後再羅致胡順華、謝國強、陳長強、陳融章、曾鏡洪、胡錦良等有經驗的好手，實力也不弱，在主帥何根源、顧森康等策劃下，將不愁會降回乙組去。市政的人選與上屆無大變動，祇有曾展鵬一人加盟。

東方本屆仍由「足主」袁煥和執政，放棄的球員有林劍雄，單惠根、潘長旺等，而新加盟的球員有張家平、張志培等年青好手。若他們努力以赴提高戰意，相信亦可以保留其甲組地位。

另一支勁旅加山的兵源多來自南非，本屆入閣的本地球員祇有朱國權一人，而元朗這支「鄉紳班」有文錦棠回防，實力與上屆相差不遠。

「少林寺」南華本屆的實力已有削弱現象。有仇志強、袁權益兩人下山，但新任主席的周志強與兩位主任許晉奎及黃炳佳已邀得黃金福、葉尙華及賴汝樞等人投効。

以「金錢掛帥」的東昇已重金羅致了仇志強及袁權益，此外，趙雨亮亦可能投効。致於愉園的人腳，則無變動，仍由張子岱等人作支柱。

南華足球隊 已班師返港 回國觀光一和一敗

【本報訊】遠征越南及回國觀光的本屆甲組足球聯賽冠軍南華足球隊，業於昨午由台返抵本港。

南華今次赴越南及回國觀光，共比賽四場，在越南兩戰兩和，先後以二比二賽和越警察，一比一和蔘謀隊，在台亦比賽兩場，戰績未符理想，一和一敗，在高雄以一比二敗給雷鳥隊，在台北則與飛駝隊打和，二比二。

昨午返港的南華球員，並未有人受傷，領隊周志強表示：在台未能獲勝，因原有實力減弱，並用較多副選球員上陣，而主隊有備而戰，且體力充沛，頗使南華打來有點吃力。雖然南華尙有水準表現，而國內球員以年青爲主，年富力強，若然加以培養及訓練，我國足球水準定會大有進步。併錄昨午返港的南華隊職球員名單如次：

領隊：周志強，教練：郭石，球員：仇志強、盧紹昌、羅桂生、郭錦洪、陳世九、蔡育瑜、賴汝樞、馮志明、符志光、尹志強、梁金發、施建熙、陳錦祥。

·女子籃球賽· 女子籃球表演賽香港隊對高棉隊，賽前由籃聯副會長盧維華主持開球禮。

波蘭領隊返國後如是稱 世界盃賽波義之戰 義人擬賄賂波球員

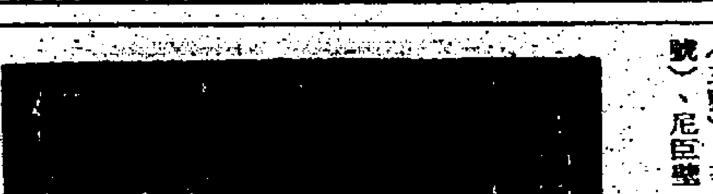
【華沙十日路透社電】華沙一家報紙引述波蘭世界盃領隊哥士基的話說，在世界盃足球波蘭對義大利的一場比賽中，有人企圖向波蘭球員行賄，波蘭上半場以二比零領先，半場休息時間，有義大利人以金錢誘惑波蘭球員，希望此場比賽能夠打和，因爲義大利祇須打和就可以進入複賽，但結果以一比二敗於波蘭腳下。波蘭在世界盃賽中奪得第三名。

【本報訊】無綫電視翡翠台（中文台）今晚十時卅分播映一場世界盃足球大賽，爲荷蘭對烏拉圭，這場比賽是分組第三組的賽事，本報爲了使到觀衆對這場賽事欣賞得更透徹，特別提供下列資料：

（一）比賽結果：荷蘭勝烏拉圭二比零。

（二）荷蘭隊：穆衫，白褲，隊員：鍾保（八號）、綏比（二十號）、尼士巴根（十七號）、夏恩（二號）、蓪爵（十二號）、夏尼根（三號）、尼斯堅（十三號）、告魯夫（十四號）、賀臣（六號）、李比（十六號）、尼臣堅（十五號）。

（三）烏拉圭隊：白衫，黑褲，隊員：馬素高域士（一號）、祖尼圭（二號）、科倫（四號）、馬斯力（三號）、加士釗路（五號）、古標拿（七號）、巴封利（六號）、伊斯柏拉高（八號）、馬連拿（九號）、羅渣（十號）、文迪沙（十八號）。



（四）八球過程：上半場九分鐘，告魯夫先後扭過兩員烏拉圭守衛再將球交給綏比，綏比第一時間傳中，李比不負所托，頂球入網。第二球是在完場前三分鐘，由李比射地波中鵠。

（五）精彩鏡頭：荷蘭所入的第一球是全場最漂亮的一隻入球，這一球李比射入的姿態當然美妙，但是告魯夫個人表演過關斬將妙技先後扭過兩個烏拉圭守衛，這一刹那實在使人嘆爲觀止。其餘比賽時間，告魯夫亦有出色的演出，他的球技令烏拉圭球員難以捉摸。

（六）要注意的是：此場比賽，烏拉圭隊來十分粗野，在比賽中加士釗路被罰離場。烏拉圭的粗野踢法及荷蘭的美妙推進，實在是難以忘記的。

世界籃球錦標賽 美國南斯拉夫 三戰未逢敵手

【波多黎各九日路透社電】世界籃球錦標賽，在今日的決賽週中，美國以八十三比七十擊敗古巴，南斯拉夫以九十二比八十九擊勝蘇聯，加拿大以八十六比七十三擊倒西班牙，而巴西亦以七十三比六十八擊倒波多黎各。茲將各隊成績列下：

國名	勝	負
南斯拉夫	三	〇
美國	三	〇
蘇聯	二	一
古巴	一	二
加拿大	一	二
巴西	一	二
西班牙	一	二
波多黎各	〇	三

學界國際泳賽 下月在星舉行 本港明舉行選拔賽

【本報訊】本年學界國際游泳比賽，定下月廿二及廿三日兩天在星加坡舉行，主辦國已邀請婆羅乃、印尼、馬來西亞、菲律賓、泰國及香港參加。本港已決定接受邀請，並定於本月十二日（星期五）及十六日（星期二）兩天每日下午四時半起，在九龍男拔萃書院游泳池舉行選拔賽。凡屬香港學界體育協進會或新界學界體育協進會之會員學校學生，皆有資格參加。有意參加是次選拔賽之泳員，可於上列時間前往上述男拔萃泳池，向李俊文或施沙報到，以便進行選拔。

伊館女籃球表演賽 香港力挫高棉 上半場港隊先勝一分

【本報訊】女子籃球表演賽，香港女子隊昨晚以九分勝高棉隊，全場結果爲六十二比五十三。上半場港隊以三十一比三十領先一分。

序幕戰男子乙組友誼賽，銀球勝青年，五十三比五十二。

曾在亞洲女子籃球賽奪標的香港及高棉兩隊，昨晚在九龍伊館交鋒，高棉隊於開賽初期虎虎有生氣，曾以八比零領先，但畢竟技術與合作均不及港隊，尤以籃下球爭奪方面，客軍顯見吃虧。高棉女將於投籃後之人爭取籃下反彈球，因此一射不入，球爲港隊所得，由是造成失分。

雖則氣力方面，高棉隊球員的表現不俗，惟祇能使比賽較爲拉緊，上半場十七分卅秒，港隊以廿七比廿六初次超前之後，戰情較爲緊湊，下半場由三十四比三十四至四十二比四十二，打成五度平手之後，香港隊已開始佔先，客軍此後亦無法追平，結果港隊以六十二比五十三取勝。

賽後，籃聯會長萬兆霖，主席程萬琦在漢宮酒樓歡宴高棉隊，香港隊女球員亦有參加。

網球表演賽 林徐婉圓戰印尼女選手

【本報訊】中華游樂會今日下午五時半，有一場精彩網球友誼賽，由本港女網球好手林徐婉圓對訪港的印尼女選手蘇瑪邦（譯音）。

區際男子籃球賽 決賽今展開 中區九龍城有惡鬥 灣仔與黃大仙交鋒

【本動訊】籃聯與民政署合辦的區際男子籃球賽，今日進入決賽階段，有兩場在九龍伊館舉行，下午七時十五分，中區對九龍城，八時十五分，灣仔對黃大仙，門劵一元。

四强決賽採單循環制賽隊，因初賽時期組別不同，故在決賽的開始才是初逢，中區對九龍城的對抗，戰情可能較爲緊張，九龍城是否「黑馬」？要看今伕的表現。灣仔逢黃大仙，看來灣仔可佔勝面較高。

中區與九龍城之戰，中區爲初賽B組長勝軍，九龍城在初賽A組曾經一敗，雖則決賽的積分重新計算，與初賽時期戰績無關，但中區在分組賽能夠四戰四捷，自亦有其可勝的力量，但中區球員有經驗而不適宜于打快波，故在決賽階段，仍會受到擅打快伕的球隊所威脅，九龍城在初賽爲四戰三勝一敗，但該隊朝氣蓬勃，且從初賽演出所見，合作頗爲純熟，此役對中區，雖則九龍城未易言勝，惟中區欲取得兩分，仍須費很大氣力。

灣仔對黃大仙，分組賽獲A組首席的灣仔，以氣力速度作爭勝的本錢，而B組第二名的黃大仙，初賽曾敗於中區，此役在決賽逢灣仔，則恐更難抵禦對方的快攻，此伕灣仔應可取勝。

墨西哥奧里華利斯 獲羽量級拳賽冠軍

【洛杉磯十日路透社電】前世界羽量級冠軍奧里華利斯（墨）在此間的世界拳擊總會羽量級冠軍爭奪戰中擊敗了日本的歌川，此場賽原定十五回合，但奧里華利斯在第七回合中，即把歌川擊倒。

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

承頂聲明

前座落於九龍青山道光昌街三號鴻昌工廠大廈九樓L座及拾樓M座之德信織造廠向由黃錚君經營現因黃錚君志圖別業自願將該廠一切生財用具入貨裝修全部讓與袁華針織廠（林偉源）承受，繼續經營，一切有關頂讓事項已於一九七四年七月一日經雙方同意辦理清楚。關於前德信織造廠一切內外華洋轇轕概與袁華針織廠無涉。特此鄭重聲明

出讓人德信織造廠 黃錚

承頂人袁華針織廠 林偉源

一九七四年七月十一日

澳門政府立案 澳門文學院 招生

本院爲適應香港局部同學需要，最近已設立英語系特別班，凡完成本院規定之三年課程及經考試合格者，可獲頒文學士學位（B.A.），日來接到申請入學信件甚多，茲訂于七月十四日（星期日）上午十點半至十二點半在本院註冊處（澳門白眼塘橫街八號）辦理報名手續，並解答有關問題。如欲申請入學或有志參加進修者，請依時携同英文中、英文或同等程度證書到上述地址註册或查詢。

院長：李鍾壽博士 M.A. PE.D. PH.D.

院址：澳門美麗街得運大廈（電話：八三一九五 八二七七七）

[illegible]

誠懇服務是我行宗旨

無論私人抑商業上的交易，我行顧員正等着爲你服務。

申請歸化英籍啓事

董雲章（TUNG WOON CHEUNG）住香港九龍南頭街廿三號地下現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士爲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

特約代理（香港）上環永樂街瑞昌、協德榮、文咸東街58號協德榮、大道中中大、機利文街全球、遮打道西環潮州、西環潮佬、灣仔渠國英、李財、波斯富街光明、跑馬地萬昌、北角春秧街宜安、賽西湖金星、成安街寶芝堂、香港仔明華、（九龍）佐敦道永興、山東街榮亨、上海街350和平、[illegible]

總代理：大來行 電話：K378383

香港三育中學 招生

校址：跑馬地雲地利道17號A 電話H七六二〇八〇 H七六〇一七四（港島一號，五號A，十九號巴士及跑馬地電車直達）

班級：中文中學—中一至中四
英文中學—F.1至F.3
中英文小學—小二至小六 P.5至P.6
中學全日制 小學上午班

報名：即日開始，每日上午九時至下午五時（星期六休息星期日照常）

試期：七月十四日（星期日）

監督宋天明 校長鄧宗煊

九龍聖心書院

擴辦浙江街分校招生

招收班級：
土瓜灣女校：祇招女生
浙江街女校：祇招女生
浙江街男女校：男女兼收
紅磡男女校：F.5至F.1（會考班）男女兼收

統一招生辦事處：土瓜灣道80號（土瓜灣道油站對面 近九龍城碼頭）電話K六二六七一九

地利亞修女紀念學校通告

本校現已開始接受一九七四年度新生入學申請，申請入學手續：
（一）一吋乘吋半正面近照兩張 （二）出世紙或宣誓紙
（三）最近成績報告表 （四）報名費兩元

招考班級：
（一）山林道中學 中一（分男生部，女生部）
（二）美孚女子中學 中一女生
（三）美孚男子中學 中一男生
（四）美孚小學 幼稚園初中高班小學一至六年級

校址：
㈠尖沙咀山林道五十四號 電話K六七四三三一
㈡荔枝角美孚新邨吉利徑一至三號十五座 電話K七一九一七一
㈢荔枝角美孚新邨百老滙街八十四至八十六號47座 電話K七三二〇二八
㈣荔枝角美孚新邨百老滙街八十至八十三號四十六座 電話K七三二〇一七

校車詢問處：K七一〇九二五 校監：J.W.EDMONDS.

東南無綫電專 招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：七月十四日（星期日上午九時）

校址：旺角花園街七十五號 電話：K九六〇一二六

監督蔡校長鄭文煥

崇新英文書院招生

班級：英文部F.1—F.4 中文部中一—中五

試期：報名時通知

校址：土瓜灣九龍城道175—177號 電話：K022217 K020679

油蔴地砵蘭街55—59號 電話：K858491

校長：趙光國

隱形 耳聾機

DAHLBERG WILLCO

[illegible]

股票市繼續慢淡 成交五千餘萬元
恒生香港指數下跌七·弍九

每日股市

承着前市頹勢，股市續呈慢淡成交總值五千三百五十五萬元，行情普遍下跌。恒生香港指數報三四七·四九，跌七·二九；遠東指數報一六六四·八五，跌三八·九八；金銀綜合指數報三〇·八三，跌〇·五七；金指數報三〇·六六，跌〇·六〇；銀指數報三三·六四，跌〇·五五。

昨市走勢，仍屬直綫慢跌中，一般收市價多比前市爲低。計：置地收六·八元，大昌收一·四二元，大生收一·九七元，新世界收二·二元，合和收二二元，新鴻基收二·五五元，怡和收二三元，和記收五·三五元，大酒店收六·八元，滙豐收一九·五元，(英倫登記)收一九·一元，恒生收九三元，港燈收三·七元，電話收二三元，九燈一五·四元，九巴收五元，九倉收一五·七元，均益倉收七·六元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八〇六·二八跌二七·七九，公用類九七四·六七跌二一·四三，地產建築類二一一一·一九跌五九·八四，工商企業類二一八二·〇七跌七六·八五，倉塢類二四四七·〇〇跌三九·七七，酒店類九八〇·八三跌一五·三六，紡織類一五四四·七八升四·五六，投資類二一八二·〇〇跌九二·三六，橡膠類一〇二〇·一九。

在成交總值五千三百五十五萬元中，計香港交易所佔一千二百一十九萬元，遠東交易所佔二千二百四十九萬元，金銀交易所佔一千三百二十五萬元，九龍交易所佔五百六十二萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
(銀行類)			
滙豐銀行	一九·五〇	一九·八〇	一九·五〇
(英倫登記)	一九·一〇	一九·六〇	一九·一〇
恒生銀行	九三·〇〇	九三·〇〇	九三·〇〇
海外信託銀行	二·八〇	二·八五	二·八〇
(公用類)			
香港電燈	三·七〇	三·九〇	三·七〇
九龍電燈	一五·四〇	一五·六〇	一五·四〇
電話公司	二三·〇〇	二三·二〇	二三·〇〇
九龍巴士	五·〇〇	五·二五	五·〇〇
油蔴地小輪	一四·五〇	一四·五〇	一四·一〇
(倉塢類)			
九龍倉	一五·七〇	一六·六〇	一五·五〇
均益倉	七·六〇	七·七〇	七·五〇
安全貨倉	一·〇六	一·〇六	一·〇六
(航業類)			
亞洲航業	六·六〇	六·六〇	六·六〇
會德豐船務(B)	〇·三五	〇·三五	〇·三四
萬邦航業	三·四〇	三·四〇	三·四〇
維達航業	二·七〇	二·七〇	二·七〇
華光航業	二·八〇	二·八〇	二·八〇
信德船務	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
港九海運	〇·六〇	〇·六〇	〇·五八
寶福發展	〇·四五	〇·四五	〇·四五
東方貨櫃	二·一〇	二·一〇	二·〇〇
(建築類)			
金門	一三·五〇	一四·二〇	一三·五〇
保華	一·九〇	一·九〇	一·九〇
新昌	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇
大新(公和)	一·八八	一·九一	一·八八
海港工程	一·一五	一·一六	一·一五
靑洲英坭	六三·〇〇	六三·〇〇	六三·〇〇
大亞石業	〇·八八	〇·八八	〇·八八
安達臣集團	〇·九一	〇·九一	〇·九一
(投資類)			
聯合企業	三·九〇	四·〇〇	三·九〇
國泰股份	二·五〇	二·五〇	二·五〇
怡和証券	六·四〇	六·七五	六·四〇
利獲家	一二·〇〇	一二·〇〇	一二·〇〇
偉大發展	〇·二五	〇·二五	〇·二五
亞洲保險	六·六五	六·六五	六·六〇
(地產類)			
置地公司	六·八〇	七·二〇	六·七五
置地債券	一〇二〇·〇〇	一〇八〇·〇〇	一〇二〇·〇〇
亞洲置地	〇·六二	〇·六二	〇·六二
萬年置業	〇·三二	〇·三二	〇·三二
大元置業	一·一六	一·一六	一·一六
忠泰置業	〇·四五	〇·四五	〇·四五
華廈置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
偉益置業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
閩江置業	〇·七〇	〇·七一	〇·七〇
啓德置業	一·〇二	一·〇三	一·〇二
啓明建業	〇·四六	〇·四六	〇·四六
廣聯企業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
新昆企業	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
擁聯企業	〇·七二	〇·七二	〇·七二
順福企業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
美漢企業	〇·八四	〇·八八	〇·八四
長江實業	四·〇五	四·二〇	四·〇〇
鷹君地產	一·〇〇	一·一〇	一·〇〇
嘉新地產	〇·四六	〇·四六	〇·四六
金山地產	〇·七六	〇·七六	〇·七六
大昌地產	一·四一	一·四八	一·三九
兆安地產	〇·六八	〇·六八	〇·六八
和記地產	三·〇〇	三·二〇	三·〇〇
城都地產	三·〇五	三·二〇	三·〇五
和豐地產	一·六〇	一·六〇	一·六〇

股名	收市價	最高價	最低價
亨隆地產	〇·四二	〇·四二	〇·四二
四海地產	一·一〇	一·一〇	一·〇八
大生地產	一·九七	二·〇五	一·九七
大寶地產	〇·三三	〇·三三	〇·三二
華光地產	〇·七二	〇·七四	〇·七〇
利豐地產	〇·六六	〇·六六	〇·六五
晉利地產	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
合和地產	二·一〇	二·一〇	二·〇五
新鴻基地產	二·五五	二·七〇	二·五五
恒隆地產	三·三五	三·三五	三·三五
建煌新記	〇·九〇	〇·九六	〇·九〇
南太平洋	一·三五	一·三六	一·三五
信託公司(A)	二·一〇	二·一〇	二·〇五
夏利來置業	〇·四一	〇·四一	〇·四一
龍珠島	〇·四〇	〇·四三	〇·四〇
廖創興	一·〇〇	一·〇五	〇·九六
自由發展	〇·三四	〇·三四	〇·三四
明輝發展	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
利興發展	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
世界發展	〇·六二	〇·六二	〇·六二
海南發展	〇·三二	〇·三二	〇·三一
聯益發展	〇·三二	〇·三二	〇·三一
新世界發展	二·二〇	二·四五	二·一五
聯興盛發展	〇·九一	〇·九一	〇·九一
太古昌發展	〇·七二	〇·七二	〇·七二
(工商類)			
怡和公司	二三·〇〇	二四·二〇	二三·八〇
和記企業	五·三五	五·七〇	五·二五
太古洋行(A)	五·九五	六·〇五	五·九〇
太古洋行(B)	一·一二	一·一二	一·一二
會德豐(A)	四·七五	四·五〇	四·一五
莊士集團	二·八〇	二·八〇	二·七〇
港機工程	二〇·〇〇	二〇·〇〇	二〇·〇〇
樂古印務(A)	五四·〇〇	五四·〇〇	五四·〇〇
中同企業	〇·四五	〇·四五	〇·四五
容文企業	〇·二六	〇·二六	〇·二六
正德企業	〇·三一	〇·三一	〇·三一
永安人壽	一·八〇	一·九〇	一·八〇
菲立斯	〇·三四	〇·三四	〇·三五
周生生	〇·六二	〇·六二	〇·六二
屈臣氏	四·四〇	四·五〇	四·四〇
森那美	六·八〇	六·八〇	六·八〇
和寶	二·九〇	二·九〇	二·九〇
立興	四·二〇	四·二〇	四·二〇
寶光	四·〇〇	四·二〇	四·〇〇
仁孚	二·八五	二·九〇	二·八五
怡南	四·二〇	四·二〇	四·二〇
(百貨類)			
永安公司	二·八〇	二·八〇	二·八〇
連卡佛(A)	一四·五〇	一四·五〇	一四·五〇
(紡織類)			
南豐紗廠	三·三〇	三·三〇	三·三〇
香港毛紡	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
長江製衣	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
麗新製衣	一·〇〇	一·〇〇	一·〇〇
建生	二·五〇	二·五〇	二·五〇
(酒店類)			
大酒店	六·八〇	七·〇〇	六·六五
海港公司	九·〇〇	九·〇〇	九·〇〇
凱聯酒店	一·一五	一·二二	一·一五
百樂酒店	〇·四一	〇·四一	〇·四一

(上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。)

本港金鈔外幣行情表

七月十日(星期三)

(九九K金)	
開市	869·5
收市	867·3
最高	87 ·0
最低	861·5
(美鈔)	
大鈔	5·068
普鈔	5·065
(美電)	
最高	5·082
最低	5·076
(通天單)	
最高	5·077
最低	5·070
(日元)	
大紙(萬計)	174·5
細紙(萬計)	173·5

(雜幣)	
正鎊	12·25
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·45
加單	5·19
加元(大)	5·28
加元(小)	5·27
菲幣(大)	0·715
菲幣(小)	0·710
大坡紙	2·02
細坡紙	2·01
新勞嗶(百計)	54·50
葡幣(每元)	0·95
西德馬克(百計)	197·00
法國新法郎(百計)	102·50
瑞士新法郎(百計)	167·50
泰幣(百計)	24·80
台幣(千計)	136·50
新金邊(千計)	8·50
仰光(百計)	35·00
西貢紙(千計)	8·00

冬季成衣輸往歐美 將比去年減少三成
新單平均提高百分五十 台灣南韓奪去大量訂單

【本報訊】供應歐美各地今年冬季及耶穌誕前銷售的成衣，本港廠家開始運出，但初步運出的數量估計比去年同期減少百分之三十，現在除了少數製衣廠開工生產接近正常之外，大多數製衣廠祇能維持五成與六成開工。

昨據製衣業業內人士消息：今年輸往歐美的冬季成衣，肯定比去年減少，因爲一至四月份接入訂單祇及去年同期的半數貨量，五月份接入訂單差爲增加，誰料六月份至今又很少訂單接入。現在製衣廠開始運往歐美的成衣，係準備耶穌誕前銷售的，預料到了九月底，付運可告一段落，可靠估計，今年七至九月付往歐美供應耶穌誕及冬季期間內銷售的成衣，貨量要比去年減少百分之三十，不過，由於原料價格比去年高了很多，製衣廠接入訂單價格平均比去年同期提高百分之五十，但生產成本估計比去年同期增加百分之五十五，比對上，製衣廠接入訂單是偏低的。

業內人士指出：現在仍是製衣廠接單的淡月，須待八月份方能有較多新訂單接入。但祇是希望，並非肯定。因爲台灣及南韓的成衣生產成本比較本港低百分之二十左右，本港製衣廠認爲接入訂單無化算，但台灣及南韓的製衣廠接入訂單有合理利潤，因此，歐美客商多數向台灣及南韓訂購冬季成衣。南韓方面製造的時裝已趨向中上價貨，南韓方面製造的普通成衣如恤衫及西褲等，以中價貨爲最大宗。本港製衣業處境日益不利，甚至牛仔褲的訂單亦陸續被台灣爭取。

亞洲美元利息仍偏高 資金外調套息續增 銀行放欵頗受影響

【本報訊】本港資金，繼續調往星洲購入亞洲美元套息，造成一般銀行的頭寸日益抽緊，對於工商業貸欵頗有影響。

據銀行界人士透露：由於亞洲美元利息較高，本港的資金陸續調往星洲作爲亞洲美元套息。現在若干大銀行對於港元的貸欵顯著收縮，但美元貸欵則有商量，因爲美元貸欵照亞洲美元利息計算，無形中造成貸欵方面的一種威脅。

昨日亞洲美元利息，一個月期爲一分三厘六八七五，兩個月至三個月期爲一分三厘七五。歐洲美元利息，一個月期爲一分三厘六二五，兩個月期爲一分三厘七五，三個月期爲一分四厘六二五。

銀行同業拆息昨日仍然企住九厘半，但借出及借入仍不多。

美滙價格繼續上升，銀行同業成交每美元兌五·〇八〇港元至五·〇八一港元，賣單每美元兌五·〇九〇港元，買單每美元兌五·〇三〇港元。

滙業董事長區宗傑 赴美考察完畢返港

【本報訊】滙業集團公司董事長區宗傑，經過半月之出國考察，於昨(十)晚由美國返港。區氏此行首赴布魯塞爾參加第十六屆世界國際滙業會議。隨後，他曾訪問歐洲各大城市之財務機構。

倫敦行情繼續激揚 金價昇廿六元多 美電美鈔均報好
金去息二·五弍元尾盤八六七·三

【本報訊】週二外圍行情，金價方面：倫敦報一四五·五〇美元(升四元半)，瑞士入價報一四五·〇美元，出價報一四七·〇美元(升五美元)，巴黎報一四九·九一美元(升七元五角九仙)；美鈔方面：倫敦轉讓鈔報二·三八七二美元(縮一錢三厘)，美國告老士報二·三八七三美元(縮一錢七厘)。

本港金市，昨日上午開市報八六九·五，最高報八七四·〇，最低報八六九·五，收市價八七一·四；息價打去息兩元五角二仙，上牌現貨交收共一千兩，公價定八七二·五〇。

下午開市八六九·〇，最高報八六九·〇，最低報八六一·五，收市價八六七·三；整日波幅爲一二·五元，前市尾盤爲八四〇·五，與昨收市價比較漲幅爲二十六·八元；昨日歐洲金價續昇，港市人心轉好，早市扳高後，午市雖有回吐壓力，但仍比前市漲廿餘元。

金舖飾金牌價昨日掛高廿五元，前市每兩掛牌爲八百七十元，昨日每兩改掛八百九十五元；白金牌價仍無變，每兩仍掛一千四百元。

美鈔急升，大鈔報五·〇六八，普鈔報五·〇六五；美電最高報五·〇八二，最低報五·〇七六；通天單最高報五·〇七七，最低報五·〇七〇。

日元仍好，大紙報一七四·五，細紙報一七三·五；台幣報一三六·五〇；西德馬克報一九七·〇〇；法國法郎報一〇二·五〇；瑞士法郎報一六七·五〇；坡紙報(大)二·〇二，(小)二·〇一。

倫敦金價跌六元七角半

【最後消息】倫敦金價頭盤報一四一·零零美元，尾盤報一三八·七五美元(價與前市尾盤比較跌六·七五美元)。又：瑞士金價頭盤(入)報一四一·零零美元，(出)報一四三·零零美元，價比前市尾盤跌四·零零美元。

美股止跌回硬 指數昇一點多

【紐約九日美聯社電】星期二紐約股市作技術性的回彈，股價微微上升，扭轉週一股市劇跌的頹勢。

杜鐘斯卅種工業平均指數在收市前半小時升四點，紐約証券交易所的上升股數與下跌股數在同一個水平。較早時，股市交投活躍，但在收市前則見緩慢。

據經紀分析，股市上升，原因是股市劇跌之後的反彈強力，外來因素看來並未見有何刺激的作用。

週二股市走勢，股價於開市時相當高，其後稍見回落，中段時又回揚，收市時微微下跌。

杜鐘斯卅種工業平均指數升一·七二，收七七二·二九；紐約証券交易所的一千七百九十六種股票中，下跌股佔七百四十八種，上升股佔六百五十六種，成交總額爲一千五百五十八萬股，較週一的一千五百五十一萬股微微增多。

紐約証券交易所普通股綜合指數升〇·一五，收四二·四〇。

紐約証券交易所成交最活躍股票，德士古石油，二三·七五，國民聯邦抵押，一二·六二五，麥當奴，三九·一二五，英國石油，八·〇二〇，美國電話電報，四三·五〇，路易斯安娜太平洋，二一·五〇，保麗來，二五·三七五，威士丁屋電氣，一二·六二五，美國鋁，二二五·三七五，美國家庭產業，三八·六二五。

九龍倉與會德豐紗廠 合作組新公司

【本報訊】會德豐紡織有限公司與香港九龍貨倉有限公司宣佈，經達成有條件之協議，合資組織一間新公司，將會德豐紗廠名下在荃灣之物業，重建爲新式貨櫃倉庫。新倉庫面積約達七十萬平方呎，以現時土地及建築成本計算，共需耗資約一億元之鉅。

雙方經於昨日簽署協議文件。新公司將命名爲「荃灣貨櫃倉庫有限公司」，由雙方各佔百份之五十股權。

新公司成立後，將立即與會德豐紗廠簽約，以二千三百四十二萬五千二百五十元之價格，購買會德豐紗廠在荃灣內地段四號之土地。新公司將發行面值十元之股票二百三十四萬二千五百二十五股，作爲繳付上述物業之售價。

履行購買上述物業之合約後，九龍倉將按面值十元之價格，以現金購買新公司股票，其數量與會德豐紗廠收到者相同。

根據協議規定，重建計劃之發展及經營管理工作，被由九龍倉負責。

麗新派中期息 比去年有增加

【本報訊】產品暢銷世界各地的本港麗新製衣有限公司，今年派發中期息有顯著的增加，在香港工商業增長率普遍放緩中，這是一個很突出的現象。

麗新製衣董事局昨天宣佈，派發至一九七四年七月卅一日爲止年度之中期息每股一毫(按去年中期息爲六仙半)，派發日期爲八月三日。由本月十五日起至廿七日止暫停辦理股票過戶登記。

最近該公司動用巨資安裝美國「NOVA1220」電腦已完成啓用，使該廠從生產部門到管理系統更趨於科學化，成本亦因而作出一定程度的減低，使產品外銷更富於競爭性，該廠產品一向以巨量出口牛仔褲、西褲、恤衫、睡衣等品類而聞名。

英美加德滙 均調整掛高
美告羅士亦告上揚

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊，美元，加拿大元及西德馬克均見掛高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦上升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·一四五港元改爲一二·一五五港元，買入價由一二·〇四五港元改爲一二·〇五五港元，即每英鎊均較前多兌〇·〇一〇港元。

美元電滙賣出價由五〇七·七五港元改爲五〇八·五〇港元，買入價由五〇四·二五港元改爲五〇五·〇〇港元，即每百美元均較前多兌〇·七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五二六·一〇港元改爲五二七·四五港元，買入價由五一七·一五港元改爲五一八·五〇港元，即每百加元均較前多兌一·三五港元。

西德馬克電滙賣出價仍爲二〇二·〇五港元，買入價由一九七·二五港元改爲一九七·三〇港元，即每百馬克較前多兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三八八五美元改爲二·三八七二美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一三美元，買入價由二·三八九五美元改爲二·三八七八美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇一七美元。

美股今晨續好 調整昇勢未盡

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數平均升一點九元爲七七四點二五，上升股與下降股爲四與三之比。

冷氣機電風扇銷售 今年普減百分三十

市場漫步

踏入七月份來，天氣酷熱，暑氣迫人，冷氣機與電風扇銷售已屆最旺期，但一般電器商均表示，該等物品銷售量雖較前段時期略見好轉，但總趨勢仍屬呆滯的。

如本港經濟無顯著復甦，則冷氣機與電風扇近業銷路仍難樂觀。

今年以來，由於能源短缺，通貨膨脹，使冷氣機與電風扇銷路受到嚴重打擊。三、四月期間，本港經濟處於最低潮，當局爲節約能源實施燈火管制，並提倡家庭與寫字樓減少使用冷氣機；再加上今年炎夏遲來，四月天氣尙有涼意，以及電費加價，因而冷氣機銷路當旺而不旺。電風扇方面各類風扇俱告增價，其中銷路最大之日本製風扇四月份左右起加價約達百分之三十，致使電風扇銷售亦大大下挫，據電器商稱：大多數電器店四月底前冷氣機與電風扇之銷量較去年同期縮減約一半左右，五、六月份能源供應恢復正常，但因該段時期雨水頗密，天氣有非炎熱，而最主要者則是因市民消費力尙無顯著振作，致使冷氣機與電風扇銷路轉機不大，一般反映，上半年度生意較去年同期消減三成左右。

由於生意淡旁，電器商爲刺激營業，提高競爭力，紛紛各出奇謀良策，現時電器商售出冷氣機後多替客戶免費安裝，亦有以租賃方式作招徠者，至於在報章上大登其減價廣告，更是不在話下，一般減價百分之十，間亦有減價達百分之三十五左右者，今年生意難做，使電器商均有今不如昔之感慨。

據電器商透露，今年售出的冷氣機中，以匹及匹半馬力者較多，這與取價較廉及港人居住環境一般不寬敞有關。日製冷氣機今年仍佔本港市場，日製貨較歐美貨每部便宜三百元左右，但由於港人有些對日製冷氣機尙缺乏充沛信心，故歐美名牌貨銷售仍佔上風。在風扇方面，由於歐美來貨較少，日製風扇以其經濟新穎而一枝獨秀，故市面銷售仍以其爲主流。

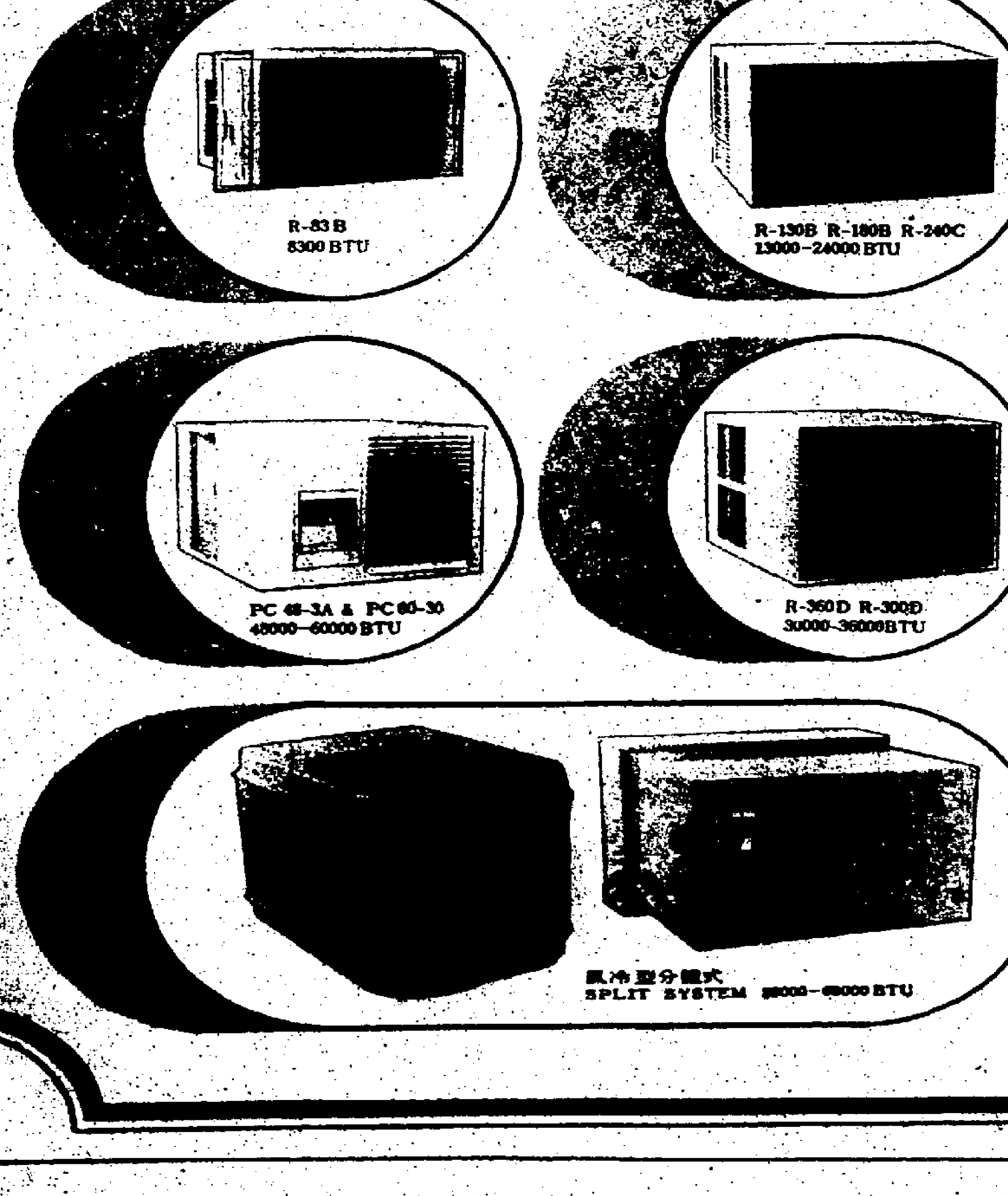
聯邦地產A股 每股派息六仙

【本報訊】聯邦地產有限公司董事局宣佈：該公司截至一九七四年三月三十一日止年度之除稅後合併純利爲港幣二千六百五十五萬三千六百六十三元(一九七三年度爲港幣三千零二十四萬二千四百零八元)。本年度之營業盈利爲港幣三千一百二十四萬四千三百三十八元，較上年度之盈利港幣二千三百四十六萬四千七百廿三元，增加超過百分之三十三。

該公司董事局將於一九七四年八月六日下午十二時三十分舉行之股東週年大會中，向股東建議派發末期股息：面值港幣一元之(A)股，每股六仙；及面值港幣二角之(B)股，每股一點二仙，給予一九七四年八月六日在股東名冊上登記之一億三千三百九十萬(A)股及六千六百九十五萬(B)股之股東。一九七四年三月三十一日止年度之全年股息將共派發港幣一千九百一十四萬七千七百元。

有關該公司之業務情況，將於一九七四年三月三十一日止年報內之董事局主席報告書中向股東報導。

該公司股票將於一九七四年七月二十六日至八月六日，首尾兩天在內，暫停辦理過戶登記。



美國九十餘年歷史 馳名世界

雷明登
Remington Room Air Conditioners

1974年最新型
室內冷氣機
特價優待大傾銷

適合睡房，書房，客廳，餐廳或店舖用的各種冷氣機。

歡迎分期付欵　利息最低　手續簡單

欵式甚多，任你選擇，安裝簡便寧靜夠冷，省電耐用，保養一年服務快捷。

總代理：和記電業有限公司
香港皇后大道中50—52號陸佑行五樓　電話：5-231036(5綫)

深水埗天賜福金行被劫
獨行賊持槍闖入
掠走金飾五萬餘
另兩宗劫竊案事主損失萬餘

【本報訊】港九多處地方，昨晨先後發生多宗劫竊案，其中三宗，深水埗北河街一間金行被一名獨行賊手持一枝類似手槍物體行劫；中區域多利皇后街一座商業大廈內，三間寫字樓爆竊；黃大仙新邨第七座一住戶被三名劫匪闖入行劫，三案損失財物共值七萬二千餘元。

首宗劫案發生於深水埗北河街六十二號地下的天賜福金行，昨晨九時四十五分左右，一名年約廿歲的劫匪，身高約五呎七吋，穿花色恤衫，灰色西褲，闖入金行右邊的金飾櫃面，然後拔出一枝類似手槍物體，向店內的七名職員指嚇，吩咐不許妄動，各職員爲着安全計亦未作反抗。

繼而劫匪見上址金行的櫃面完全裝上防盜鐵網，即避免作恐嚇動作，放棄敲玻璃行劫的方式，而立即以純熟的動作，飛身一跳，躍入金飾櫃面內，然後打開櫃門以閃電的手法，掠去一批價值五萬四千二百九十三元的金飾後，立即奪門逃去。

匪徒奔出後，職員高呼打劫，一面按響警鐘，一面派人追出，惟金行所在的地位，處於一帶街市的地區，附近便是街市，門外滿佈小販。行人來往如鯽，而事發正是主婦買餸時間，故路上行人如蟻，擠得水洩不通，匪徒就是藉着如此有利環境，混進人叢之中逃走，故追捕轉瞬間已不知匪徒蹤跡。

不久警方已聞報趕抵現場，惟劫匪已杳無蹤影。

財務公司電動門鎖
匪徒無法進入

第二宗屬爆竊案，被爆竊的地點爲中區域多利皇后街三號一座商業樓宇內的三樓，星輝空運有限公司，四樓遠東有限公司及六樓源記國際財務有限公司。由於竊賊做案手法相同，均是先用爆竊工具撬毀鐵閘，木門，然後下手，相信以上各宗竊案，均爲同一個爆竊集團所爲。

昨晨九時許，當星輝空運公司的職員上班時，赫然發覺鐵門被人撬開，大門半掩。室內物件凌亂，失去價值二千餘元計算機數部；而寫字樓內之抽屜所存放之二百餘元現款亦不翼而飛。

當警方聞報趕抵現場時，遂發覺該廈四樓的遠東有限公司及六樓的源記國際財務有限公司亦遭爆竊，其中以前者損失較嚴重，被竊去一批價值一萬五千元的唱頭，錄音及其他的音響器材等，而六樓的源記國際財務公司因裝有電動製門鎖，必須經過對講才能開啓，雖鐵門被毀，竊匪仍不能破門而入。致幸保不失。

警方經過調查後，初步懷疑竊匪於前晚深夜至昨晨晨間的一段時間內，乘着該廈沒有看更人之際而入內爆竊，警方已就各案展開調查。

第三宗劫案發生於黃大仙新邨第七座二樓二二〇號室。上址戶主姓周，事發後於昨晨十一時廿分，當時屋中各人均已上班或上學，剩下周太在家招呼鄰居三婦人在家中閒談，由於三婦人均住在左鄰右里，故她們只把鐵閘拉上，但卻未有拉攏，由是引起劫案，當時三名年約廿一歲的飛仔，拉開鐵閘闖入，三人均手持牛肉刀，入內後關上大門，然後把床單撕成條狀，分別將四人綑綁，然後在屋內大肆搜掠，結果劫去一名鄭太一百元，另兩婦人二三百元，而戶主周太則被劫去幾件金飾及少量現款，全部損失，約爲一千四百元，三名飛仔在屋內逗約四十分鐘然後逃去，事後四婦掙脫綑綁，撥電報警。

何劍吾逝世35週年
南武校友追思大會
十四日在尖沙咀坊會舉行

【本報訊】旅港南武校友會與各校友發起何劍吾校長逝世三十五週年紀念大會，將於本月十四日（星期日）下午二時在尖沙咀街坊福利會大禮堂舉行，藉資景佈，而表追思。

南武中學是廣州市河南市區唯一設備完善，規模最大的中學，這間學校初期是一間祇收男生的高等和初等小學堂，創辦人是謝英伯首任校長是黃節書，他們都是民族革命的老前輩。推選何劍吾先生全權負責校務。他接任後，即組設軍樂隊，全校學生都要穿着校服，佩戴校章，實行軍國民教育，並以「堅忍奉公，力學愛國」爲校訓，成爲遜清末期一間朝氣蓬勃的學府。

何校長是廣東省番禺縣沙灣司玉堂鄉人，幼時在族中已聰穎過人；稍長，與黃晦聞校長共侍於名儒簡竹居先生之門，後畢業於香港皇仁書院，在上海江海關任職，並與國民政府前故主席林森創立人鏡學社，從事民族運動，雖得知己苦邀，於是毅然返粵，以教育爲終身事業，視富貴如浮雲，這種高風亮節的品德深爲士林所景仰。

何校長不獨學問淵博，而且他的組織力也很強，凡事必親力親爲，率先提倡學術體育及軍訓，在遠東運動會初期，學生如丘譽、丘紀祥、陳彥、何琳和陳沛基等都能奪得冠亞季殿軍多項比賽，載譽而歸。他中年喪偶未有子嗣，背告人說：「南武是我的家庭，南武學生猶如我的愛子。」學生中如有貧窮而輟學的免繳學費，學業成績優異的發給獎學金，各學生因此身體強健，勤奮學業，在社會中，成德達材之士，遍及海內外。何校長費了不少心血，經過多次改進，才把南武擴充建設成爲一間完善的中學，並與潔芳女子師範中學及海幅小學聯成南武公學。他曾經歷任過嶺南工礦學堂教育長及代理監督，廣東省教育會副會長，廣州市督學局局長，省立第一江村師範學校校長，爪哇泗水南華中學校長，八打威廣仁中學校長，考察日菲學務專員等職，他雖然曾經多次離開南武，但都是去了不久就回來，可見得他眷懷南武的心情。

第二次世界大戰發生，廣州淪陷，何校長在九龍貧屋重開南武，揭櫫教育以救國爲務，不幸竟於民國二十八年（一九三九年）七月十四日積勞逝世，至今已三十五年，現在旅港南武各校友爲着紀念何校長作育之恩，舉行紀念大會，提倡尊師重道，實在是一有意義而值得紀念的事件。

旺角海傍艇上破獲毒窟

【本報訊】九龍區掃毒隊人員，昨午突擊搜查一艘停泊在山東街海傍外之木艇上，拘捕五男一女，當時，其中五人在吸食毒品，另一人則爲開設煙格。

據悉：九龍區掃毒組人員於兩日前接獲有關在上述地點經營煙格的綫報後，由關標將察率領該組數名幹部人員，分別喬裝艇戶及苦力等人物，於昨日下午一時許，採取突行動，登上一艘停泊在山東街海傍外之木艇，當場拘捕五男一女，其中五人在吸食毒品，另一人則爲開設煙格。

掃毒隊人員在現場檢獲五枝煙槍，三個煙嘴，逾一百小瓶及一大罐熟鴉片，並檢獲一些吸毒用具，該批毒品，價值約爲三千元左右。

英護士管理委員會
宣佈更改註冊手續

【本報訊】凡欲向英格蘭及威爾斯護士管理委員會申請註冊的香港受訓護士，今後其申請將由該會按照個別申請人的受訓紀錄及其他有關詳情而評定。

香港護士管理委員會於本年三月底接到通知說，上述辦法定於本年四月一日起生效，然而，英格蘭及威爾斯護士管理委員會當時聲明，如有極佳理由提出，証明香港應受到其他國家不同的待遇，則該會準備重新考慮香港註冊護士的情形。

這是首次顯示出在英格蘭及威爾斯以外所有訓練護士的地區，只有香港近年來曾獲得特別待遇。

香港護士管理委員會主席曾極力要求英格蘭及威爾斯護士管理委員會繼續實行原有辦法。

關於該項要求，本港並無接到肯定的答覆，但卻接到一項通傳函件，顯示上述要求不可能獲得答應。

香港護士管理委員會發言人今日說，該會現正將此事通知各護士訓練醫院。

發言人解釋說，更改註冊手續並非意味着香港受訓護士不能向英格蘭及威爾斯護士管理委員會註冊，而是他們須要受到個別的評定，而非單憑他們已在香港註冊的事實就獲得接納。

亞米茄電子石英表再締佳績

最近在瑞士紐哈圖（NEUCHATEL）進行的一項高級防水天文台表的嚴格測驗中，亞米茄表的精密性能又一鐵証，除了經過官方比較靜止的測驗外，亞米茄表廠更提出多項如震盪，磁力及濕度等的輔助測驗，結果成績優異，該表之表機爲亞米茄二、四MHZ高頻率電子石英表機，其準確的性能無以倫比，每年快慢偏差不超過十二秒，而且表殼設計新穎，優雅大方，是最先進的手表。

筆架山上棄嬰案
被告苦力陳述經過
困於環境無奈棄嬰
聲言將來獲釋必善待兒子

【本報訊】一名鰥夫於去年聖誕夜將其同居寡婦所生之六天大男嬰拋棄於筆架山上，因而被警拘控以企圖謀殺罪，此案昨由被告自辯後，由主控檢察官及辯護大律師分別作結案陳詞，今晨將由法官綜述案情引導陪審員判案。

被告男子馮文，五十五歲，建築地盤苦力，被控於去年十二月廿五日（一）將一出世僅六天之男嬰馮五才放置於筆架山邊，使其饑寒交迫，意圖將其謀殺；（二）非法將上述一個兩歲以下之男嬰拋棄於筆架山邊，使其生命有危險。被告承認次項拋棄男嬰罪，但否認首項企圖謀殺罪，案由高院副按察司丁禮康聆訊，陪審員五男二女。

在控方証人証供完畢，即由被告上証人台，在其代表辯護大律師引導下作辯說，當日上午他接到瑪麗醫院通知，謂其嬰孩可出院，於是下午二時，他購了一些小孩衣服，即到醫院將該嬰抱出院，他曾要求院方將該嬰送回鄧肇堅醫院，因李妹仍留醫該院，得以照顧，他在九龍方面一建築地盤，日間做雜工苦力，夜間則担任看更，因此兩份工作，無法抽出時間料理嬰孩，本欲交與李妹之母代爲撫養，但李母本身亦有數名孫兒須照料，離院後即召的士準備返青衣灣家中，途中發現袋內祇有廿元，當駛至北角英皇道時，車上咪錶顯示車費十八元，該的士司機亦對他說，相信廿元車費會不到青衣灣，他乃抱該嬰下車，由於當時心情苦惱得很，迷惘中不自覺直步行上筆架山上，至一大樹下，乃將該嬰放於草叢中，他認爲這是最安全地點，因爲他知道那處每天都有不少晨運客經過，希望能有善心而較富足的晨運客，拾而撫養，這是環境逼人，出於無奈，事非得已，被告又說，如他將來獲釋，會好好地照顧那男孩。

此案定今晨判處。

美麗華酒店邀聘
洗爲堅出任董事

馳譽國際之本港美麗華大酒店企業有限公司，在最近之董事局會議中，議決聘任洗爲堅君爲董事，洗氏現任馬順有限公司董事長，新世界發展有限公司常務董事，協興建築有限公司，大業建築工程有限公司董事總經理，國際投資有限公司執行董事等職，在商界中活躍非常，今名早著，美麗華大酒店企業有限公司此次獲得洗氏之助力加盟，當可發揮更強大的力量。

（圖爲洗爲堅董事近照）

南天書業大減價
今年獎學金三千

軒尼詩道一〇七號南天書業公司舉辦暑期大減價，南天有書城之稱，特將中外圖書三百餘萬本，一律削價，又南天書業公司每年都有顧念救災公益，獎學金設立，今年獎學金決定爲港幣三千元，分成十個獎位，即日開始登記，九月一日公開抽獎詳細章程請到南天書業公司領取。

美的鞋業機構
董事江上返港

【本報訊】美的鞋業機構，爲擴展業務及配合商業上新科技之需要，該公司董事局特邀其留美董事江上回港主理店務。

江氏係香港出生，早年赴美留學先獲加省活玻利WOODBURY COLLEGE榮譽學士，最近並獲金門大學研究院商業行政系碩士，江氏年少有爲，今後將爲所學展其抱負，已於前晚由落杉磯返抵港。

恒生與港台合辦
「升學留學」節目

【本報訊】本港恒生銀行與香港電台中文台，本月一日起，逢星期一晚上七時半至八時，合辦一項新節目——「升學留學」，旨在向有志往海外深造的同學提供一般有關升學的資料。俾於日後成行之前能作更充份之準備。該節目由恒生銀行教育輔導組派出學生顧問三名担任主講。除已於日昨講述「留學資料簡介」與「學校的選擇及學科的考試」兩講之外，日後所播出之內容亦已編定如下：

七月十五日，入學條件及各類考試，廿二日，申請入學簽證的手續及留學所需費用，廿九日，八月五日，十二日，連續三講介紹美國地理環境，教育制度，課程分配，學校簡介及學生須知事項。八月十九日，廿六日介紹加拿大情況。九月二日，九日，介紹英國情況。九月十六日，介紹澳洲情況。

該節目所提供者，皆爲最新資料，而尤爲難得者厥爲屆時邀請多位適於暑假返港的留學生參加討論，現身說法，當能倍增現實感。該特爲學生及家長而設的節目，在播出時間之內，更歡迎聽衆即時撥電話提詢問題，電話號碼爲：三—三六五一五一及三—三六五一五二。

何氏宗親總會暑期活動
舉辦中小學生書法比賽

【本報訊】何氏宗親總會爲響應灣仔區青少年康樂聯會暑期活動，假愛羣道卅號灣仔街坊福利會學校，舉辦各項活動，參加者，不論姓氏，不分區域，凡廿歲以下青年皆可報名與賽，計八月二日有中學，小學學生書法比賽，八月三日有廿歲以下青年演講比賽，講題爲「青年對服務社會應有的認識」，各組均敦聘書法名宿，學者，專家担任評判，冠軍，獎獎學金二百元，優異者有百五，一百，八十，七十，五十及名貴實用禮品，獎額衆多，有志青年踴躍報名參加者，可撥電話「五——二七一六九六」查詢。

開平商會
宴賀譚華正

【本報訊】開平商會以該邑彥碩譚華正，榮膺本年度保良局總理，兼華資廣告業商會會董，特於日昨在月宮酒樓舉行聯歡宴賀，並由司徒華太平紳士，美加僑領多人作陪，席間由該會理事長譚傳榴致歡賀詞，譚華正總理則謙遜表示，此次担任保良局有意義工作，至感高興，本年度保良局籌建第二中學及第五小學，兒童之家等，在在需財，亟盼邑彥與各界善長仁翁，大力支持，同伸爲善最樂之旨。

工商銀行
財務公司
中文正名

【本報訊】香港工商銀行直屬機構HICB財務有限公司，本月二日經已正式開業，資本一千萬元，昨獲公司註冊署批准，中文名稱爲香港工商財務有限公司，英文則用HICB，營業範圍廣泛，包括證券抵押，物業按揭，建築貸款，房屋貸款，汽車貸款，分期付款，收租管業，定期存款，外幣存款，代理買賣證券股票，各國外幣代理保險，接受定期存款，年息如下：三個月一分，六個月一分零五，九個月一分七五寸，一年一分七五，年半分一厘，兩年或以上分二，最低存款額暫定一千，存款超過一年期，利息六個月計算一次，該公司地址大道中十四號大廈行二樓。

干諾道西
一幢危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈港島干諾道西七十一號爲危樓，而六十九號及七十號均可能變成危樓。

據申請頒發干諾道西六十九號樓宇封閉令的通告已於昨日在有關樓宇張貼。申請封閉令案則定期今年八月廿一日上午九時半在維多利亞地方法院聆訊。

最後四場 美高梅七彩巨片 劫後英雄傳 "IVANHOE" 伊莉莎白泰萊．羅拔泰萊．瓊芳婷 主演
最後兩場 兩點半．五點九 齊瓦哥醫生 DOCTOR ZHIVAGO 榮獲六項金像獎！ 奧馬沙里夫．茱莉姬絲蒂 主演
今晚九時半優先映 大蛟龍 胡錦．丁珮．陳惠敏

今第十四天映 十二點三．兩點半．五點二．七點半．九點九
兩大天王 保羅紐曼．羅拔烈福 主演
THE STING 七特彩藝

狂滿！今天五場續映 協利公司出品 最佳愛情喜劇
白景瑞 導演 甄珍．秦祥林．湯蘭花 主演
天堂 午後場：夜晚

國賓 國華 今明最後 老幼咸宜 鬼馬隱形人
今明最後 急先鋒 撲滅罪惡
後天全綫盛大獻映 城市之光 差利卓別靈傑作
城多利今早十點半：飛賊

明天下午二時開幕 酒會恕不候光
敬請 黃夏蕙小姐 鄧碧雲小姐 梁醒波先生 李香琴小姐 陳寶珠小姐 仙杜拉小姐 南紅小姐 林鳳小姐 主持剪綵揭幕
（名字不分先後）
是日晚上七點半．九點半 正式營業第一炮響！ 街知巷聞 影視紅星主演七彩喜劇！

港九影院 聯合廣告

寶座鼎盛 特效音響超電史創一頁 別開生面
獨創一格的魔鬼上身巨片
明珠 午夜場 驅魔人

今天全綫五場獻映 金屍出沒 猛犬驚魂 捉鬼高手 大法寶
耗資百萬
翡翠．荷李活 午夜場 七金屍

一九七四年世界影壇最偉大的影片
今第二週 京華．快樂 五場 文華．豪華 四場
史提夫麥昆．德斯汀荷夫曼 主演
巴比龍 PAPILLON
豪華．文華 大蛟龍 今晚九點優先獻映

最後今天五場 歐洲公司貢獻榮獲最佳劇本金像巨片
鐵牛傳 The Brave One
動物與人

第二週 基榮馬遜

今天獻映 好女十八變
最後四場 鐵胆神龍
最後三場 畢業生
最後四場 巴比龍
今晚九點半優先映 大蛟龍

最後五場．未看速看 THE STING
明天獻映五場 三劍俠
海運 午夜十二點 血戰冰海

第二週映 伊莉莎白泰萊．李察波頓．力士哈里遜 主演 CLEOPATRA
新華 天堂 新藝

最後今天四場 七彩益智紀錄 荒漠奇獵
今天五場仍映 七彩奇情喜劇 好女十八變
今天日場電影停放映 明天照常 播星歌星大會串
天堂 午後場：夜晚

五名香港檀島居民涉嫌 偷運黃金玉石赴美 約值二百萬美元 被美聯邦官員控訴

【檀香山九日合衆國際社電】五名檀香山及香港居民，已被聯邦人員控以偷運價值二百萬美元之黃金及玉石進入夏威夷羣島罪名。

一位聯邦官員指稱：該五人自從一月開始，由香港把貴重物件運進檀香山。

其中四名被告已在六月廿一經聯邦大陪審團秘密聆訊後，星期一被轉解聯邦官方予以控訴。出庭受審的有：五十歲檀香山及香港的蕭雨成（譯音）、四十八歲檀香山的蔣保羅（譯音）、五十九歲檀香山的黃太及四十六歲檀香山的薑他比（譯音）、五十六歲的高拔沒有出庭，因爲目前尚在醫院留醫，他將在稍後時間被提控。

該五名被告，在很多珠寶店及公司名下做生意。他們全部被控在運進玉石及金飾的時候，除蕭雨成外，均被控向海關人員虛報該宗珠寶爲他們所有，官方指出該宗珠寶實屬蕭雨成所有。此外，有三名被告並被指控以禮物及金錢賄賂海關及美國稅務人員。

蕭雨成在檀香山及香港均擁有龐大物業，他的旅行證件已被扣留，聯邦法官賓士要他付出二萬美元的保釋金，其餘被告則准以本身担保出外。

全部被告現時有三個星期時間作開審前的動議或進行答辯。美國助理檢察官對法庭說，蕭雨成共欠美國政府超過八十萬美元的稅款。

各被告如被判行賄罪名成立，可被罰款二萬美元及三倍行賄的數目（視乎那個數目較大者而罰），及被判監禁十五年。除謀走私罪名最高可被判監禁五年及罰款二萬美元，虛報海關文件罪名則可被判監禁兩年及罰款五千美元。

十二次向醫生打單 十八歲青年神經不正常 判入精神病院爲期不逾六月

【本報訊】一年僅十八歲青年，先後十二次向一西醫生投函打單勒索四萬至四萬五千元，東窗事發，被控十二項罪名，六月十九日解上北九龍裁判署審訊，被告全部認罪，法官論將案押候十四日，以便等候勞役中心及教導所報告，並俟感化官調查被告之身世後，始行宣判。

本案昨續在北九龍裁判署提堂，法官審閱有關醫生對被告檢驗結果之報告書後，以被告精神不大正常，判被告入小欖精神病院治療，爲期不超過六個月。

被告陳志雄，十八歲，無職業，被控十二項罪，爲首五項，指被告於五月十四日至廿二日期間，在九龍地區，先後五次，向陳繼良醫生，投函恐嚇勒索四萬元，其餘七罪，則指被告於五月廿三日至六月十三日在九龍地區，先後七次，向陳繼良醫生，投函恐嚇勒索四萬五千元。

司徒惠張有興 視察青衣荃灣

【本報訊】行政立法兩局兩位議員司徒惠及張有興，將於今日上午，前往視察青衣島及荃灣。

新界政務司鍾逸傑及荃灣理民官任華倫及其他官員將在場迎迓，並向兩位議員簡單介紹該兩處地方之最新發展情形。

在抵達青衣時，他們將會參觀美國遊艇船外引擎公司及捷和貨箱有限公司，該兩間公司爲青衣島上的兩間大工業機構。

其後一行人將乘遊艇前往馬灣及大嶼山東北部。

在結束此行之前，兩位議員將與荃灣鄉事委員會各委員會晤，商討一般問題。

天氣與潮水

吹和緩至和緩西南風，天色朗，天氣炎熱。

今日最高氣溫可升至卅三度，昨晚十一時室外氣溫爲廿九度，濕度爲百分之七十五。

高潮：上午三時零九分 下午一時三十九分

低潮：上午八時零七分 下午八時卅五分

柴灣邨非法裝置 今日將動工拆除

【本報訊】如正進行一連串改善環境工作中的柴灣邨，今日將展開另一大掃除行動，清拆非法架設及裝置。

是項行動於今日展開時，計須拆除非法小販攤檔一百七十餘個，過大的遮陽篷一百二十個，及非法加建部份及擅自掛上的招牌等約八十個，所有這些架設及裝置都係在第十六座至廿七座一帶，是次行動的目的在於清理該邨環境，使其成爲更舒適的居住地方。

當排除非法小販攤檔後，當局將在該邨第十七座週圍的行人道設置有秩序的小販安置區，此安置區可於一兩個星期內設置停妥，屆時，符合安置資格的小販將獲分配攤位。

圖爲柴灣邨第十六座及第十七座大廈週圍的小販攤檔幾乎完全阻塞行人路情形。該處的小販攤檔將加以拆除及另行安置。

黎炳昭師生展 本月廿八開幕

【本報訊】黎炳昭第十一屆師生畫展會，將定於八月廿四至廿六日在香港大會堂八樓舉行，屆時將社會福利署署長李春融伉儷主持剪綵禮。

是次展出爲提高學生創作興趣起見，仍舉辦分組比賽，已於本月六日假海天酒樓評選。此次展出，黎炳昭作品舉行義賣，全部捐贈香港一兒童美術教育協會籌募基金會。

警方籲請新界鄉民 切勿自行執行法律

【本報訊】警方昨日籲請居住在新界各村的居民，在有罪案發生時應立即通知警方，而不可以自行執行法律，親自處理。

該名發言人又引述一宗發生於六月三十日之事件爲例，當時有兩名青年在林村塘明村一座菜園內偷摘荔枝，被村民發覺後給逐走，其後該兩名青年連同四名朋友帶同利刀，架刀回到村內，向村民襲擊。

發言人續說：當時村民應立即向警方報告，使警方能夠採取適當行動，阻止該次報復性的襲擊。

毒販供認將毒品輸往香港及美國 曼谷近郊破製毒機關

【曼谷十日法新社電】警方人員昨日在一次突擊搜查中，在近郊地區破獲一處海洛英製造工場，並搜出二公斤純片海洛英，一名毒販被拘捕。

被捕毒販名羅仁，承認他在過去數年間，製造並輸出海洛英往香港及美國，他並曾以一千五百美元及答應每月付出二百五十美元的代價賄賂警方人員，但遭拒絕。

工廠工人控三警員 截查搜身無端毒打 在公廁內迫令脫光衣服搜身 律師代表被告不認罪具保候審

【本報訊】兩警員及一警目，涉嫌毆打一名工廠工人，該案昨日在銅鑼灣裁判署第三法庭由梁紹宗法官審訊，被告等均否認控罪，昨由原告要求作供，全案尚未審結，押候今日續審，三名被告，延律師代表不認罪，並准各以五百元具保出外候審，控方由律政司主控。

三名被告（一）梁永寧，廿三歲，住華富邨：（二）李海山，廿五歲，住黃大仙鳳凰村：（三）梁廣，卅四歲，住荷理活道警察已婚宿舍，甲罪控首及次被告，于七三年十一月一日，毆打男子冼榮，乙罪控三名被告，同日在上址，毆打男子冼榮。

原告冼榮登證人台作供稱：他乃工廠工人，廿一歲，當日晨早游泳後，乘車至賽馬會診所附近時，被首及次被告截停，該兩人乃穿著便服者，自認爲警員，他著其出示証件，兩人均取出警員証，他查看時，竟遭次被告以污言穢語責罵，首被告則手持一根長約十二吋之水喉鐵，首被告曾伸手至他的衫袋，他緊執袋口，並問其是否欲取錢，首被告答謂：「差人要你錢就好啦」，是時首被告忽以水喉鐵痛毆他的胸腹，又曾著次被告一齊動手，惟次被告未有動手，他被打至蹲在地上，又被抽起再打至倒地，旋又被首被告搜身，而次被告則謂：他不是從山上下來的，打錯人就麻煩。

後他遭被告等分別挾持至一公廁內，被着令脫清衣服再搜，惟無所獲，首被告自褲袋取出一白色包裹，問他知否此爲何物，他答不知，首被告謂，好彩你無此物，此際又被毆打腎部及下部，他曾問被告等，他乃奉公守法市民，何以將其毆打，結果被告等着他穿回衣服後，即相繼自行離去，他穿回衣服追出，在班馬綫前見被告等同坐一車內，他趨前指問首被告，「汝等如此毆打我，我一世都記住的，」結果被告等又將他拉上車，駛回灣仔警署，在警署內，他曾投訴曾遭首被告等所毆打。

湛山寺建法會申慶 倓虛大師百歲冥壽

【本報訊】本月十九日爲已故佛教大德倓虛大師百歲冥壽之期，清水灣道湛山寺特定十七日起舉行念佛法會三永日，並集大師四衆弟子與教內人士，同申敬祝。

大師弘法華北，久著盛譽，一九四九年始應邀南來宣化時，已高齡七十五。初講經于東蓮覺苑，後移錫荃灣弘法精舍，創辦華南佛學院，培養僧才。一九五八年又成立中華佛教圖書館，並於館中經常開講典要，弘法度生。估計大師居港十五年內，皈依男女，數以千計，具見其於香港佛教之發展，貢獻不鮮。

此次大師冥壽，門人除啓建法會外，並已將大師生平著述二十種，編成法彙，印成全集，凡數十萬言。

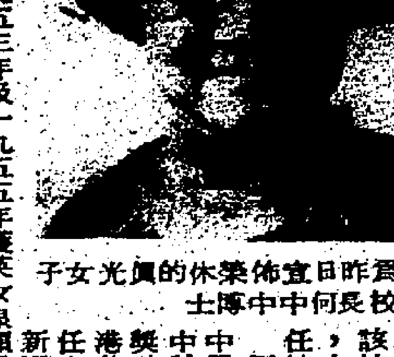
大師係于一九六三年圓寂，世壽八十九，下月九日即爲其逝世十一週年，湛山寺是日亦舉行法會，以誌紀念。

六次考試均不及格 學神刺傷考牌官 認罪求輕判官諭查身世

【本報訊】一名六次路試落第之「學神」，於考畢其第七次駕駛路試，以鉎刀襲擊考牌官罪，被警方落案控以傷人罪，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告認罪，但向法官求情稱：當時係由於一時激動所致，但現已知錯，請予原情輕判，法官聆訊後，諭將案押候十四日，俟感化官查被告之身世後，始宣判。

被告王劍峯，卅歲，木匠，住白田新邨，被控罪名，七月九日，在九龍地區，非法傷害男子劉成根之身體。

致力教育工作數十年桃李滿天下 眞光女中學校長 何中中博士榮休 家長教師聯會設獎學金紀念



圖爲昨日宣佈榮休的眞光女子中學校長何中中博士

【本報訊】香港眞光中學校長何中中博士於昨日該校畢業典禮中宣佈退休，由中學部主任黃秀清繼任校長及校監。

何中中博士爲香港中文中學會考委員會主席，升中試委員，香港中文大學獎助學金委員會委員，香港教育委員會委員，又曾任中文大學，聯合書院及新亞書院校董。對本港教育貢獻良多，一九五三年及一九五五年獲英女皇頒贈加冕獎章及MBE勳銜，又於一九六一年獲任太平紳士。

眞光中學校董會主席林植宣博士主持何中中校長的榮休大會，該會於畢業典禮後舉行。眞光中學學生家長教師聯誼會並設立何中中博士獎學基金，以示紀念。

何中中博士於一九三四年與一九三七年分別在嶺南大學及美國哥倫比亞大學師範學院獲得學位。又於一九五九年獲美國俄亥俄州女子西方大學頒贈之榮譽博士學位。

何校長會繼續服務於教育界及教會。現仍任中文大學崇基學院，[illegible]眞光中學，九龍眞光中學，英華男女校，公理書院及中華基督教會轄下多間中小學校董。

[illegible]日下午的畢業典禮[illegible]曾任職於眞光中學[illegible]任港大校長黃麗松[illegible]出席演講。

[illegible]時間之榮休大會[illegible]林植宣博士主持[illegible]別由中華基督教會[illegible]區會總幹事任彼得[illegible]與家長會主席蘇宗仁[illegible]王致詞，[illegible]任法律顧問，前任校董及[illegible]黃師悅强爵士代表校董會，校友會等代表致送紀念品。

尖沙咀郵局 接電話虛報 謂藏有炸彈

【本報訊】港九各地月來「詐彈」案頻頻，繼日前文華戲院兩度傳有炸彈後，九龍尖沙咀郵局，昨晨又接獲炸彈恐嚇電話。

據悉：昨晨十時卅分，有人致電尖沙咀郵局，謂有一枚炸彈放置於郵局內，將於不久爆炸。郵局人員聞訊，立刻報警，大批警務人員聞訊立刻趕至，經一番徹底搜查後，並無發現任何可疑物體，於是收隊歸去。

據警方消息透露：此項「詐彈恐嚇」已被視爲惡作劇。

廖創興銀行 土瓜灣分行 十二日開業

【本報訊】廖創興銀行歷史悠久，信用卓著，於去年秋間，該行增資，法定資本爲港幣壹億元，實收爲壹億伍仟萬元，同時世界最大銀行之一日本三菱銀行參加該行百分之廿五股份，使該行陣容更爲雄厚，實力益加雄厚。該行分行遍佈港九各重要地區，香港方面，除德輔道中總行外，有西區、西營盤、灣仔、銅鑼灣、筲箕灣五間，九龍方面，有旺角、深水埗、青山道、九龍城、紅磡及新蒲崗六間。年來該行在董事長廖成坤及董事經理廖烈文暨全體董事之主持下，業務進展迅速。

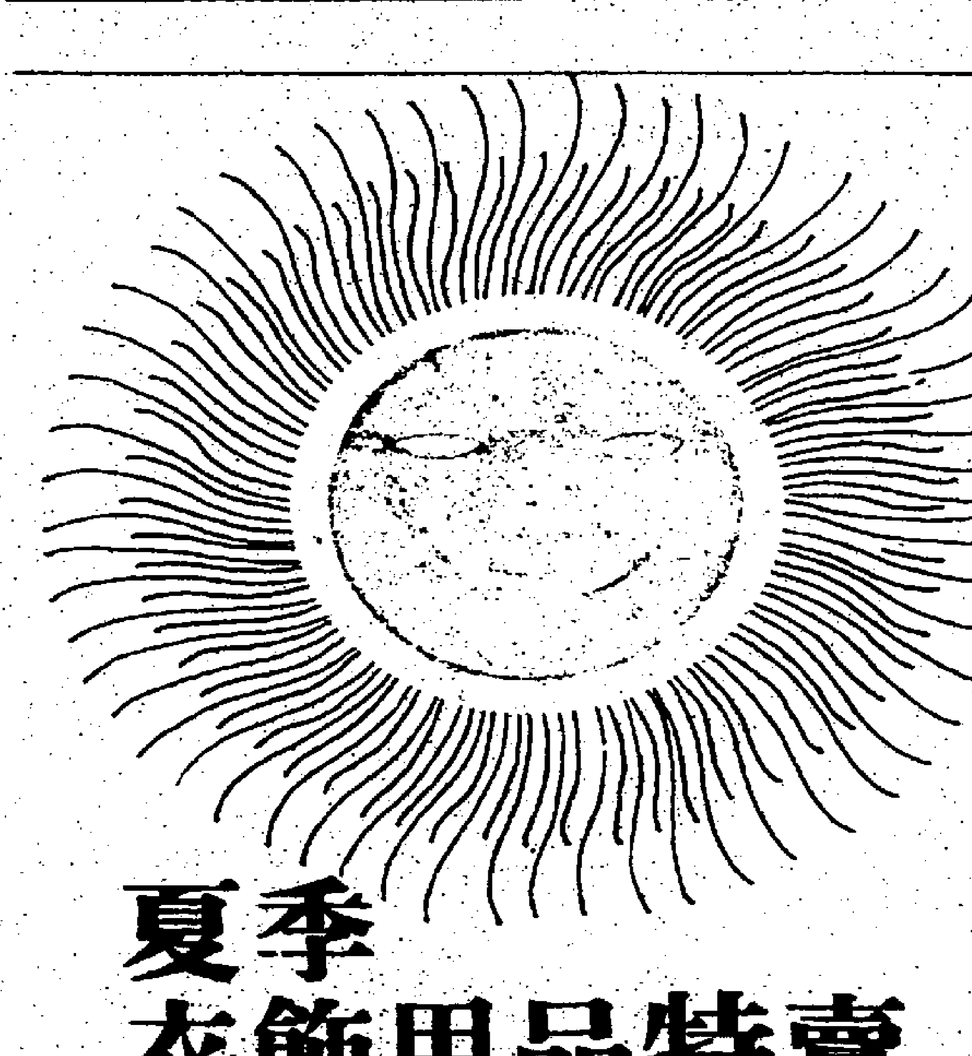
該行近鑑於九龍土瓜灣區人口稠密，商賈衆多，爲對該區顧客提供更週到之服務，特增設土瓜灣分行於譚公道三四——三四A號，該行址位於交通要衝，正向珠江戲院，與鄰之馬頭圍道爲南九龍之經濟中心，現已籌備及裝修已完竣，定本月十二日（星期五）開業，屆時舉行由董事長廖成坤主持剪綵，并備有酒會歡接，歡迎該行客戶，各界友好及同業先進，光臨指導。

日航002班機 每晨10:15開出 到東京和三藩市

好夢正濃，却要怱怱起身趕赴機場，的確是一大不快之事，不過閣下這種煩惱，現在可以一掃而空了，日航由香港到東京所加開的002班機十時十五分才開出，使你有更多時間作元龍高臥，並且有更充份的精神去應付下午竟日的業務。倘若你要去三藩市，002班機更有特別同日駁機服務。事實上，日航擁有最頻密的班次，使你獲得最大的方便。請和各大旅行社接洽或直接垂詢日本航空公司。

日本航空公司
時刻難忘，顧客至上
香港中環鐵行大厦
營業部電話5-245011
定位部電話5-230081

JL5-125 C



夏季 衣飾用品特賣

最新運到大批夏季新貨，多至無法列舉，惟有選出一些最廉宜抵買的，提供如下：

男庄T恤	每件	$10.00起
女庄T恤	每件	$ 7.50起
男泳褲	每條	$ 6.00
女泳衣	每件	$10.00起
男童泳褲	每條	$ 6.00
女童泳衣	每件	$ 4.50起
沙灘帽	每頂	$ 9.00
膠水泡	每個	$10.00
沙灘小椅	每張	$10.09
沙灘玩具	每袋	$12.50
玩水具	每袋	$13.50
膠水桶	每個	$ 3.00起
帆布挽袋	每個	$12.00
防水挽袋	每個	$ 3.00

營業時間：
上午十時半至晚上九時半
（星期三休息）

大

[illegible]
成立以來共獲千二百宗投訴

【本報訊】消費者委員會執行秘書韋能信昨日透露：該委員會到現時爲止已接到超過一千二百宗投訴，此成績乃十分成功。

韋能信昨午應「特許秘書及管理人協會香港分會」之邀於一個午餐會上，講及如何遏止暴利。他解釋暴利行爲可分多種，所謂暴利就是：㈠濫索價錢，㈡重量不足，㈢不理行合約上所定下的服務，㈣貨物變質，㈤貨不對辦，㈥欺騙，如灌水牛肉，㈦僞冒，例如有些商人以日本參當韓國高麗參出售，㈧不出售零件令到其他人等沒法修理，㈨藉謠言來乘機加價，㈩用大減價爲名以吸引顧客，其實價錢並不減。

論及消費者委員會之工作及職權時，韋能信解釋如下：（甲）收集指定範圍的貨品的價格以及此等貨品的批發及零售市場行情的資料；（乙）接受考慮建議與投訴，包括有關乘機漁利之投訴在內；（丙）就（甲）、（乙）兩點作出之結論；（一）將事實發表；（二）根據輿論採取行動，遏止乘機漁利行爲；（三）如發現有效的措施，向政府提出建議。

韋氏稱：現時消費者委員會每天公佈一份街市十四種食品最低及平均價格表，此價目是每日晨早從港九多個街市中輪流取其中五個街市綜合後而公佈，及在晨早十時從電台播出此十四項食品價目。此外消費者委員會每月發表一份從港九多個超級市場調查所得的四十三種日用品的平均及最低價格使市民清楚物價。

韋氏最後希望市民多些合作，有發現不法商人犯了上述暴利情形者，便即用電話或書面向消費者委員會揭發。

消費委會調查公佈 火水售價尚屬合理
入口及經售商人毛利數字發表

【本報訊】根據消費者委員會昨日公佈的火水調查報告書透露，鑑於火水業開銷浩繁，如運費、工資、租金、火水罐成本費等，故目前以十二元二角之價格售與家庭用戶尚屬合理。

同時，報告書並指出，有一名進口商及若干零售商，曾表示他們所經營之火水業現正陷於虧損中。

該份報告書是由消費者委員會秘書處轄下研究組人員於本年六月份完成調查後製成的。其中資料取自五大石油進口公司，即美孚（香港）有限公司、德士古香港有限公司、標準石油有限公司、香港蜆殼有限公司及半島石油有限公司、七家主要經銷商及十三家零售商及其下之代理商。

報告書指出，由於各公司及商號對於售賣火水所需之經常費，並無維持個別成本帳，故不可計算進口商、經銷商、零售商或雜貨商所賺純利。公司及商號除售賣火水外，大多兼營數種或無數業務如售賣其他石油產品、家庭用品及電氣用品等。

論及火水進口商方面，報告書透露：目前有七家火油公司爲主要之火水進口商，火水供應主要來自星加坡、沙地亞剌伯與韓國。其平均入口價爲每英加侖二元一角七仙五厘，每間火油公司從油倉售出火水與各經銷商或代理商時，每英加侖之平均售價則爲二元四角二仙一厘（散庄計）。火油公司所得之毛利每英加侖爲二角四仙六厘，即相等於入口價百分之十一點三一。火油公司通常與其經銷商訂立合約，經銷商祇准出售一隻牌子之火水，且售價不能高過火油公司原訂之價格。如火水之進口價格有顯著之增減，火油公司亦不時印發認可之價格表與各經銷商。

有關經銷商或代理商方面，報告書指出：他們火水買入價平均每加侖爲二元四角二分二厘（由貨庫出貨）；除去運費及人工，每罐火水（四加侖）平均成本爲九元六角九分。售與零售商及其下之代理商之售價每罐平均價格爲十元一角六分，表示毛利爲百分之四點八（每罐獲利四角七分）。除售賣火水與零售商外，經銷商並負責供應火水予酒家、食品製造廠、熟食檔、食品商及家庭用戶，所得之利潤額則隨運送路程遠近及數量多寡而不同。售與酒家，熟食檔及食品製造商之火水每罐售價由十一元七角，至十一元九角不等。售與食品商之最低價爲十元七角，最高爲十一元四角。售與家庭用戶有一固定價格，每罐爲十二元二角，並負責運送。

報告書透露：零售商每罐水（四加侖）之買入平均價爲十元二角四分，賣予食品商之售價爲十一元五角至十一元四角不等。通常出售予餐館、食品工廠及熟食檔之價格爲十一元九角，售予家庭用戶則定價爲十二元二角。

將調查資料歸納後，火水業各種商人現賺之毛利如下：

由	至	毛利	百分率
進口商	經銷商	每加侖二角四分	十一·三一
經銷商	零售商	每罐四角七分	四·八
經銷商	雜貨商	每罐一元五角	十五·五
經銷商	酒樓	每罐二元一角六分	廿二·三
經銷商	住戶	每罐二元五角一分	廿五·九
零售商	雜貨商	每罐九角三分	九
零售商	酒樓	每罐一元六角	十五·六
零售商	住戶	每罐一元九角六分	十九·一

升中試 下週放榜

【本報訊】近十萬名學童，及達廿萬家長所關懷的本年度升中試，將於本月第三個星期內放榜，此次參加升中試學童數達九萬四千人，較去年爲多，而獲得分發學位數字，據教育司署一位發言人昨日答覆本報記者詢問時透露：約爲百分之五十，即約爲四萬七千人。

上月底逃離漆咸營 追緝十二逃犯

圖爲被警方追緝的十二名越獄囚犯的照片

【本報訊】警方現急於尋回十二名越獄囚犯，他們係於六月廿七日凌晨，集體逃離漆咸道教導所而至今未被尋回者。

該十二名囚犯是：㈠林相元，㈡胡國强，㈢蕭天送，㈣張德蒲，㈤潘啓明，㈥孫炳輝，㈦唐國剛，㈧張偉强，㈨馮桂雄，㈩陳榮貴，⑪蔣智平，⑫楊榮友。

於六月廿七日，凌晨一時半至二時十五分之間，共有十四名囚犯，被發現逃離漆咸營教導所及後警方在本月七日將其中二名捕回，其餘的十二名逃犯，至今仍不明下落。

三家村安置區 百餘木屋 順利拆除

【本報訊】房屋署寮仔部人員，昨日在茶果嶺三家村安置區順利遷拆百餘間木屋，至昨晚深夜時，仍有部份居民在路上露宿街頭。

房屋署寮仔部人員，昨日上午九時在警員的協助下，開赴三家村，進行遷拆村內木屋的行動，先後百餘間木屋被拆去，事件進行時，幸無不愉快事情發生。

據其中數戶木屋居民昨晚在現場對本報記者指出：被拆去的安置區，包括十八至廿三段木屋居民，上址居民已居住達六年之久，房屋署人員於前日通知居民，謂上址將被遷拆後，大批寮仔部於日昨開抵上址進行遷拆。

居民又稱：由於上址是安置區之故，所以全部居民已獲房屋署登記，然而房屋署人員昨日拆屋後，並沒有通知居民何時能獲再行安置，至昨晚深夜，尙有部份居民無家可歸，從區內搬出雜物，在路旁暫住，等候房屋署人員安排居住單位。

世界食米減價 港入口商申請
第三季食米入口額 再減低百分之三十
入口商虧蝕甚鉅當局考慮中

【本港訊】本港食米政策，月前正面臨嚴重考驗。港府是否應接納入口商第三季食米入口額，在原定減少百分之廿五之上增至減少百分之五十五的要求，抑或甘受抨擊，而增加入口米商之負擔，正使港府陷入進退維谷之境。

入口米商希望工商署方面可以在一、兩日內對上項要求有所答覆。

據悉：由於泰國及大陸食米方面，入口食米價格減價平均一成以上，入口商方面，迫得將食米價格減價售出，但本港卅八間入口商，所存有價格下降前輸入的貴價米存量相當大，因此，近日來入口商虧蝕甚鉅，估計每間損失，達一百萬。入口商有見及此，已向工商署方面，申請再將本年第三季入口額，減少百分之三十。

工商署一位發言人：昨晨在接受本報記者詢問時證實，工商署已接獲入口商要求再減低第三季食米入口額百分之三十的申請，在較早時，工商署已決定本年七月至九月，即第三季食米入口額，減少百分之廿五。

照目前入口商申請如獲准，則需減低百分之五十五，則第三季食米入口額，將爲四萬零五百噸，但該項申請，有關當局仍放慮中。

一位入口米商，向本報記者指出：由於泰國及大陸方面入口價格平均已減價一成以上，而且，世界米價有繼續下跌之勢，已使本港卅八間入口米商，感到極大憂慮。在泰國及大陸米減價前，入口米商所輸入的貴價米，目前存量均相當大，在米價普遍下跌情況下，本港入口米商亦迫得將貴價米減價售出，卅八間米商損失已近四千萬元，平均每間損失，超過一百萬。就目前而言，世界米價仍有繼續下跌之勢，使目前購入，則兩個月後米價，仍會繼續下跌，造成進一步損失。

據悉：在過去數月間入口米商以每担二百二十到二百三十元入口的白米，現時工商署指示以二百一十元開盤仍未有人出價，故入口商在供過於求的情況下，祇有削價至每担一百八十元始有人問津。

該入口商並謂：根據目前計算方法，假使第三季食米入口額減少百分之廿五，則在九月尾前本港仍存米超過十萬噸，即使減至百分之五十五，則估計至第三結束時，存米量仍會有八萬多噸，加上泰國及大陸方面充裕的食米供應，相信不會對本港食米，有所影響。

入口米商指出：由於現時食米存量遠超於官方一向的規定，因此，入口米商方面要負起存米倉租等費用，同時，在米價下跌的時刻又未能調動存貨所凍結的資金，使一些規模較少的入口米商陷於困境。

至於當前本港存米量問題，工商署發言人答覆本報記者詢問時表示：除特別額外，本港目前食米存量爲十萬零六千噸。

據來自泰國之報導：曼谷六月出口用之五萬噸米尙沽出，而供本月出口之八萬噸現時亦未有香港買家。因此，白米進一步減價，似難避免。大陸今秋料隨時追隨泰國減價，四月間曾漲至二元五毛一斤之上「絲苗」，有等超級市場現已減爲二元一毛半。

售賣灌水牛肉 第一宗被檢控
肉商藏注水儀器判罰千五百元

【本報訊】一名肉食店東主被控藏有可用作注射水份入牛肉的儀器，認罪後被法官重判罰欵一千五百元，此爲消費者委員會檢舉商人售賣注水牛肉的首次。

被告男子洗銳，爲黃大仙聯誼道六十一號地下鑽石肉食公司東主，昨晨在北九龍裁判署承認上項控罪。

案情透露：市政局於接獲消費者委員會報告關於注水牛肉消息後，派出兩位衛生督察到上址調查所出售之牛肉，懷疑那些牛肉曾經受過注射，經搜查後再發現那些用來注射水份入牛肉的儀器，被告承認該些儀器是其所有。

衛生督察陳君向法官陳詞，指出注水入牛肉是不合衛生的，牛肉經被注入水份後其營養及其鮮味也大減。

第49宗兇殺案在荃灣發生
兩兇徒當衆殺人 中年漢被刺慘死
事發時途人極衆但無人援手

【本報訊】新界荃灣大窩口道關帝廟附近，昨晨在光天化日下發生一宗兇殺案，兩名兇徒，手持利刀，在衆目睽睽下襲擊一名男子，及後該名男子身中多刀，因傷致死，而兇徒則逃去無踪。該案警方列爲本年度第四十九宗兇殺案。

死者身世不詳，年約三十至四十歲左右，男性，身高約五呎五吋，國字口面，當時身穿淺灰色恤衫，黑西褲，懷疑死者可能係被刼反抗而致死，警方已加緊通緝兩名兇徒下落，並懷疑兇徒於行兇後，將兇器拋於附近地區。

據悉：該案發生於荃灣大窩口邨與葵涌邨之間的一段大窩口道的關帝廟下面的山邊，該處有一條斜路，斜路下有一球場。最接近現場的居民是大窩口邨第十二座，早上許多居民在附近上班，行人頗多，於昨晨八時卅分至九時的一段路間內，一名身穿淺灰色恤衫、黑西褲的男子，途經上址，突然被兩名男子持刀襲擊，事主走避不及，當場重傷倒地，現場留下一攤血漬，兇徒得手後，即在附近棄下兇器，然後逃去無踪。

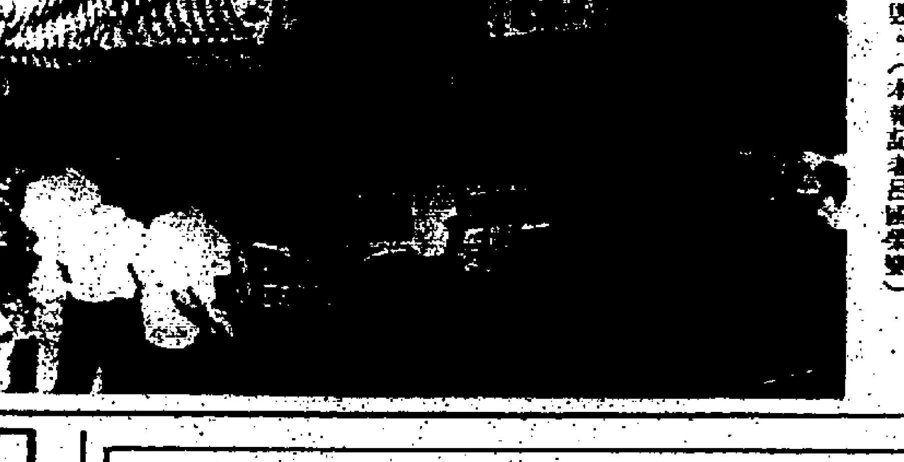
不久，一輛警方的巡邏車至上址的山邊附近，發現事主倒臥於山邊，遂上前察看，並通知該區的警署，當警方人員於飼查後，發現事主已無呼吸，頭、背、腹部均有傷痕，於是急召救護車將死者送院，希望能有一綫生機，惟抵院後已證實死亡。

據稱：當案發時，現場附近約五百碼下的一個球場上，曾有數十名青年在球場內踢足球，因此相信必定有人曾目睹此案的發生，昨午，警方曾與一名十餘歲的少年接觸，因爲該名少年可能會目擊該案的發生。

至昨晚止，死者身世仍然未詳，該案警方列爲兇殺案處理，成爲本年度第四十九宗兇殺案。但死者是否因被刼而反抗，而兇徒是否見搶出人命後便慌忙逃去未及搶掠？仍待警方的調查以證實。

現時警方正急欲找更多目擊者提供有關案發時的資料，任何人士能向警方提供消息者，請與荃灣警署偵緝主任致桂昌聯絡，電話一二一四〇〇二三一，內綫一二六，或任何警署報告。

筲箕灣小巴 衝入雜貨店
兩乘客一路人受傷


筲箕灣愛民街口小巴失事衝向什貨店，車頭玻璃損毀。（本報記者呂國榮攝）

【本報訊】一輛滿載乘客之小巴，昨晚由柴灣開往灣仔途中，在筲箕灣愛民街失事撞向一家什貨店，結果車上兩名乘客及什貨店外一名女子同告受傷送院。

該宗車禍之肇事原因，據報是由於小巴司機於駕着小巴沿柴灣道駛下時發覺汽車之停車掣有毛病，於是急忙扭軚轉左駛上愛民街，希望藉此將小巴安全停下所致，但眞正原因，仍待警方調查。

據悉：事發於昨晚七時左右，一輛編號AU一五八二之小巴，滿載乘客由柴灣駛往灣仔途中，距料沿柴灣道駛下筲箕灣道時，司機突然發覺車掣發生毛病，司機情急於是使小巴駛盡柴灣道，至筲箕灣道口時，急忙扭軚轉左，駛入愛民街，擬利用斜上之愛民街將小巴安全停下，距料小巴衝勢太强，轉入愛民街後，即撞斷路旁鐵欄，繼而衝向一家售什貨之東安糧食公司，撞倒一批醬油白米始停下，該家糧食公司東主之廿四歲長女袾月，斯時正在店舖前打理一切，因此被捲入車底，事後自行爬出，幸手臂遭擦傷，可算不幸中之大幸。

車上十四名乘客，小巴失事後，亦東歪西倒，其中兩名傷勢較重，需送院敷治，傷者於被送院後，車內的遺有皮鞋及文件包等，車尾座椅亦告翻側。

傷者名單：潘國彪，住柴灣第一段四三〇號；洪玉蓮，住柴灣新邨廿二座三二八室。

社會署長陶建 今返英渡假

【本報訊】社會福利署長陶建將於今日離港返倫敦渡假。彼將於八月底返港履新任教育司。

現任副社會福利署長李寶融已被委任接替陶建之署長職位。李氏現正代表本港出席在布雅乃洛比舉行之國際社會工作研討會，預料將於八月廿二日返港。

在陶氏與李氏離港期間，助理社會福利署長高克動除任本職外並兼任署長及副署長兩職。李氏返港後，高克動將繼續任署理副署長。

女難胞泅泳逃亡 中途被鯊魚咬着 負傷泅抵沙頭角

【本報訊】一名冒死由大陸泅水來港之廿二歲女子，途中遭鯊魚咬傷，但仍咬緊牙關，繼續前進，終於抵達本港水域被水警人員救起。

該名廿二歲女子，是於昨晨九時二十五分，在蛾眉洲近沙頭角海面被水警輪發現者，該女子被救起後，即告昏迷，水警人員將其載往沙頭角，隨即轉送伊利沙白醫院，該女子之右足爲鯊魚咬傷，醫院發言人描述其情況爲「不太嚴重」。

據港府發言人透露：根據統計，本年上半年，已有二千八百五十六人非法由大陸進入港境，而由前日凌晨五時至昨日凌晨五時，已有三十名由大陸偸渡入港之難胞遭截獲。

澳門民主協會提議 澳督嘉樂庇辭職

【澳門十日法新社電】在葡國政變後成立的澳門民主協會一位負責人今日提議澳督嘉樂庇將軍辭職。

該位民主協會的領導人物，爲一位律師，名叫薩理基（譯音），剛自葡國返澳，他在投函當地一份報章中透露：當地人士對澳督劇烈的批評，使他感到悲哀與憂慮。

薩氏並謂：在衆多的批評中，竟無一人肯挺身而出，爲澳督說幾句話，實在是使人難以置信的，因此，他祇好提議澳督辭職。

該項評論，是在澳督的前任秘書的太太，安娜，瑪利亞·亞馬奴（譯音）自葡京致澳督一封公開信後發出的。

該名澳督前任秘書的太太，在公開信中，強烈批評澳督在當地一份報章中對其丈夫所展開的攻擊。

她指責澳督在編造謊言，並謂將會在法庭中加以證實。

金華輪上五百餘名南洋客 續有一老翁患病送院
醫務處澄清有關責任
船公司在碼頭廣場搭棚供乘客納涼

【本報訊】因機件故障而被迫滯留本港的六百多名「金華」號乘客，昨在該輪之本港代理公司與太古公司洽商下，借得太古糖房碼頭之廣場，搭建臨時棚架作爲乘客納涼之用。

「金華」號所屬之星加坡船公司，在接獲香港報導該輪因機件故障停滯本港的消息後，已派遣三名工程師及一名航海將察到香港協助修理。

滯留在本港之「金華」號，昨日又有一名八十多歲的老翁被送院醫治，即至昨日爲止，共有三名該輪搭客被送往本港醫院治療，醫務衛生處長昨日發表聲明稱：本人對於若干報紙指醫務衛生處對於現時滯留本港修理引擎的金華號輪船上搭客未有執行其職務的陳述，深感遺憾。

爲澄清情況，本人清楚聲明，照法例負責執行船隻檢疫，務求本港居民不致遭受傳染疾病。

當上述的一艘船隻到港時，港口衛生人員已按照正常方法予以檢疫。其後，當若干報章報導該船搭客對本港可能引致衛生上的危險時，港口衛生主任即再到該船視察。

該船搭客的衛生情況並非由港口衛生當局負責。港口衛生當局人員登輪視察後爲檢疫措施。

該船上有一名醫生及一名護士，按照國際法，該船醫生有責任照料搭客衛生情況。

有關的本港法例規定，如果船隻上的衛生情況不能控制時，船上醫生應向陸上當局求助。上述該船的醫生從未通知醫務衛生處表示需要此種協助。

若搭客獲准登岸，則任何搭客如需要嚴緊急醫療照顧者，本處可以而且現在仍然能夠向就近醫院或診所求取照料，而此等照料是該船不能給予者。

這些搭客大可獲得實際免費的上述醫療服務。

在接獲香港報導，該輪之乘客，尤其老弱者，缺乏食物及照顧後，派遣船務公司發言人保証該等乘客的福利將會受到照顧，發言人並否認有關船上有一百名搭客爲患病者之說。

發言人稱：船上有一名醫官及一位護士可以照顧普通患病者。

實際上，其中兩名搭客曾透過船上醫生尋求在本港入醫院接治，而且已獲准許。

「金華」輪之本港代理公司，昨日經在「金華」輪停泊之太古糖房碼頭上着手建搭了一個棚架，棚架用鐵管作爲支架，然後蓋上帆布，預料日內將可完成，使船上搭客能夠在該處納涼休息。

此外，船上一名年老搭客，在昨日下午二時許被送往醫院醫治，到昨日爲止，船上經有三名搭客被送往醫院。

【星加坡十日法新社電】因機件故障而令六百名乘客滯留香港之星加坡客輪「金華號」所屬之船公司，已派遣了三名工程師及一名航海將察到香港協助修理該輪。

風行世界 歷史悠久

京都名藥

念慈菴

蜜煉川貝枇杷膏

效能

止咳化痰·調和肺腑

煙酒過多·喉痛聲啞

睡眠不足·口臭喉乾

●一瓶見效●

原方公開 隨藥附送

世界各中西藥房均售

本膏係採用十種貴重藥材及純正蜂蜜煉製而成，不獨爲治久咳、除頑咳，治傷風，補中氣之聖品，更能調和臟腑，早晚服食一匙，可清心降火，潤肺養顏，嗜煙酒、熬夜及睡眠不足者尤宜時常服用，味美可口，老少咸宜。凡熱口渴，茶水過多，致傷脾胃，咽喉焦渴，立解渴潤，滋陰即可生津也。

京都念慈菴總廠監製

京都念慈菴藥廠台灣分公司

台北市環河南路

香港代理：中正藥房

星加坡：聯興行

泰國：永壽堂

馬來西亞：永興參茸莊

越南：立基行

印度尼西亞：永生行

香港九州：永記行

菲律賓：德誠參茸莊

加拿大：加拿大食品公司

美國：寶興藥行

豪華集團 結婚全套

謹於八月十四日出發十五日吉日良辰在台北公証結婚……

凌霄月出發前受贈新郎……彩色照片

社白莉化粧品壹套並由社白莉免費指導新娘化粧美國友邦保險公司五萬元之旅行

平安保險天空中由星加坡航空公司贈飲香檳及結婚蛋糕婚後接受電視訪問全部費

用每人祇化港幣式千壹百餘元詢問電話：3-680207. 683680 榮泰旅遊部。地址：

九龍彌敦道二三八號華英昌大廈地下 章程備索參加請早以免向隅

招租

業廣商業大廈 寫字樓每呎二元 每呎六元

中央空氣調節 668－6,560呎

獨用公共浴廁 舖位租三元半起

知租：業廣財務地產有限公司

5-220961 5-243361 5-229660 土瓜灣道118—120

葵龍大廈

馬海倫幾乎已完全息影，安心過着自傾階級生活，除偶然打打保齡球外，很少在公衆場所露面。

盧燕抵港風度十足
葛荻華續約兼加薪

因「董夫人」在康城電影節獲獎而名噪一時的盧燕，昨專程由美國飛來香港，應邵氏的邀請，參加「傾國傾城」及「瀛台泣血」的演出，飾演西太后角色。

昨天她一身洋味十足的密實裝，橙色和白色的直條，頭戴着一頂白色結有橙色和黃色絲帶花的尼龍帽子。

在二年多之前，盧燕曾爲邵氏拍過「十四女英豪」後，就一直留在洛杉磯，拍電視片集，最初飾演都是日本和菲律賓人，現在多飾演中國人，況時常將平劇改編英語演出，相當成功。

早在今年四、五月，邵老闆往美國去，大家見過面談談，希望她來港拍戲。何況，又是她一直盼望能跟李翰祥合作很久，所以一談即合。

她自己表示：在一九六零年，李翰祥的一部「倩女幽魂」在美上演，就希望能夠有一天拍他的戲，這次機會來了，非常興奮。

她更說出，據很多書籍的資料，西太后是深沉、陰險，有領袖慾的，不像潑婦罵街似的，在美國，還特別翻過十多本書，希望找到西太后的眞正形像，把西太后正確的表現出來。

她對西太后的見解，跟李翰祥大有英雄所見略同。相信由他們合作，一定會將該片拍出水準。

葛荻華將於九月底滿約，在前幾天與邵氏談起，表示公司對此沒有甚麼承諾，心裏十五、十六，不知該如何做，若果公司不主動找她談，則會返回台灣不幹，那時，她很灰心，但昨天看見她，一見我們就很開心，說邵氏公司簽了二年合約，加了五百元薪水，還可以在外接片拍，絕不扣薪等等，當下之意，對這次合約，頗合理想。最使她高興的，她來香港多年，尚未返回台灣探探家人，現在，邵氏答應好約，即給予假期回台灣去。（柯）

不必一窩蜂翻炒舊小說
台灣數長篇電視劇 值得本港方面借鏡

本報駐台記者司馬芬

最近台灣的幾家電視台，在電視連續劇方面，大加改良，接連推出了好幾部很有意義的電視劇，因播映的時間，都是每晚的黃金時間，七點八點或九點，因而使晚場電影院的生意，都受影響。

月來受到觀衆讚賞的電視劇有：

「一代暴君」，是中國電視公司製作播出，爲歷史古劇，由該台名演員通力合作演出，劇中也有戰爭大場面，全部製作費，據說花掉了台幣五六百萬元，在國內電視界可謂空前大手筆，幾等於一、二部國語電影的製作成本。此劇故事，是描寫秦始皇併吞六國，殘暴無道，焚書坑儒，濫殺百姓，後終被劉邦以仁義之師所推翻。

「大漢中興」，是中國電視公司緊接「一代暴君」之後，再度推出的一部古裝電視劇，製作水準與「一代暴君」不相伯仲，故事是描寫王莽篡位，劉秀率兵起義，推翻莽政，過程高潮迭起，精彩之至。

「包青天」，是中華電視台所製作播出，已連續播映兩個多月，原來是每晚八時播映一次（半小時），後因觀衆越看越有興趣，就紛紛寫信向該台建議，希望延長播映時間，該台也接受了觀衆的建議，每晚再增加播出時間半小時，都是每晚的黃金時間，七點至七點半一次，八點至八點半一次，增加半小時後，使這齣民間故事的收看率，更掀起高潮，國內的老老少少，幾乎莫不在那段時間，準時收看。

「包青天」堪稱國內電視台播出最成功影響力最大的一部電視劇，它會受到觀衆普遍喜愛，主要是由於「包公」忠精報國、剛正不阿、仁民愛物，辦案不枉不縱及疾惡如仇的故事，流傳民間甚多，有些是家喻戶曉，加上編劇者運用巧妙的技巧，演員又搭配恰當，致越映越盛，歷久不衰，電視劇連映兩個多月，能把觀衆的興趣不斷帶入高潮，在國內是前所罕見的。

包公是一代名臣，辦案大公無私，許多皇親國戚觸犯國法，案子祇要到他手裡，他都是依法秉公處理，毫不徇私，因而這齣電視劇，受到觀衆空前喜愛。但從另一個角度看，此劇之播出，極饒教育意義，對整頓社會不良風氣，更有深遠影響。

在「包青天」中飾演包公的，是儀銘，儀銘原係台灣製片廠的基本演員，幹電影電視工作多年，一直未能竄紅，然而這次飾演包公，卻十分成功，幾把包公的神態演活。

「包青天」情節生動，內容豐富，所遺憾的是，每晚兩次播映時，插播的廣告太多，幾佔全劇播出時間十分之六七，使觀衆很不耐煩，如能減少廣告，或將廣告移後，就更能受觀衆歡迎了！

台灣的電視劇，月來水準確實提高不少，最討厭的就是電視廣告太多，當然，廣告是電視主要收入，是維持電視事業的命脈，不可能減少，但有人認爲，廣告不一定硬挿播在電視劇中，可以設法調整，於連續劇播完後再播，如調整得當，收看率一定更高，所收效果一定更大。

今日電影

東方	埃及妖后	（西）（重映）
明珠	驅魔人	（西）＊＊＊
荷李活	七金屍	（國）（未評）
總統	急先鋒撲滅罪惡	（西）＊＊
麗都	好女十八變	（國）＊＊
華盛頓	一千零一夜伏妖神燈	（西）（重映）
麗聲	刼後英雄傳	（西）（重映）
樂華	巴比龍	（西）＊＊＊
紐約	鐵牛傳	（西）（重映）
凱聲	老千計狀元才	（西）＊＊＊

娛樂

企鵝生蛋趣怪 斑豹捕鹿殘酷

「動物與人」是一部益智，有深度的紀錄片，與一般紀錄片不同。前半部片介紹世界上奇異動物，使人大開眼界。

其中有一段鏡頭介紹南極的企鵝生蛋，非常有趣。原來企鵝生下小企鵝後要坐在雨中五十四天，一動也不動，直到小企鵝長成爲止。

那麼，母企鵝靠甚麼生存了，她是依靠小企鵝找尋食物餵牠吃。這一段鏡頭，寫出了舐犢情深，感人至深。

至於拍企鵝生蛋鏡頭，非常珍貴。片中一共有三隻企鵝生蛋，這個難得鏡頭，導演共花二個月去拍攝，用守株待兎形容，當之無愧。

還有一個非常難得的鏡頭是：四隻斑豹將一隻小鹿分而食之（見圖），拍得驚心動魄。不可不知，那些豹是不懂人性，如何拍牠們吃鹿？非有妙計不可。

當「動物與人」在外國公映時，有人認爲該鏡頭很殘忍，但電檢處把這個鏡頭通過了，理由是表現弱肉強食，合乎進化論。

一般的動物紀錄片，都是紀錄，而不作評論，惟「動物與人」與衆不同，編導除拍攝奇禽異獸外，尚以科學方法介紹牠們的特性與行爲。對於研究動物學的學生來說，可獲益不少，因爲此片娛樂性與知識性並重。

胡錦騷在骨子裏 高寶樹自嘆不如

銀燈外

胡錦這位以「騷」起家的明星，自經李翰祥一手栽培使她成了名後，正式是無片不「騷」。也因爲她的「騷」有過人之處，才有這麼多製片家找她拍戲，才使她這麼紅。

在本屆亞展裡「分」到一個獎品後，就表示她以後要多演一些文藝片，把「騷星」之名擺掉。

現在，胡錦有點兒埋怨人們把她視爲「騷星」，因爲騷星的意義太狹窄了。暗示着胡錦祇能演「騷」戲，除「騷」戲外，便甚麼也不會演了。

胡錦的埋怨，也是有點道理的，因爲她這次在亞展「分」得回來的獎，並不是「騷」，而是因演文藝片而獲得，證明她是個戲路廣闊的人，那麼還是「騷星」這樣的叫着她，不是對她有些兒委屈嗎？

對於「騷星」這個雅號，亦使胡錦心裏起了一陣莫名的恐慌和煩惱。她說：「大家這樣叫下去的話，就會變成不是事實的事實了。觀衆們不察，以爲我胡錦私底下也是個『騷貨』一時，那我可慘了，所以我要想盡辦法把這個不雅之名擺脫。」

儘管胡錦想擺脫她認爲是不雅之名，看來不是容易的事。因爲胡錦演風騷潑辣的戲，已成爲銀壇一絕。除非戲裏沒有這個角色，是有的話，第一個被想起的，就是胡錦。而且胡錦也不是不知道，很多觀衆看她的戲，無非是想被胡錦「騷」着癢處。

和胡錦合作過「大少通吃」和「販賣人口」的高寶樹也承認胡錦的「騷」，是無人能及的。高寶樹說：「胡錦那一種風情，那一種味道，不要說是男人會被她迷倒。就算是女人，也會被她的『騷』而吸引的。」

在「販賣人口」中，胡錦演一名既風騷又潑辣的女拐家。高寶樹說：「我教也教不來，她卻自自然然的演得那麼好。我看她想擺脫「騷星」之名，暫時還沒有可能。」

茅瑛扶傷 趕拍新片

黎巴嫩空手道冠軍的佐治依拉干，昨日下午五時許，返回日本。

佐治依拉干月前在日本設館授徒，教授空手道，外國拳師能夠在日本教授空手道，身手如何，可想而知。

本來，佐治依拉干打算在七日返回日本的，但因爲茅瑛受傷，延期了兩日。

茅瑛的身體非常好，雖說她被擊中的地方是在胸部，不過，經過敷治後，很快的便恢復了，她知道佐治依拉干要趕着返回日本，所以，沒有依照跌打醫師的指導多休息幾天，爲了讓佐治依拉干趕及返日，茅瑛提前恢復拍戲。

關寶玲如何登岸

屏屏

關寶玲結婚後原是不再演電視的，現在，因陸志堅再執導話劇，重邀關寶玲復出主演，在陸志堅的力邀下，原說要離開電視圈的關寶玲，便重現螢幕，爲觀衆演出「岸」一劇，每星期演出一次，在不影響家庭生活的情形下，關寶玲終於重返「麗的」。

在「麗的」第三期訓練班出來的關寶玲，是一個最有潛質的演技派人物，是「麗的」自己培育出來最有成績的一位話劇人材。在「岸」一劇中，關寶玲的配搭是相當新鮮的，如秦沛、林錦棠等人，應是一次頗引人注意的合作。

關寶玲不會演得太密，因要照顧小家庭及陪丈夫，這次重演電視劇，純因「岸」一劇每星期連排及錄映祇是三天時間，並不防碍她寧靜的家庭生活。

好女十八變景美 題材仍缺乏新意

幕前閒話

＊＊國語片的題材，變來變去還是跳不出古老的舊框，像「好女十八變」中那種蠻不講理的母親，嚴格禁止女兒與男性來往的故事，在今日的香港社會中，已入於難以使人置信的那一類。

值得一讚的是導演白景瑞，全片取景很美，把片中一雙男女的戀情刻劃得像詩一樣，本片在台灣極受歡迎，最大的因素相信是這一點。

本片雖然擺出了甄珍、湯蘭花、秦祥林、石峯這雙生雙旦的陣容，甄珍和秦祥林佔了大部分的戲，湯蘭花祇是閑角，可有可無。據說，甄珍在本片中演出了她自己的故事，她本身的遭遇，就和劇中差不多。相信，事實會有點出入，現實生活的情形不致如本片故事中那麼誇張。

本片故事綱要是甄珍之母因小故誤會了甄父，遷怒普天下男性，不准甄珍交男朋友。秦祥林是個情場浪子，他爲弟弟代勞追女朋友，結果自己卻愛上了對方。

劇情進展不會有膩滯的毛病，不過，對秦祥林和甄珍這段感情的描寫也不夠深入，美是夠美了，但卻沒有靈魂，沒有感人之處，最後甄珍父母和解之筆來得突兀。（李文）

「一水隔天涯」配新詞 許冠傑唱來抵死趣怪

銀燈記

許冠傑主演的新喜劇「綽頭狀元」的午夜場在本週末首次上場，正式上映則是在月十九日，對這部以領銜姿態出現的電影上映，許冠傑十分緊張，雖然羅維表示這部片的票房一定是個理想數字，可是，許冠傑對宣傳還是非常落力。

首先，許冠傑在電視演出，以助宣傳，他在黃霑主持的電視節目趣怪「天堂」又演又唱，把「綽頭狀元」中的幾隻歌先爲電視觀衆唱出。他那首新詞的「一水隔天涯」實在十分精彩，使電視觀衆爲之捧腹。

許冠傑能唱湯鐘士的歌曲，音情都非常迫肖，觀衆一致叫好。以唱英文曲成名的許冠傑，竟然唱起粵語流行曲來，不但唱得好，且是神態配合到絕頂，他的新詞「一水隔天涯」，眞是妙到毫顛。該曲的詞是由黃霑所寫，抵死趣怪兼而有之。配上許冠傑的妙唱法，叫人笑得絕了氣，羅維有意將「綽頭狀元」的一些歌曲先流行起來，先在電視上、電台上介紹，如今已有人在唱了。同時，許冠傑唱國語時代曲亦相當不俗，祇有在「綽頭狀元」中爲觀衆大展歌喉。

黃霑的「天堂」上映期與「綽頭狀元」很接近，他們爲着自己影片且聯手做宣傳，那是非常難得之事。許冠傑出現黃霑的「趣怪天堂」中，而黃霑竟又爲許冠傑的「綽頭狀元」寫曲詞，是說明同行如敵國此語並不一定人人皆是的。

許冠傑與其兄合作的新片已開拍，原名是「雙星報喜」，現已改名爲「鬼馬雙星」，一則避免與電視有衝突，其次，「鬼馬」兩字更適合於他們的電影。第一幕佈景在浴室拍攝，以後也以泄實景來拍的居多。

「綽頭狀元」的預告打出，已獲強烈反應，料在這個暑天裏，大喜劇會很受歡迎，許冠傑成爲新的喜劇明星，將是大家公認的事。

盧燕從美國歸來拍片，李翰祥及葛荻華到機場迎接。

紀念巨星之友・李小龍逝世一週年紀念
THE LAST DAYS OF BRUCE LEE
CHINESE GODFATHER
今晚九點半優先獻映
胡錦
廣東好漢 脚 拳
丁珮 鄭雷 陳惠敏 胡錦 陳耀林

啟德遊樂場
港〇一一巴士直達本場・九龍巴士六號十九號直達門口
鑽石戲院 即晚兩場 星期日及假期加開日場
華美歌藝團
集東南亞・一流歌星・空前會唱
大世界劇團夜演 劍底娘 是我妻 陳玉郎 岑翠紅 謝俠風 李香呆 周美鳳 鄧碧影
寶島艷舞 冷氣開放 心曠神怡 無以上之 即晚三場 星期日加開日場
免費冷氣西片四場 追兇 佐治畢柏主演
免費冷氣中片四場 透明俠大戰縮形魔 全部粵語對白

第二週映 老幼咸宜
THE 7th VOYAGE of SINBAD
基榮 馬遼 主演

恤苦憐貧
給他們幫助
給他們希望
請捐公益金

昨滿瀉今五場
大甄珍爆 戀愛秘史
最多內・洋大洋觀
甄珍 湯蘭花 秦祥林 石峯
白景瑞

天才的天才・諧星泰斗
差利卓別靈
CITY LIGHTS
即日訂座 後天獻映 安樂公司發行

ATTRACTION OF ALL TIME

如蒙惠刊本報廣告請電二八〇七〇八

武俠小說 五龍筆

高寒著 丹青圖

最後，矮個子終於屈服了，適才那目中無人的豪戾之氣，此時已變得蕩然不存。

「姓狄的，大爺認栽。」

「哦，你是願意跟在下合作的了？」

「殺人不過頭點地，姓狄的，你總要給咱們兄弟留下一點生機！」

道是乞求，是哀鳴，狄莊不爲已甚，遙遙向矮個子拍出兩掌。

一陣喘息之後，矮個子站了起來。

「你要知道甚麼？」

「你們是南天王楚臨眺的手下？」

「不。」

「那麼你們是太白山主容山樵的部屬了？」

「這個……」

「怎麼，還不願跟在下合作？」

「我說過，希望狄少俠留給咱們兄弟一綫生機。」

「此話怎講？」

「太白山規矩極嚴，咱們祇要回答狄少俠一項問話，必將受到山規的嚴厲處置。」

「哦，不過四海如此之大，那兒不可以容身？」

「這麼說少俠是小看太白山了。」

「當眞這麼嚴重？好吧，兩位如果願意，狄某可以負責你們的安全。」

「你？嘿嘿……」

「怎麼？難道流星門還怕太白山不成？」

「啊，少俠是流星門下？」

「閣下是不相信了，瞧瞧這個。」

刀光一閃，勢如流星，轟的一聲巨響，丈外的一塊山石已被劍氣中分爲二。

他使用的是刀，却能於刹那之間發出無堅不摧的劍氣，威力之强，竟遠逾丈外。

此等震古鑠今的武功，除了流星門的血雨三式，放眼天下，誰能使出如此驚人的劍招？

矮個子信了，而且佩服得五體投地。

「好，咱們兄弟甘願終身追隨少俠，大哥，快來參拜主人。」

噗噗兩聲，這一高一矮兩名大漢全都矮了半截。

「墨業墨基參見主人。」

狄莊估不到他們會來這一招，一時之間倒有點慌了手脚。

綠鳳凰掩口一笑道：「你怎麼啦？還不叫他們起來。」

狄莊啊了一聲道：「起來，起來，兩位快起來。」

高個子墨業，矮個子墨基，是一雙同胞兄弟，在江湖道上，高矮兩無常是跺跺脚地皮都會震動的人物。

在太白山，墨氏兄弟是第一關的正副關主，很得容山樵的器重，他們居然放棄名位，願意當狄莊的僕從，這就不得不令人大感訝異了。

現在他們起來了，但却神態恭謹的道：「多謝主人，多謝夫人。」

謝主人不要緊，謝夫人就使綠鳳凰難以消受了。 ㊀○㊃

現在他們起來了

朝露

方志宵聽方美鳳出去看屋，他就照着報上所登廣告的地址，去到一層樓裡面。

女主人正和三個女人在打牌，她引導方美鳳看她自己的房子，牌局暫時停止，三個女人笑微微的望着方美鳳，因爲聽到方美鳳的口音，像和她們是同鄉。

這一層樓方美鳳不滿意，但是，她和這幾個同鄉女人，做上了朋友，其中那個叫做荷佳的女人，還答應方美鳳，要把她的親戚的一層樓，介紹給她看。

她們約定了再見面的日子和地點，由方美鳳作東，先請她們四個人喝茶，然後再去看房屋。

遇到同鄉人眞高興，方美鳳興冲冲的和方志宵回到家中。

家中，亞根意外地坐正在屋子中間，正等候着方美鳳的到來。

「你今天沒有去上學？」方美鳳一見弟弟就問。她看見亞根的神情很不自然。

「沒有，」亞根走近方美鳳說：「姊，我們出去，我有話要和你說。」他把聲音壓得很低很低，不讓方志宵聽到，他的表情嚴肅，好像有十分重要的事，要單獨和方美鳳商量。

方美鳳望望亞根，望望方志宵，方志宵在那裡穿着身體換拖鞋，她就悄悄地走出了房去，來到房門外冷巷裡，方美鳳站定問亞根說：「甚麼事？在房裡不能說，但要到這裡來說？」

「姊，我闖了禍了，要有錢才能解決問題。」亞根有很懊喪的表情：「那女孩子和我有了身孕，不能讓她家裡知道，她說她爸爸知道了，會送我去坐監，所以，我要拿錢給她去打胎——」

「打胎？」方美鳳像被人迎頭痛擊了一下，她靠到牆上，瞪着亞根：「爲甚麼你不和她結婚？」

「結婚不是那麼簡單的，人家要禮餅，禮金，酒席錢，而且，你還住在這個地方，人家見到我們這裡，不會肯把女兒嫁給我。」

「我會盡快把房子買好，你現在可以和女家先談起來，拖它半個月一個月，我想我就能買到房子。」

「要談，也要先把肚子問題解決了再談，不然，人家一反臉，一下就可以到法庭去告我。」亞根着急地：「能談，我也不願意要她去打胎，實在不能，絕對不能，所以非趕快拿錢去打胎不可！」

「打胎有危險，你可別弄出人命來！」方美鳳十分不安。

「我們見過醫生了，醫生說趁早動手就沒有危險。」 ㊇㊄

半靜寂地帶

·丹尼·

政府動用六十萬元，擴建植物公園鳥獸籠，俾可豢養更多的飛禽走獸，以供遊人觀賞。

是亦恩足以及禽獸之道。

× ×

消息指出：一眾自稱十四K飛型青年，向佐敦道小巴站勒收「服務費」，每天兩元。倘不照交，車輛與玻璃就會受到破壞。

如果確有其事，警方與廉政公署的人員，到那裡去了？

× ×

西德以半冷門，和荷蘭最後決賽，奪得足球世界杯。與其說西德球術大佳，不如說荷蘭球運太壞。

劉郎

四〇〇：總求姆媽賞收，姆媽要用時祇管用，我需要錢時向姆媽要。

劉郎的面色漸漸轉變。但後母個性耿介，金錢關頭，分文不苟，他是知道的。既然知道，因何來碰這個釘子呢？他說：

「姆媽的日子過得太苦，做兒子的不敢說盡孝道，祇是盡這點心，求您別再推却，算是減輕我過去幾分不孝之罪！」

「嗯，」劉師母見他詞色懇摯，心想：要是堅拒不受，可不拒人太甚？受呢，萬無此理。所謂萬無此理，僅是她個人的想法，實則她撫養劉郎長大，兒子送她些錢養老，在情在理，並無不合。她猶豫半響，究轉說：

「你要放下，我權且收受。不過我實在不需要錢用，公司給我的待遇，足够生活外，月中還可賸餘幾文。你這筆錢，我替你開個銀行戶口存着。假如日後你事業上有甚需用？祇須通知我一聲，隨時可以調用。」

那些話，分明打個活絡索，說明白些，錢仍是你的，我祇替你保管。可是劉郎深諳後母脾氣，做到這樣，已達極度，再想勉强她，簡直不可能，便自我轉圜說：

「總求姆媽賞收，姆媽要用時祇管用，我需要錢時向姆媽要。別分您的我的，好不好？」

「這樣也好，」劉師母心中了然，但他既然說得油滑，不給他一個下台也不好，接着說：「你眼前做事雖順利，可是跟軍政界人混，靠不住的，形勢一轉變，銅山也會倒！還是保留不動以保萬一爲穩妥。再則，你年齡也不小了，中國人多數早婚，不能再耽擱下去。結婚得大大的花一筆，留來做行婚禮的準備金，豈不很好？」

「姆媽想得好遠，」劉郎笑答：「我們對象不知在那裡？現在風氣在變，男孩子爲打經濟基礎，多不願早婚。」

山川人物

范文正公軼事

公律己甚嚴，嘗言每夜就寢，即竊計其一日飲食奉養之費，及其日所爲何事，苟所爲稱所費，則摩腹安寢，苟不稱，則一夕不能安眠。

·李川·

范仲淹字希文，文正其謚也。公，吳縣人，舉宋祥符元年進士，初仕爲秘閣校理，遷吏部員外郎，以事貶知饒州，後經略陝西，守邊數載，以防西夏，時人有「軍中有一范，西賊聞之驚破膽」之語。歸拜樞密副使，參知政事，旋被譖，出爲河東陝西宣撫使，遷戶部侍郎，徙青州，會病請潁州，未至而卒，公內剛外和，爲秀才時，以天下爲己任，嘗言「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，又置義田以贍族人，卒之日，聞者無不歎息流涕。

仲淹生二歲而孤，母更適長山朱氏，從其姓，易名說，旣長，乃感泣辭母去，就學於南都學舍，越十年，始復本宗，時已位列於朝，其「復姓表」有云：「名非霸越，乘舟偶效於陶朱；志在投秦，入境遂稱於張祿！」其必俟之十數者，以無負於繼父朱氏之恩，無傷於生母鄭氏之心。朱家居南京，范因諫朱氏兄弟仲勿浪費，朱氏兄弟反唐祖稽，乃自知身世，仲淹學於府庠，同舍有病者，范爲之調藥以進，病亟，囑仲淹曰：「吾無以報子，平生有一術，遊遍方未嘗窮乏者，術之力也，今以遺子！」因授藥一囊，方書一小冊，仲淹不得已而留之，未嘗取視，後二十年，得其子而還之，封識宛然，事見宋孫升之孫公談圃。友人之術爲能以水銀煉爲白金，迨友人之子長成，范呼而告之曰：「汝父有神術，昔之死也，以汝尚幼，故俾我收之，今汝成立，當以還汝！」時人以此多之。

魏泰「東軒筆錄」載：「范文正公在睢陽掌學，有孫秀才者，索遊上謁，文正贈錢一千；明年，孫生復道睢陽謁，文正又贈十千，因問何爲汲汲於道路？孫秀才戚然動色曰：『老母無以養，若日得百錢，則甘旨足矣！』文正曰：『吾觀子詞氣非乞客也，三年僕僕所得幾何？而廢學多矣！吾今補子爲學職，月可得三千，以供養，子能安於爲學乎？』孫生再拜大喜，於是授以春秋，後十年，聞泰山下有孫明復先生以春秋教授學者，道德高邁，朝廷召至太學，乃昔日索遊孫秀才也！」孫昔年若無公稍加援手，將汨沒而不聞，公誠孫之再生父母；孫復字明復，著有尊王發微十二篇，累遷殿中丞卒。

公律己甚嚴，嘗言每夜就寢，即竊計其一日飲食奉養之費，及其日所爲何事，苟所爲稱所費，則摩腹安寢，苟不稱，則一夕不能安眠矣，翌日，求其所以稱之者；此較之唐百丈禪師「一日不做事，一日不喫飯」，猶有過之。公平生疏財仗義，錢公輔義田記云先生好施與，擇其親而貧，疏而賢者咸施之，置義田千畝，以養濟羣族之人，「日有食，歲有衣，嫁娶凶葬皆有贍，擇族之長而賢者，主其計，日食人一升，歲衣人一縑，嫁女者五十千，再嫁者三十千，娶婦者三十千，再娶者十五千，葬者如再嫁之數，葬幼者十千，族之聚者九十口，歲入給稻八百斛。」而公則安貧樂道以終其身，比卒，歛無新衣，幾無以爲葬。

范文正公在世之日，爲清流派之主柱，剛直能言，勇於任事，公被貶饒州之日，朝廷方治朋黨，朝士莫敢往別，獨王質扶病餞於國門，人責之何自陷朋黨？應之曰：「范公天下賢者，顧質何敢望之，若得爲范公黨人，公之賜質厚矣！」范著有范文正公集二十九卷行世。

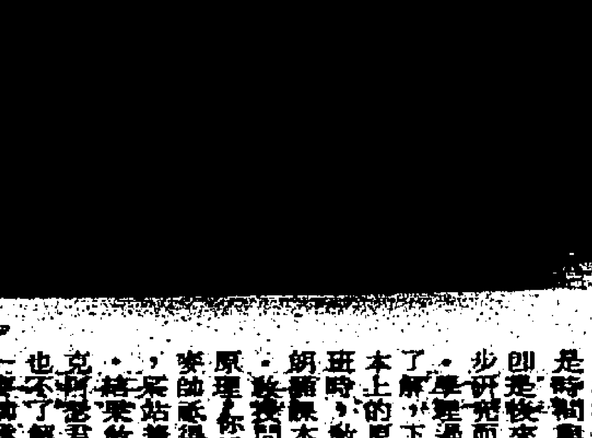
麥帥的一生

黃朵雲譯

二 軍校天才

西點軍官學校是美國最高的軍事學府，孕育歷代名將的搖籃。校址在紐約的哈德遜河西岸，背山臨水，風景絕佳。

麥帥讀小學時的成績低劣，中學時代的成績也祇平常。爲了應考西點軍校，才發奮讀書，廢寢忘餐地準備了一年。考試前夕，心情緊張起來，輾轉不能入睡；第二天清晨，有些兒精神恍惚；入了試場，更如暈船似地打呃欲嘔，伴送他入場的母親鼓勵他道：「道格，你須鎭定地去應付，你會得成功的。你不信任你自己，誰會信任你呢？信賴你自己，卽使失敗，你已盡其所能了。努力去爭取吧。」一八九八年六月放榜，他竟名列第一，得分九三·三，較第二名多得十六分。他說：「這是我永遠不能忘懷的教訓：充分的準備是打開勝利成功的鑰匙。」



麥帥誕生在一八八零年一月二十六日，一八九九年六月，由母親伴送他入西點軍官學校，他十九歲。他的母親住入鄰近軍校的格蘭尼旅館照料他。他的父親阿瑟將軍統兵在菲律賓作戰，報紙上經常報導他的功績，因此麥帥特別受人眷顧。一位四年級的仕官生海德邀請麥帥住入他的寢室。使他暗自好笑的，「麥帥要求給一點時間，跑去旅館裡先跟母親商量，半小時後，他跑回來帶着回話說，他樂意接納他的邀請。」

四年級仕官生的宿舍享有十一點鐘熄燈的特權，比低年級仕官生宿舍熄燈的時間延長一小時。據海德說：麥帥每夜勤讀到最後一分鐘；早晨號叭吹奏起身號之前一小時起牀。他是最勤勉的仕官生，抱着將來在戰場上考績壓倒環境的雄心，也似他的父親，建功立業。

西點軍校的訓練是嚴格的，但也有輕鬆的一面。麥帥是最活躍的仕官生。他讀得勤奮，玩也玩得痛快。他是西點軍校棒球隊的選手，他參加舞會，也有桃色的羅曼斯。一天，他和女友搭拖，在路上擁抱着相吻。一位戰術教官經過，笑着打趣道：「恭喜啊，麥克阿瑟君。」事後他也沒有向官校當局報告麥帥不守軍紀。麥帥在他的回憶錄裡記載一則課室的趣事：教授上物理課，講的是時間與空間的關係，即是後來愛因斯坦進一步研究而訂定的相對論。學理過於深奧，他不了解，下班後，急讀課本上的原文。下一課上班時，教授考問他，他朗誦課本上的原文作答。教授問他：「其中的原理，你透澈了解嗎？」麥帥祇得直認他不了解，呆站着不好意思坐下。結果教授說了：「麥克阿瑟君，甚至我自己也不了解呢，下課吧。」一直到如今，麥帥承認，他依然不了解。

麥帥在西點軍官學校受訓四年，全班九十四人中，考得三年第一，祇第三年是第四。畢業時的總成績是九八·一四，締造了百年來的新紀錄（麥帥自己說是二十五年來的新紀錄），他說他並不比同班的同學特別用功，溫習功課的時間也不比他們長，造成這一紀錄，他自己也莫名其妙。後來有人評論道：「麥帥在軍校內得了三個第一：考試的成績第一；榮任第一大隊長；第一個携帶母親的仕官生。」

三 菲島群英會

一九零三年六月，麥帥畢業西點軍官學校，編入工兵部隊，軍階是少尉，奉派往菲律賓服務。那是他的父親建功立業的地方，遠受在民，菲律賓人對這位前任軍事總督的兒子，都表示好感，另眼看待。他參加建造科里幾多島和馬尼刺灣港口等地的工程，踏勘和測量巴丹半島的地勢。

在塞馬拉島建造船塢時，他率領一小隊工兵到叢林裡砍伐木材，在小徑上遇伏。兩名暴徒向他開槍，彈中他的軍帽。他一蹲身拔出手鎗還擊，兩名暴徒都應聲倒地了，這是他初顯身手，也是初次懲戒。 ㊀

仙人掌

·雨萍·

跳開，大聲喊叫，聲音使人戰慄。

然後，他開始在地上爬行，像個八九個月的嬰兒。

「哥哥！」我急得扯他。

我一碰他，他就痛苦地一叫，我發覺他的神經非常敏感，以致於經不起輕得不能再輕的觸摸。

爲甚麼會變成這樣？爲甚麼？爲甚麼？受了仙人掌的刺激？我該去找醫生，抑或去找仙人掌？

有幾秒鐘，我惶惑而驚恐。

他似乎不認識我，甚至不感覺到我的存在，他繼續爬行，又唱又叫。

我仔細看他，他好像自得其樂，不管抓到甚麼，看到甚麼，那怕是一隻小小的茶匙，都快活得捧着它狂吻。

「他瘋了！」我恐懼地想。

瘋了，我這個從小就品學兼優、挺拔如玉樹、灑脫如春風的哥哥瘋了！

我走出廳子，想打電話，一時又想不出能找那一位醫生。我們不是闊人，當然沒有家庭醫生；有病多半去廉價診療所看看，相熟到肯在夜間出診的醫生，我不會找得到。

而且，哥哥也許該找精神病醫生。

可是，我絕對不能讓別人知道他神經出了毛病，他不是像我這樣的平凡人，他很有前途，他是政府人員，他是「官」，神經有一點點問題，都會影響他的職位。

所以我幾次拿起電話筒，幾次都放下。

他不理我，好像甚麼都聽不見的。我過去換他的手，他又

找仙人掌也不是辦法，她會不會再喜歡一個精神病人？她說過，她最需要的，是安全感。在一個瘋子身邊，却最不安全。

我走回房裏，哥哥坐在地上，雙目興致地在望着天花板。

那不是懸着水晶吊燈，鑲了七彩玻璃的天花板，上面祇有一個塑膠燈罩，灰水處處剝落。他看了二十年了，仍然覺得新鮮？

「變了，變了！」他坐在那裡，小孩那樣地拍手：「紅色，綠色，橙色，哈，那麼多的顏色，七彩世界，七彩世界！」

七彩？灰不灰，黃不黃的天花板他都看成七彩。○㊂

我走回房裏，哥哥坐在地上。

短篇偵探小說 路邊女屍

·以而·

八：死者原籍是日本人

馬太太自然不好推辭，便和周探長朱探員等，乘坐警車，到公衆殮房去。

一看屍體之後，認爲死者必是梁素芳。雖然面目已被子彈轟得稀爛，但身上所穿服裝，毫無疑問，就是她離開寓所時的打扮。

周探長叫朱探員先陪送馬太太返回寓所。稍後，他也辭別鄭醫官返抵刑警總部。

這時，劉安平探員已從一個外事調查機構查出梁素芳的指紋。原來梁素芳是日籍女子，十一歲時才來本市。她父親是日本軍官。七七事變以後，已有人懷疑梁素芳的行動。外事調查人員，對她已暗中偵查多時，但始終未發現她有特務工作，後來，她已正式和我國商人結婚，改入中國籍。那就是她的前夫勞乾亭。勞乾亭的身份是小商人，但却是黑社會的惡霸分子，曾有案底二十多宗，被判入獄，先後亦五六次。最近，是以嚴竊罪名被捕獲罪，仍在服刑期間。

梁素芳當時不知道他的底細，和他結婚後不久，便鬧分居，後再復合。所以引起外事工作人員注意。終於證實勞乾亭在外的一切非法活動，梁素芳實在一無所知。

周探長聆悉劉探員對死者這項報告後說：「她是甚麼時候來本市居住的？」

「她在多年前已在濟寧市居住，住址是清泉街十八號。她曾在一間汽水廠任職，後來，才搬到現址光明街三十五號和馬太太同居。」

「那麼，本案不能說對於政治全無關係，也不能說與走私或殺人越貨的黑社會人物全無關係。看來，是相當棘手的。」周探長說。

武俠小說

散髮生著

第一回：初運初開 盈庭喜氣人何在　財源廣進 萬戶仙蹤事可知

朱彪並未見這女人怎的閃躲，而自己的一招，已經落空，連她的衣角兒也未沾到。再聽她自己說出是紛羅刹的門人，這一驚，非同小可。紛羅刹，江湖上誰不聞名？這位女魔頭，縱橫南北，惡毒無比，她怎會來到福州，假扮大仙？

在詫異中，朱彪懷疑的問道：「你是紛羅刹的門人？」女人道：「朱大爺，與神面前不要燒假香。總之，這一票，你獨佔也好，總得好好交代出來，我們總不能白白辛苦一遭。」朱彪聽得莫名其妙，即道：「你說甚麼？甚的這一票，那一票？我朱大爺自從衙門失手，跟吳大人之後，甚麼也不幹了！」

女人笑容頓止，正色道：「朱大爺眞是不近人情，我是好好的向你拉交情啦！不過，我也知道，恐你朱大爺的一身能耐，也當不起這副擔子。我問你，你是踩的甚麼垜？說得明白，我們也會留下交情。」

朱彪先是以爲這女人是狐狸精，就心著了她的狐媚的迷。現在知她是黑道人物了，人對人，面對面，見見眞章，也算不得是一回事。偏是她打出了紛羅刹的招牌，心裡就不免有許多顧慮了。女人盤問到垜子，也祇好照直答道：「沒有垜，沒有招，祇是在福州府衙裡，吃一碗閒飯而已。甚的也說不上。」

女人又吃吃笑道：「好一個一點也不爽快的莽金剛，你這一個芝麻綠豆的知府衙門，難道就嚇得了人？我猜猜，你看猜是不錯？你的垜，是南天五虎？是筠竹上人？」

[illegible]五虎是黑道上的頂尖兒的人物，筠竹上人是武林的有數高手，可是，自己知名而全不相識。忙道：「這些人，聞名已久，就是一個也不相識。你究竟說的是甚麼？是相好的，就快將話說明。」

女人更是笑不可仰的道：「朱大爺，勸酒不喝喝罰酒，怕不大上算吧？有就帶的，明晚就到屏山鎮海樓，大家說個明白。」說時，柳腰輕擺，已自朱彪身邊一閃而過。朱彪伸手一攔，並道：「現在就得說明白，朱大爺房中，也不是由得你自來自去的。」女人被攔，並不還手，遙退回兩步，一雙妙目，又向朱彪面上一睇，朱彪心頭，又是一盪，連忙將眼光移開，移到她手上，自己也抱拳作勢，强作鎭定的道：「你說的究竟是甚的一票？這樣糊裡糊塗的，將我扯進渾水裡，我可不能忍受！」 ㊉㊀

甲寅生朝述懷（轆轤體）

·岐伯·

㊀ 花甲年華一瞥過，萍蹤歲月易蹉跎。治平未許償心願，此日懸弧感慨多。

㊁ 此日懸弧感慨多，如潮往事付煙波。捫心得字應無愧，詞繡南山且放歌。

㊂ 詞繡南山且放歌，天涯寄跡一行窠。廿載宣魚無一語，漱字聯將鐵硯磨。

㊃ 漱字聯將鐵硯磨，書成應許換鵝籠。俯仰長嗟家國意，未報親恩愧若何。

遊女行

南宮搏

意興闌珊

但是，芳嬛本人却是有打算的——她在決定與獨孤至誠之後，就作了爲將來退步的打算。

她向獨孤至誠說明晉昌坊的屋宇保留的原因，那是一個巧妙的藉詞，她說，那所屋宇的購入，夏侯相公出過一筆錢，而並未說明業權，她在別緻前向夏侯孜說明時，夏侯孜曾經說，把晉昌坊的住宅保留一下。

獨孤至誠對於芳嬛的產業自然是不能過問的，對於芳嬛所說的話，他相信是眞的——自然，他決不會以此去問一位提拔自己爲郎中的宰相。

至於芳嬛本身，留着那一棟屋，預爲退步，她就心自己和獨孤至誠在一起是不會長久的——她從朱唯幟的暗示得知，獨孤以自己爲主姿，取得如夫人的地位，因於夏侯孜，這樣的關係，太功利了，當然，她可以設法爭取，在共同生活中建立起愛悅，可是，她又不願意。

這是和情緒有關的。

她在意興闌珊中。

她的家，兩個人的精神狀態完全不同，她闌珊，但獨孤至誠却興奮，精神抖擻，他在本職很努力，交遊上很週到，經過夏侯孜的關係，他又和首席宰相令狐綯也建立了交情。雖然不深，但至少是有了來往。

在官場中，郎中級的官能交上首席宰相，使首席宰相有相當認識和記得他的名字，那末，升官的機會就比較多了。

獨孤至誠祇是邊郡太守出身，但在長安，他却特出了，士人們雖然看不起他，可是，他在官場中很好，能做事，有好人緣，這可以保証他在郎中的位置不會失掉，一有機會，他還有可能升遷。從郎中級升，那便會列入中央的四品級官，是准大臣了！

他的興緻好，對芳嬛，他也優容，但是，很明顯地，獨孤至誠對芳嬛的情愛是極爲泛泛的，芳嬛也看得出，他在利用自己作交遊上的活動。

在船園坊，長安有名氣的遊女孫琴家裡午宴，那是爲左金吾大將軍田牟而舉行的餞行宴會。田牟出爲武寧軍節度使，李敬方拉了幾個人發起，芳嬛和遊女們的來往密切，得知其事，獨孤至誠雖然和田牟沒有來往，但他希望參加，請芳嬛安排。

這是規模相當大的宴會，有芳嬛出面，而芳嬛又偕丈夫來，自然不成問題。

宴會上，芳嬛遇着蘭娟—— ㊇㊇

播音電視節目

香港電台

六·○○ 粵語新聞
本週農場品市價報導
七·○○ 普通話教授
粵語新聞
香江之晨
天氣報告
八·○○ 粵語新聞
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
九·○○ 警察通訊
新聞報告
太平山下漫步
十·○○ 兒童節目
廣播劇「霧雨」
十一·○○ 新聞報告
空中問答
爐邊聽下
米高馬的故事
十二·○○ 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
粵語新談
時代曲
一·○○ 帮助你的孩子
新聞報告及時事實錄
音樂小曲
二·○○ 粵語流行曲
粵語新聞
點唱節目
廣播劇「風蕭蕭」
三·○○ 陳任半小時
民間故事
四·○○ 「草台柳」
兒童節目「荒漠迷城」
五·○○ 交通情況報導
逍遙世界
警察通訊
新聞報告
六·○○ 時代曲
香港傳奇「入虎穴」
粵語新聞
街談巷議
廣東人學普通話
七·○○ 新聞報告
世界電訊
八·○○ 粵劇「藍領白領」
九·○○ 粵語新聞
香江夜話
四人夜話「替身」
十·○○ 粵語新聞
轉播倫敦新聞
傷殘康復者園地
十一·○○ 粵語新聞
風虎雲龍集「獨眼神尼」
樂在其中
十二·○○ 粵語新聞
天氣報告
時代曲
廣播完畢

商業第一台

六·○○ 新聞報告
天氣報告
時代曲
日日新
七·○○ 清晨雅趣
天氣預測
時代曲
新聞報告
八·○○ 警方消息
新聞報告
九·○○ 生活的旋律
廣播劇「踏過櫻花第幾橋」
十·○○ 男人世界
十一·○○ 倫理小說「繼父」
新聞簡報
十二·○○ 港九時事
奇情小說「結婚狂想曲」
一·○○ 新聞報告

商業第二台

二·○○ 歌星選唱
古今中外「黑色鬱金香」
一曲寄心聲
三·○○ 新聞簡報
五·○○ 社會小說「烟圈」
天羅地網
六·○○ 新聞簡報
港九時事
十八樓C座
七·○○ 綜合性節目「東西南北」
八·○○ 新聞簡報
賽馬天地
九·○○ 點播小說
名曲雅集
十·○○ 點播小說
秋燈夜語
十一·○○ 懷想曲
新聞報告
十二·○○ 天氣報告

商業第二台

七·○○ 新聞簡報
良晨樂韻
天氣預測
八·○○ 新聞報告
總播良晨樂曲
九·○○ 今日之歌
漁民天氣報告
婦女雜誌
十·○○ 係咁嘅喇
十一·○○ 時代曲
新聞簡報
十二·○○ 音樂的約會
新聞報告
一·○○ 時代曲
股市行情報導
新聞簡報
續播年青人時間
七·○○ 文藝小說「基度山恩仇記」
股市行情報導
大衆國語
新聞簡報
八·○○ 新聞外的新聞
請問貴姓
成功之道
九·○○ 懷想曲
新聞報告
天氣報告
十·○○ 新聞簡報
街頭巷中心
十一·○○ 新聞簡報
十二·○○ 新聞及節目簡報

麗的電視中文台

一·○○ 新聞及天氣報告
英語長片「鬼上身」
麗的電視劇「女子公寓」
二·○○ 天外怪魔
妙手仁心
三·○○ 新聞及節目簡報
兒童世界
四·○○ 麗的影院「苦海鴛情」胡楓、蘇少棠主演
五·○○ 溫布頓網球大賽「男子單打決賽」
七·○○ 新聞及天氣報告
觀點與角度
有冇搞錯
八·○○ 「大顯神通」片集
九·○○ 麗的電視劇「殭屍」
喜相逢
十·○○ 溫布頓網球大賽
十一·○○ 最後新聞報告
粵語名片精選「點心皇后」張英才、丁瑩主演

麗的電視英文台

五·○○ 兒童世界
新聞及天氣報告
六·○○ 阿銀偵探筆記
一家人
十二號警車
七·○○ 新聞及天氣報告
觀點與角度
七彩風趣「老兵」
八·○○ 八面威風
新聞報導
九·○○ 天氣報告
溫布頓網球大賽「男子單打決賽」
十一·○○ 最後新聞及天氣報告
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·○○ 七彩「卡通片」
七彩「柔道女金剛」片集
一·○○ 午間新聞
每日電影「陌生人」由甄珍、楊羣主演
二·○○ 第二擂台
「大江東去」
三·○○ 七彩「鐵水英雄」片集
七彩「超人歷險記」片集
四·○○ 七彩「齊齊玩」
新聞簡報
六·○○ 七彩「精打細算」
翡翠劇場「藍與黑」
七·○○ 新聞及天氣報導
七彩「水滸傳」
觀點與角度
八·○○ 七彩「心大心細」片集
九·○○ 港聞摘要
歡樂今宵
十·○○ 一九七四年世界盃足球大賽
十一·○○ 七彩「紀錄片特輯」
最後新聞報導

無綫電視明珠台

四·○○ 七彩「芝麻街」片集
七彩「卡通大全」
五·○○ 七彩「卡通片」
英語長片「金錢的魔力」由史提夫角倫主演
七彩「有求必應」片集
新聞及天氣報導
七·○○ 七彩「小康之家」片集
七彩「歡樂新趣」片集
八·○○ 今日新聞
觀點與角度
香港小姐菲律賓日記
九·○○ 七彩實驗名片「奪寶奇人」由賈加拉沙主演
十·○○ 萬丈光芒
最後新聞報導
七彩「大福將」片集
十一·○○ 英語長片「丘八艷史」由羅拔都文主演

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期不收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三五四九五・二二三三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三七・二八二七零八
（三）彌敦道東英大廈零零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三○九號老實公司
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道二二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售

西環吉樓 山市街 交通方便 有出售 管理處洽

廠廈租售 青山道 八仟呎 六仟呎 電話

橫門廉售 新蒲崗區・適合各行 電話3－二

旺盛商業樓宇 分層出售
香港中環永樂街61號
洽購處：天地置業有限公司 電話：5－253962

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255301

唐樓租售 北角英皇道

舖位出售 九龍洋松街36 38兩個 五萬 電話洽

唐樓租售 官塘 牛頭角 電K458171

中心地點 舖位出售 銀行 商場 17號 電K258695洽

唐樓出售 新界青山道 近門市 電話

元朗新樓 兆豐 南邊 電K625445洽

荃灣洋樓平售

成記 電話洽

洋樓吉售 荃灣 街市 電話12－400870

收租一分 荃灣 電話

新到唐樓 電話

葵涌瑞景樓 電話

荃灣洋樓 電話12－409977

招租

蕪湖街吉舖（九龍）

工廠平租 九龍城

旺舖招租 九龍

新樓平租 荃灣

荃灣廠房

旺景廉租

旺舖平租 上海街

商住兩用

橫門舖租

閣樓平租 荃灣

農場分租 元朗

旺舖連閣

貨車出租

全層廉租 土瓜灣

出讓

葵龍大廈 讓急

冰屋廉讓

攝影器材

聘請

洋服舖讓 佐敦道

製衣廠房

北方麵店

徒置工廠

芝嗱嗱

香港中文大學 聘請

香港中文大學 徵聘測量助理員

香港中文大學 徵聘暫任電器及機械工程助理員

香港中文大學

聘請教員

待聘

聘請職員

托兒院請

安裝電視

經驗豐富 帳稅

翻譯歐文

失業求職

帳稅劉君

註冊有限公司

專補喇沙

營業代表

溫故知新

願替補習

徵求

收買酸枝

瑞士名錶廠

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

遺失圖章

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

尋洪我鳳兄

啟事

催收租事

領帛金 （共十三則）

商業

特快 美加歐洲 簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台澳洲美加旅遊移民簽證輔導學生往海外升學世界各地平價機票指導一切手續去年經辦理成行者逾數千人12年經驗歡迎查詢及委托萬盛旅運有限公司中環德輔道中173號 先施大廈1211－1212室H445027.9

台灣九天豪華遊
本公司專人領隊及隨團照料豪華冷氣車食宿一流$1,700（包個別證・二人以上考特價優待）
出發日期：7月29日（滿） 8月11日（尚餘十位） 8月23日
專辦台灣特快簽証，廣祥旅運貿易公司・電話3－311288
彌敦道611號萬隆大廈11樓1006室

學生課本

鷄眼夾圖

硯農居士

夜冷收音機廠

夏天針織衫

精修電視 彩色黑白 服務港九 K449954 光明行

修理電視 K886228

20元修電視 包括換胆及零件 電K806879 明輝行

台灣泰國特快簽証 各地特平機票 泰馬星豪華遊
電話：3－693175，3－671635
捷威旅運公司
九龍彌敦道241－243號金峯大廈904室

特點：本社專營駐站代理可靠14年經驗歡迎參觀
往星馬泰台北西貢東京馬尼拉印尼美國加拿大英國歐洲南美等機票更平專辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環德輔道行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

新到 橡皮艇・浮床・衝浪板
美觀耐用 價錢公道
台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）
北角分店：英皇道壹三五至壹四三號
旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）
灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大廈）

搬運 大新 K3－935747 K5－770610 H12－235323

黑白電視每部伍拾 商業汽車公司洽

傢俬古玩 酸枝 K－六九二八五

遊河 大小俱備

台灣簽證 特價

塑膠雕刻

工業車衣電剪

打字機 電子機

特價機票 四季旅遊公司 H－254272 H－254276

特價機票

台灣出入境簽證特價機票 3－692829

成功旅遊公司 歡迎詢問：5－440550 448271

中國針灸醫藥學院

幸運數字

針灸特班 方德華

教授鋼琴

書法期畫

招生 義華升中

會計 中英 立案華僑函授學校

西書書函授 暑期班

香港工科學校 商科語言 工藝 工科 七月十六日開課

數學博士 高級理工數學 專精數勤

專送標本

男女英國

英美人仕

芭蕾民族舞體操游泳網球球操 暑期青年會

英人會話

虫

關鐵魂 痔

中國陳生 外皮 惡疾

婦科 朱玉華

醫藥

遊艇班

命功

月事通 力

中西醫師 李惠玲婦科（精通國粵潮福客話）

老手女中醫 吳美陵

氣功治病
何霖健道長現寓：九龍彌敦道新雅酒店五樓507室候教

婦科 葉友芳

朱約翰 外皮 惡疾

張淑華 婦科

聖月 幸福寶

鼻病

耳喉鼻 蔡德芬

王玉芬婦科

李家輝 專科皮膚

女醫 張麗芬 婦科

耳鳴

天佑 痔

最後四天・決不重演
連滿16場 今晚八時 明晚更改時間六點

氣勢如虹 最佳口碑
今天場 早五
天光戲院 大明加映

聯觀有獎！

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

議論縱橫

戲船·戲台

今天香港再沒有戲船可看了，隨著廣東戲業的衰落，戲船固不可復見，這個名詞恐怕也不會保留得多久了。三十多年前，廣州還有人提及，同業鄧君寫過一篇「紅船外史」，紅船即是戲船。他寫當時名伶的私生活，毀多於譽，根本未寫及紅船組織的實況。我以為，目前幾位健全的老伶工該憑記憶所及，留下一點紀錄。我曾在紅船將遭淘汰的時候，憑一個偶然的機緣，在一艘很小的戲船裡歇宿過一宵，領略到戲班兒女飄蕩江湖的淒苦情懷。從前我祇說江湖實在不識江湖，直至在戲船度過一宵「夜泊」況味，才懂得甚麼是江湖。

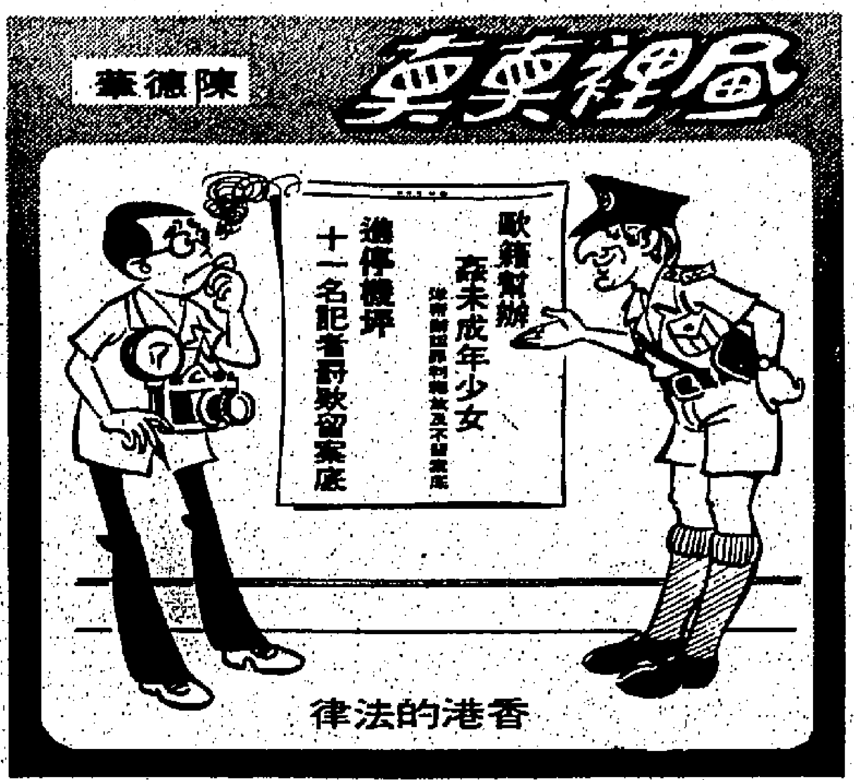
船泊在河岸，距離戲台有幾里路，天氣很冷，打開船窗一望，岸上是黑沉沉的。遠處有火光的地方，便是臨時架搭的戲台所在。窗外風聲虎虎，傳來一陣陣鑼鼓聲。船艙裡祇有兩個人，一個是我，另一個是業已化粧的古裝美人，正在對着搖幌的燭光讀曲詞，船門和窗都已密掩，風仍由縫隙鑽進來，吹得燭火時時幌動。我擁衾倚窗悄坐，輕推窗門向外張望，看到黑沉之中有風燈搖動，便知台上又有人回來了。這光焰，自然想起宋詞「風燈零亂，少年羇旅」的好句子。

那時已有男女同班，「古裝美人」是班中一個旦角台柱，在旅途中感冒風寒，發了高熱，這一夜，希望可以告病輟演，但恐怕當地主持演出的人不肯答應。她便要強起支撐，嚴妝等待消息，準備萬不得已時也要扶病前去登台。凑巧那夜要演出一齣新戲，她恐怕病中記憶力減退，祇好把曲詞讀了又讀，間中吐出一兩聲輕咳。我遙看岸上的風燈，近看這位在燭影搖紅中讀曲的「美人」，心裡十分難過。

說到戲台給我的啓悟，祇想起抗戰時期在廣西某縣的一座戲台。這台方橫祇十多丈，高丈許，位在我住的一間宿舍後面。

平時它是當地訓練「國民兵」的司令台，前面的空地便是操場。軍官們常在台上訓話和教唱歌，「大刀向鬼子頭上砍」的雄壯歌聲，常唱得「震天價響」。碰着鎮上有甚麼「廟會」時，這個台便會上演桂戲。不消說，台上有的是公侯將相，大紅大綠，演不盡悲歡離合，盛衰榮枯。往往是白晝演操，晚上演戲。但到了無戲可演，國民兵也不在這裡操練時，便會有過境的流氓借此歇腳，住一兩天才走。

就是這麼小小一個戲台，我從宿舍窗瞭望，便會看到種種變化場面，有莊嚴也有滑稽，有熱鬧也有淒涼。最使我難忘的一個場面是，某一天清晨，風雪漫天，我剛由牀上起來，向窗一望，便見一個跛腳老丐，用一根木棒支着身子，由戲台一級又一級的走下來。梯級是窄窄的，他的身軀是顫巍巍的，我看到他安然到了台下，冒着風雪走得遠了，影子已消失了，不禁吐了一口冷氣。我佩服他的勇氣，知他在「人生舞台」上演着一齣最吃力的戲。（穗生）



拖鞋蘭形似拖鞋，殊爲別致，亦爲台灣少見的佳種。（白峯）

書窗小稿　寶放

江南的糟醉食品

廣東朋友中在此間上海食肆食過「醉雞」的很多，不少人亦加欣賞。江南夏令，對葷食重冷、重白、又重糟醉，廣東所稱之「冷盤」，江南稱「冷盆」。紅燒重豉油，外省稱「醬油」。上海有所謂「科學醬油」，與正宗豉油製法不同。當有「科學醬油」這名稱後，正宗豉油即稱「老法醬油」了，由稱「醬園」者來製，舊日上海郊區江灣最多「醬園」，佔地極廣，所產「老法醬油」，江南第一！「白燒」則不用豉油，有些是淡的，用來蘸豉油，此間廣東食肆中的白灼腰、肝，夏令最爲江南人所欣賞，即以其「白」而已！上海人在此時，食豬亦重「白切肉」。白燒豬的腿部，不落鹽花，切成薄片，用來蘸「蝦子醬油」而食，此物以淡水蝦之子與正宗豉油同煮，故名，多數是家庭中自煮。

江蘇常熟，有一熟食店，市招是「馬泳齋」，在蘇州與上海，都有分店，夏令應售糟醉食品，執同業牛耳，有糟雞、糟豬肉與鵝雜、豬雜等等，用料講究，技師又佳，「醉雞」係上海食品，上海浦東與曹家渡兩區，所產之食雞有名，所以上海重雞。香港廣東食肆中有「大雞三味」，在上海則稱「一雞三吃」，若言雞質，太不能與二十五年前的上海比了，因此，「老上海」在香港不大食雞而重鴿，香港之乳鴿則勝上海多了。

在江南，糟醉食品分蘇南式與寧波式兩種，常熟、蘇州與上海俱蘇南式，「蘇南」兩字係江蘇省南部之簡稱，蘇南式，糟醉味不濃，食物的原來鮮味不受影響。寧波式中之糟貨，指祇用酒糟的食物，糟味極濃，食物的原來鮮味失去大半，僅有寧波本地人所喜，至於蘇南式則亦受外地人士歡迎，但蘇南式比起廣東菜中所用「香糟」的菜，糟味又濃得多了。

在蘇南式與寧波式外，浙江有兩所地方各有一種「糟貨」是較著名的，一是嘉興的「糟滷雞塊」，用白雞切成大塊，隨後浸入糟滷中，此物極受外地人士歡迎，算是鴛鴦湖畔唯一名肴，另一是平湖，「糟軟殼蛋」，糟味太濃，外地人士嗜者不多！

海馬[illegible]

在大多數飼養珊瑚魚的水族箱中，都同時養有三兩條顏色或黃或褐，頭部像昂首嘶鳴的馬，軀體像哈腰弱背的蝦，尾部則十足一條能屈能伸的象鼻，經常垂直地站在水中，跳吓跳吓的「怪物」，十分生猛有趣。查這種怪物的學名叫做「龍落子」；俗稱則謂之「海馬」。

在動物學上，海馬是屬於總鰓類，楊枝魚科的脊椎動物。牠的頭部屈曲，頭頂有側扁之高突，分開二叉。吻爲管狀，尖端開口，但無牙齒，兩旁則有總狀鰓。

海馬有胸鰭和背鰭（腹鰭和臀鰭則付缺如），但都很小；看來這兩片小鰭的作用，祇能平衡其經常垂直的身體；跳躍進退則全靠那條富有彈力的尾巴去推動。牠全身都被多角形的骨質鱗片，後後如環節，常棲於淺海多藻的海底之中，以吸食海藻叢裏的浮游生物及幼小鈎蝦爲生。

在海馬的生活史中，最令人感到興趣的，並不是那個怪裡怪氣的外型，而是牠們生育後代的奇異方法。海馬雖然和其他魚類一樣，由卵子孕育而生，但牠的卵子卻要在體內孵化成小海馬之後，才像胎生一樣，逐條分娩出來；而最使人意想不到的，是負起孵化及生產小魚責任的，竟然不是做母親的海馬太太，而是由那位「典型住家男人」的海馬先生，父兼母職。

原來，雌雄海馬戀愛成熟，達到靈肉一致之後，雌海馬很快就要產卵。但海馬卵的生命力很脆弱，不能靠海水天然孵化，必須由海馬自己用身體培育，始能長出下一代。

可是，雌海馬卻是魚類世界之中，極端崇尚自由的「婦解分子」之流，她們不高興幹養兒育女這一套。因此，仁慈的造物主便預先在雄海馬的腹壁上，做定一個專爲育兒用的肉囊：讓雌海馬要產卵的時候，就全部（每次大約三百顆左右）產在牠先生的肚囊裡面。

雄海馬的肚囊接受了卵子之後，囊口便立即封閉，囊內則形成一層綿密的小血管網，與卵子的胚胎血管聯系起來，供應胚胎發育所需的養料。

從那時起，雄海馬的肚囊便逐漸膨脹，變成一個腹大便便的「孕夫」。大約經過五十天左右，始告瓜熟蒂落，臨盆坐蓐。這時，雄海馬把腰一弓，把大肚皮一挺；小海馬便魚貫而出。牠傳宗接代的神聖任務，才算達成。不過，三四個月之後，又要重新再演（一年之內，可以生育二至三次），一直演至牠的生命終結爲止。

海馬雖爲魚類，但極少肌肉，故不能供人製作餚饌。然而，將其曬乾之後，卻是一味頗爲名貴的藥材，有強心、消炎、止血、催生及壯陽等功用。

李時珍「本草綱目」載稱：「海馬甘溫平，無毒，暖各臟，壯陽道，消癥塊，治疔瘡腫毒，主難產及血氣痛。」並謂：「海馬雌雄成對，其性溫暖，有交感之義，故能治難產及陽虛，房中方術多用之，如蛤蚧郎君子之功也。」

此外「南州異物志」亦說：「海馬大小如守宮，其色黃褐，婦人難產割裂而出者，手持此蟲，即如羊之易產也。」以上所述，無疑都是古人的經驗之談，惟現代醫學昌明，難產的事件固然甚少發生；縱使有亦有醫生處理，故再也無須用到海馬了。

最後，要順筆一談的，是海馬原色本爲黃褐或麥帶黑色，但現時市面乘售出賣的，都是用漂白粉脫漬洗擦過，故顏色變爲雪白。事實上，海馬經過漂白處理之後，不但價錢頓增，而其有用成份很多已被漂白劑所破壞，所以配藥製劑，反不如價錢較平的原庄貨有效。（自耕農）

國際鱗爪　依穆

蘇俄海軍從無到有

美國參謀首長聯席會議主席（相當於一般國家的參謀總長）穆勒海軍上將在任滿退休前夕，表示他在任期內最遺憾的一件事情，是未能使國會相信他在三年前提出的一項警告，謂蘇俄海軍實力很快就會追上美國，並說他很擔心會在有生之年看到蘇俄成爲世界第一海軍強國。

穆勒將軍最不願意看到的事，現在即將出現。迄今年六月份所作的統計，蘇俄海軍已在印度洋、地中海、西太平洋、北海等海域凌駕美海軍。

在十年前，若有人說蘇俄會成爲世界第一海軍強國，必受有識之士嗤笑，但今天，誰也笑不出來。

蘇俄海軍之成爲一股強大實力，當然不是一朝一夕之事，現在美國人已不得不對蘇俄海上武力側目相視之際，研究蘇俄海軍的成長史，也已成爲一個熱門話題。

一九零五年帝俄艦隊在對馬海峽之役全軍覆沒後，俄羅斯帝國已不再是一個海軍國家。在蘇俄立國後的最初二十年，忙於內戰和應付飢荒，也根本無力重建海軍。直到一九三七年第三個五年計劃開始時，才把興建海軍列入國家經濟計劃內。

爲甚麼蘇俄在一九三七年時開始重視海軍建設？一方面固然是由於經濟開始穩定，有力建造船艦，但更重要的原因則是由於經歷了西班牙內戰之後，使蘇俄政府知道，要在國外進行軍事活動，必須有一支強大的海軍力量。因此，蘇俄的海軍建設計劃從一開始就帶有強烈的對外侵略性。

但第三個五年計劃尚未完成，德、蘇戰爭即告爆發，新建的蘇俄艦艇在不滿三個月內，全遭德國潛艇殲滅於波羅的海。

第二次世界大戰結束後，蘇俄海軍是一支完全不受重視的雜牌部隊，艦隊皆拼湊而成，有美國根據租借法案供應的船艦，也有從納粹海軍中接收的戰利品，再加上一些戰前殘剩的舊艦，拉雜成軍，總數僅二百二十艘。

一九四八年起，蘇俄開始有系統地建造海軍艦艇和海軍飛機，大多仿照德國的袖珍戰艦設計圖樣和美國的驅逐艦藍圖。到一九五七年時，蘇俄首次派出一個似模似樣的艦隊（由六艘軍艦和兩艘潛艇組成）進入地中海，但還沒有到過大西洋。一九五九年倫敦「珍氏海軍年鑑」說蘇俄已擁有水面艦艇二百艘，潛艇二百五十艘和海軍飛機約四千架。從這時起，蘇俄海軍進入飛躍發展期，詳情明日續述。

其人其事

一九四七年五月十七日羅家倫出任中華民國首任駐印度全權大使。七月三十日下午印度國會辯論新國旗問題，大多數議員主張沿用聖雄甘地對英不合作運動時所用的旗幟，即以綠（代表回教）、白（代表回教、印度教以外的宗教）、橙紅（代表印度教）三橫條做底，中間置一土布紡車；是夕，尼赫魯偕妹潘迪夫人出席羅家倫的晚宴，席上偶然談到新國旗問題，羅說：「我是一個中國來的大使，如何可以評論你們有歷史性的新國旗呢？」但客人一定要知道大使所代表的經驗與智慧；羅於是侃侃而談，認爲國旗要以易於仿製爲起碼條件，紡車的圖案雖然簡單，但不易標準化，況且甘地推行土布運動的時代已經過去，把紡車放在旗幟的正中，已失去時代的意義。羅家倫認爲印度人既然希望印、巴有復合的一日，而在印度的歷史上，祇有著名的阿育王時期，幾乎有完成統一的可能，他於是建議尼氏用印度歷史上與藝術上著名的阿育王輪取代了甘地的紡車，由於阿育王輪的圖案很易繪製，而且民間多藏有該圖案的印本，把它作爲國旗的一部分，會更有意義。尼赫魯聽了，爲之點頭不已；結果，今日的印度國旗的中間，是一個藍色的阿育王的法輪，配以橙黃、白、綠的底色；這面國旗的制定，多少與羅大使的一夕話有密切的關係。

羅家倫字志希，浙江紹興人。早年畢業於北大史學系，他投考北大時，胡適之給他的作文卷滿分，並且向蔡元培說此人是一個人材，就算其他各科成績不平，亦應破格錄取，蔡校長亦爲之首肯，到各科試卷評竣後，羅的數理積分甚差，但因有言在先，蔡校長毫不猶疑地准他升大學；在學期間，羅是五四運動及新文化運動的領導者之一，又與傅斯年等創刊新潮雜誌，協助胡適、錢玄同等的文學改革運動。

羅家倫畢業後，先後留學英、美、德、法等國，研究哲學、歷史與國際關係，回國後歷任清華大學、中央大學校長。羅家倫接長中大之時，中大學生正受共黨煽動，學潮蜂起，連代校長段錫朋（時任教育部次長）亦遭學生毆辱，後經羅家倫鐵腕整頓，一切始納入正軌；經此一役，共黨及其同路人對羅氏更恨之入骨。到中央大學遷到四川重慶後，羅在政治上才分活躍，對校務已不復如前的熱心，攻擊他的人，寫了一首打油詩，對他揶揄一番，詩云：「一身猪胸臉，兩眼酒色錢，三長吹拍捧，四[illegible]纏囊脈！」羅見之，祇有一笑而已。

羅家倫在抗戰期中，曾擔任西北建設考察團團長，首任新疆監察使等職務。勝利後任駐印大使，直至印度承認匪共，始於一九五零年二月一日下旗返國，出任中國國民黨中央黨史編纂委員會主任委員，一九五八年又出任國史館館長。羅家倫的著述甚豐，已印行的有：科學與玄學、新民族觀、文化教育與青年、黑雲暴雨到明霞、西北行吟、疾風、耕罷集、逝者如斯集等，又譯有平民政治的基本原理、思想自由史等書。羅畢竟是位書生，當南京中央黨部內發生兇徒刺汪一幕時，羅慌到把脏鞋扔到廁所裏去，成爲一時的談柄。羅生於一八九五年，死於一九六九年，享年七十五歲。（季川）

造血障碍答覆用葯

（代郵）現蒙本報編輯轉來黃若懸小姐函詢：因讀日前拙作「我血牙痛，各有驗方」一則，自稱染相同之貧血，但難購不識的藥物：一爲光黨，二爲九層塔，求明示等語。茲覆如下：「光黨參」一錢，據說「光黨參」是光州一帶所出產的地道藥材，有經驗之熟藥店，必能審辨之，此方乃台灣省雲林縣斗六鎮有中醫師張瑞宜者與台灣大學醫院一個退休的西醫生兩人研究參定出來的。由於台方有某君在一九七零年曾患「造血障碍」之病，在高中畢業正待參加大學試時，才得了這重病，自擱危殆，後到各大醫院求治，均遭婉拒，病勢益篤，舉家彷徨，不知如何是好，旋得中醫張瑞宜君與西醫反覆會參，乃下此方，結果，服約半個月，檢驗紅血球的數量日增，血紅素之濃度日深，故樂於續服，約滿兩個月，竟霍然全癒。這也是近日中西醫結合運治，有此好處。我本人聲明不是中醫，亦非西醫，我以爲既然得此傳說，當然不假，不如請你拜託台灣的親友就近向前途窮其究竟，如屬可靠，可順便查查台灣方面，可否買得到「光州黨參」及「九層塔」，還有「烏骨雞」本港也許難買，不妨也問問，又或者到著名熟藥店查詢有無「光州黨參」、「九層塔」、「烏骨雞」之類。

本週末下午正在寫這稿時，連接許多電話，都作同樣的請求我答覆，我說明以上的話，已在不久的工商日報彩色生活欄發表，請大家注意。（張和）

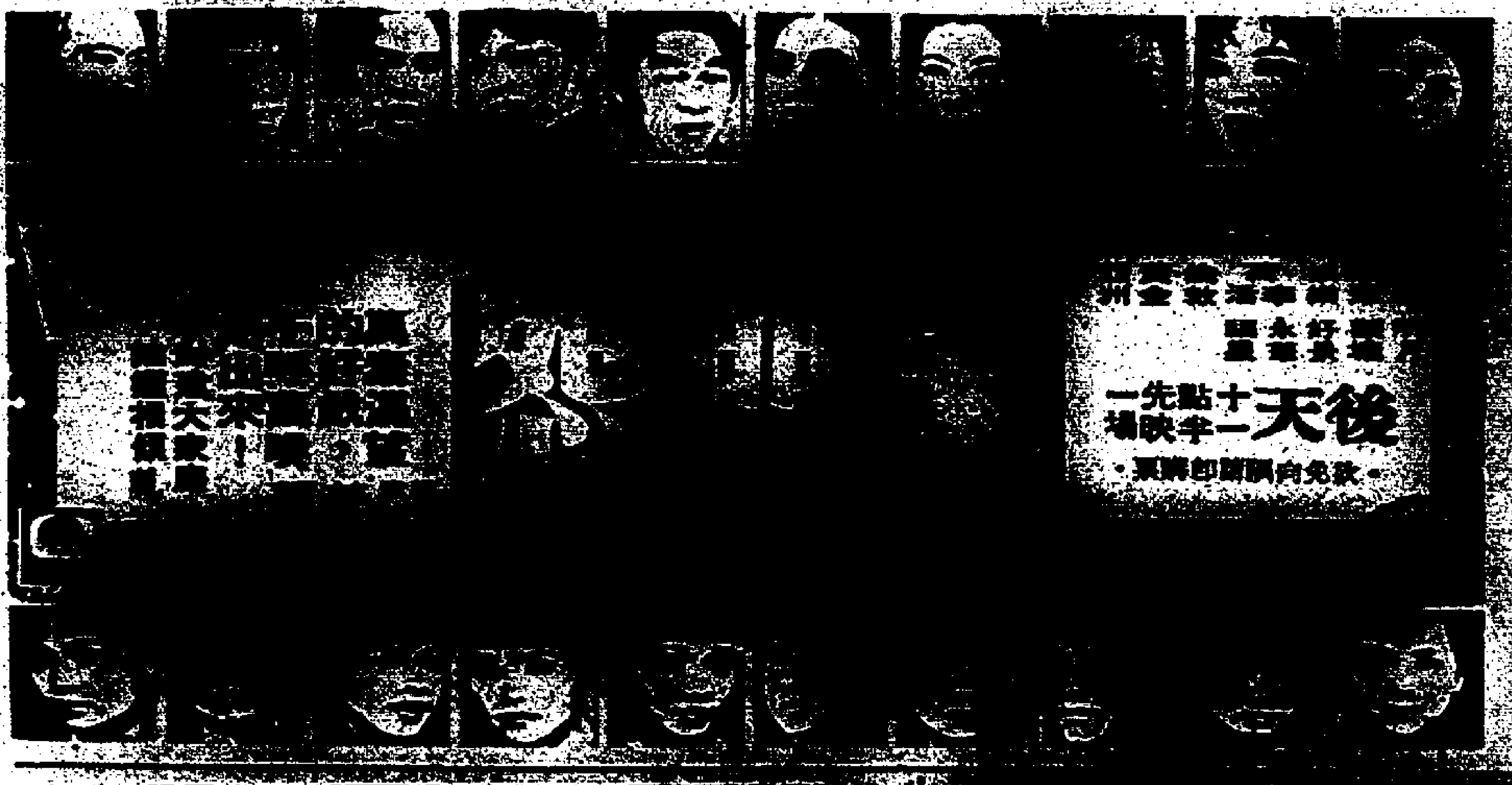
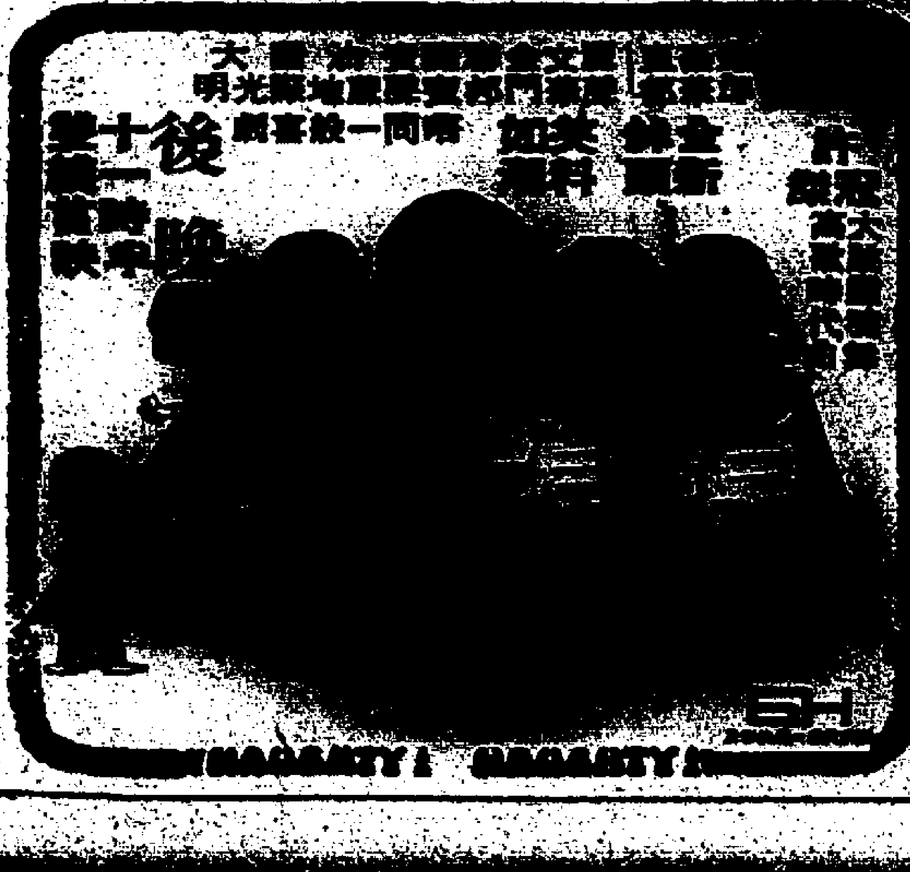
信口開河　公[illegible]

保守黨甚精

論英國之政治風暴新聞，就覺得民主國家之制度，有其優點。不論任何黨派當政，其他一在野派政黨，執正來做，對方稍爲做錯一的，就立即受抨擊，不必偉面者。不過若如美國式之民主，亦有其弱點者。大家亂咁講嘢，大家讚揚一個人，就將佢捧到天咁高，大家憎佢一個人之時，就將佢踩入七層地獄。比如聯合國一樣，講究民主，凡係舉手者就有一票，而英美法蘇等，舉手時所佔之票數，與非洲一個成日伸手攞銀紙救濟者之代表，舉手所得之票數相同。難怪大陸中共，搏命向非洲「友人」旅攏，買通佢地矣。

所以美國式之民主，亦有其缺點。香港好多已登記之社團，被少數人控制，在選舉之時，大家鬥拉票。好多人對於社團之活動，不感興趣之主要原因，乃係由於個的社團，被一班借社團而搵食之人把持，所以佢地對於社團之活動，不感興趣。

現英國之工黨執政，但地之政黨乃屬於少數政黨，倘若將保守黨及自由黨等之代表，計埋一齊，工黨就人少，唔够人地舉手矣。在此情形之下，工黨好難做嘢者，不論提出乜嘢案，祇要對方之在野黨反對之時，就冇晒辦法，舉手時唔可以獲得通過。

所以保守黨甚精，於工黨政府尚未企穩腳步之時，忽然放出空氣曰：「工黨要將英國之二十家大公司，收歸國營。」此空氣放出之後，大家嘩然，因爲將個十幾廿間大規模之公司國有化後，英國人與人做生意者，就有得郁矣。但係是否國有化即可增加效率，頗成問題。

據近國營之後，個幾間大公司之後台老闆，在英國冇得搵矣。目前好多大公司，早已將一大部分之資金，向外投資。倘若英工黨實行全部國營，則唔止得罪的大生意佬，而且想佢地再度投資，亦甚爲艱難矣，要預先約定，先同個老闆講，打好根底。現英國之將所有大公司國有化之問題，顯然工黨政府已否認，但已被四圍傳出矣。